

T.C.  
EGE ÜNİVERSİTESİ  
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ  
TÜRK DİLİ ve EDEBİYATI ANABİLİM DALI

**81415**

## **ŞAİR EŞREF'İN HAYATI VE ESERLERİ ÜZERİNDE BİR İNCELEME**

**YÜKSEK LİSANS TEZİ**

**81415**

**Şerife BAŞ**

**DANIŞMAN**  
Prof. Dr. Ö. Faruk HUYUGÜZEL

**İZMİR-1999**

**TC YÜKSEK ÖĞRETİM KURULU  
DOKÜmantasyon Menzili**

## **İÇİNDEKİLER**

ÖNSÖZ .....	1
GİRİŞ: EŞREF ÜZERİNE YAZILANLARA GENEL BİR BAKIŞ .....	5
<b>I. EŞREF'İN HAYATI, SİYASİ VE EDEBİ FAALİYETİ</b>	
A) AİLESİ, DOĞUMU VE YETİŞME TARZI .....	9
B) SULTAN II. ABDÜLHAMİT DÖNEMİNDE	
1. Yurt İçindeki Hayatı:	
a) Memuriyetleri .....	16
b) Tutuklanışı ve Mahkûmiyeti .....	34
c) Yazı Faaliyeti .....	38
2. Yurt Dışındaki Hayatı:	
a) Mısır, Fransa, İsviçre ve Kıbrıs'ta .....	42
b) Yazı Faaliyeti .....	46
C) II. MEŞRUTİYET DÖNEMİNDE	
a) Memuriyetleri ve Emekliliği .....	50
b) Yazılı Faaliyeti .....	59
D) ÖLÜMÜ VE YANKILARI .....	70
E) KARAKTERİ VE EVLİLİK HAYATI .....	75
SONUÇ .....	82
<b>II. ESERLERİ</b>	
a) Kitap Halinde Basılmış ve Basılmamış Eserleri .....	84
b) Hayattayken Neşredilen Şiir ve Yazılıları .....	85
c) Ölümünden Sonra Neşredilen Şiirleri .....	97
Faydalandığımız Kaynaklar .....	122

## ÖNSÖZ

Mehmed Eşref, Tokadizade Şekip, Tevfik Nevzat, Abdülhalim Memduh gibi isimlerle belli bir dönemde İzmir kültür muhitini canlandırmış, şahsiyeti ve hicivleriyle Türkiye çapında şöhret yapmış onde gelen şairlerimiz arasındadır. Onunla ilgili olarak kaleme alınmış çok sayıda kitap ve makalenin yanı sıra ondan söz eden hatıra ve röportaj türünde birçok kaynağı sahibiz. Giriş kısmında ayrıntılı olarak üzerinde duracağımız gibi söz konusu kitap ve makaleler, ilmî titizlikten uzak, oldukça dağınık, sathî ve eksik çalışmalardır. Yalnız Ö. Faruk Huyugüzel'in danışmanlığında hazırlanmış doğrudan Eşref'i konu alan lisans tezleriyle birlikte İzmir gazete ve dergileri üzerine yapılmış bibliyografik çalışmaların ve yine bu yayın organlarından derlenerek oluşturulmuş, şair ve onun içinde bulunduğu muhit hakkında bilgi veren hatıra ve röportaj türündeki yazıların çalışmamız sırasında yolumuzu kısaltarak olaylara geniş bir perspektiften bakiyamızı sağladığını söylemeliyiz.

Bu bakımdan biz, şirini incelemeye geçmeden önce şairin tam bir hayat hikâyesini ve eserlerinin mümkün mertebe tam bir bibliyografyasını ortaya koymak istedik ve yüksek lisans tezimizi bu iki konuya tahsis ettik. İki ana bölüm halinde düzenlediğimiz bu çalışmanın birinci kısmında, özellikle İzmir'de yayınlanmış gazete ve dergilerden, arşiv belgelerinden ve şairin yakınında bulunan kişilerin hatıralarından yararlanarak onun etrafı ve doğru bir biyografisini oluşturmaya çalıştık. Biyografinin "Ailesi, Doğumu ve Yetişme Tarzi" kısmında, ailesi ve yettiği muhit hakkında bilgi verilerek cedlerinden intikal etmiş bazı mizac özellikleriyle birlikte içinde bulunduğu muhitin şair üzerindeki tesirlerine yer verilmiştir. Ataları ve doğum tarihi konusunda bilgilerin yetersiz ve çelişkili olması, çocukluğuna dair bazı kısımların karanlıkta kalması bu bölümde karşılaşduğumuz başlıca problemlerdendir. Aslı kaynaklardan ve ihtiyatla yaklaşılması gereken hatıralardan, anlatılagelen anekdotlardan yararlanarak ve bunların doğruluğunu araştırmak suretiyle bu eksiklik ve tutarsızlıklara açıklık getirmeye çalıştık.

Şairin II. Meşrutiyet'ten önce ve sonra olmak üzere iki kısımda ele alınan memuriyet hayatında ve yurt dışında geçen hayatında, özellikle bazı devlet adamlarıyla olan ilişkisi, onlara yazdığı hicivler ve daha sonra İzmir'deki kültür muhitiyle yakın teması üzerinde durulmuştur. Bu ilişkiler onun resmî görevlerini ve yazı faaliyetini etkileyeceği için önemlidir. Burada da esas kaynak olarak aldığımız siciliyle diğer kaynaklar arasında tutarsızlıkların olması dikkat çekicidir. Meselâ sicilinde görevinden sık sık azledilme ve nakledilme sebebi olarak genelde içkiye düşkünlüğü, bazı uygunsuz

hareketlerde bulunması gösterilirken yakınında bulunan kişiler esas sebep olarak bazı devlet adamlarına yazdığı hicivleri göstermektedir.

Yurt dışına gitmeden önce, yurt dışında ve II. Meşrutiyetten sonra olmak üzere üç kısımda ele aldığımız yazı faaliyeti konusunda bu devrelerde verdiği eserler ve gazetecilik faaliyeti üzerinde durulmuştur. Bu incelemenin ikinci aşaması olarak düşündüğümüz doktora çalışmasında eserlerinin tahliline geniş olarak yer verileceği için bu kısımlarda eserlerinin muhtevasına girilmemiştir.

“Karakteri ve Evlilik Hayatı” kısmında hakkında anlatılmış fıkralara, anekdotlara ve hicivlerine ışık tutacağını düşünerek şairin bazı karakter özelliklerine yer verdik. Aynı amaçla kronolojik olarak tesbit edemediğimiz evlilik hayatını da bu kısımda ortaya koymaya çalıştık.

Daha sonra gelen sonuç kısmında ise Eşref'in biyografisine dair elde edilen neticeler bir bütün olarak verilerek genel bir değerlendirmeye gidilmiştir.

Çalışmamızın bibliyografyayı ihtiva eden ikinci ana bölümü üç kısımdan oluşmaktadır. İlk bölüm Eşref'in kitabı halinde basılmış ve basılmamış eserlerinin, ikinci bölüm hayattayken yayınlanan şiir ve yazılarının, üçüncü bölüm ise ölümünden sonra yayınlanan şiirlerinin kronolojik bir listesini içine almaktadır. Sağlığında yayımlama imkanı bulamadığı, daha sonra özellikle Vakit gazetesinde ve diğer yayın organlarında neşredilmiş eserlerini ölümünden sonraki eserleri kısmına dahil etti. Ayrıca şairin yakınındaki bazı kişilerin kaleme aldığı hatırlarda ve Eşref'le ilgili kitaplarda, yazılarında yer alan ilk neşir yerlerini tesbit edemediğimiz eserleri de burada vermeyi uygun gördük.

Özellikle şairin eserlerinin bibliyografyasını oluşturma aşamasında pek çok problemle karşı karşıya kaldığımızı söylemeliyiz. Öncelikle şunu belirtelim ki bazı gazete ve dergi kolleksiyonlarının eksik olması yazı faaliyetini tam olarak tesbit edebilmemize engel olmuş, bu durum bibliyografyada kaçınılmaz olarak birtakım eksikliklere yol açmıştır. Öte yandan Eşref'in şiirlerini içki meclislerinde irticalen söylemesi ve etrafındaki kişilerin bunları farklı şekillerde kaleme almaları pek çok şiirin değişik varyantlarının ortayamasına sebep olmuştur. Hatta şairin aynı şiiri daha sonra başka bir vesileyle bazı kelime ve mısralarda değişiklik yaparak söyledişi de olmuştur. Gazetelerde yayınlanan şiirlerde de benzerine rastladığımız böyle durumlarda şiirin ilk neşir tarihi göz önünde bulundurularak o şekli esas alınmıştır. Bazan da bir kitanın başka bir yerde bir gazel içinde, bir beytin bir kita içinde geçtiği görülmektedir. Böyle durumlarda, eğer şiir daha uzun bir manzume içinde daha önce yayımlanmışsa bibliyografyaya dahil etmedi.

Diğer taraftan tesbit ettiğimiz bir beyit veya bir kâta, daha sonra kendisinden daha uzun bir manzume içerisinde karşımıza çıkmışsa her iki neşri de bibliyografyaya almayı uygun gördük. Bunların dışında, genişletilmiş olarak daha sonra yayınlanmış kasidelerde şiirin ilk şekli göz önünde bulundurularak parantez içinde gerekli açıklamalar yapılmıştır.

Bibliyografyayı oluştururken karşılaştığımız problemlerden bir başkası Eşref tarafından kaleme alınmış ya da anlatılmış fikraların bibliyografyada yer alıp almaması meselesi idi. Bu fikralardan hangilerinin şairin kendisine, hangilerinin başkasına ait olduğu hususunda güçlüklerle karşılaşlığımız ve bunu belirlemenin neredeyse imkansız olduğunu düşündüğümüz için fikraları bibliyografyaya dahil etmedik.

Diğer bir problem ise başlıksız şiirlerin verilmesiyle ilgiliydi. Bilindiği gibi onun pek çok şiri kitaplarında, çeşitli yayın organlarında ve kendisine ya da başkalarına ait yazınlarda kâta, beyit, gazel, kaside gibi genel başlıklarla, bazan da tamamen başlıksız olarak çıkmıştır. Bu tür başlıksız şiirleri bibliyografyada ilk misralarını kaydederek gösterdik. Bibliyografyada ayrıca başlıksız ve başlıklı bütün şiirlerin parantez içinde nazım şekillerini de belirttik. Manzum ve mensur kısımları olan, belli bir nazım şecline sokulamayan şırlere ise "Karışık manzume" dedik.

Eşref'e izafe edilen ya da imzasız olarak neşredilen bazı şiirlerin şaire aidiyetini belirlemeye de bazı güçlüklerle karşılaştık. Meselâ Alpay Kabacalı'nın da dikkat çektiği gibi<sup>1</sup> daha önce Hasbihal'de Deli Hikmet'e ait olduğu belirtilen iki kitabı Fahri Uzun Eşref'e izafe ederek vermiştir. Musavver Eşref'te de aynı hataya düşülverek bu kitaların şairin imzasıyla verildiğini görmekteyiz<sup>2</sup>. Yine Edeb Yahu'da yer alan bir yazıda<sup>3</sup> yazarı belirtilmeden geçen bir kâta daha sonra Vakit'te Eşref imzasıyla yayınlanmıştır<sup>4</sup>. Biz bu gibi durumlarda şaire ait olmadığından kesinlikle emin olduğumuz şiirleri bibliyografya dışında bıraktık, ancak şüpheli olduğunu düşündüğümüz örnekleri soru işaretiley bibliyografyaya dahil ettik.

Bu şekilde düzenlediğimiz bibliyografya bölümünden sonra çalışmamızın sonunda faydalandığımız kaynakların bir listesine yer verilmiştir.

Bu çalışmayı yaptığım esnada arşiv belgelerinin okunmasında yardımcılarını esirgemeyen Araş. Gör. Vehbi Günay ve Ferzane Devletabadi'ye teşekkür etmek ve

<sup>1</sup>Şair Eşref, İstanbul, 1988, s. 202. Ayrıca Alpay Kabacalı'nın kitabında yer alan "Eşref'in Yazmadıkları" başlıklı bölümde buna benzer başka yanlışlıklara da temas edilmektedir.

<sup>2</sup>nr. 1-26, 3 Eylül 1325/16 Eylül 1909, s. 1.

<sup>3</sup>"Gülelim mi Ağlayalım mı", nr. 13, 27 Kânunievvel 1324/9 Ocak 1909, s. 3

<sup>4</sup>nr. 4061, 27 Nisan 1929.

çalışmamı büyük bir sabır ve titizlikle takip eden hocam Prof. Dr. Ö. Faruk Huyugüzel'e daimî minnettarlığını ifade etmek isterim.

Şerife BAS  
Bornova 1999



## GİRİŞ: EŞREF ÜZERİNE YAZILANLARA GENEL BİR BAKIŞ

19. yüzyılın en büyük hiciv şairlerinden olan Eşref üzerine yazılmış pek çok kitap ve hakkında yapılmış birçok çalışma vardır. Bunlardan bazıları önemsiz derlemeler, bazıları da daha ciddi göziüklenişli çalışmalarlardır. Sicil kayıtlarından sonra Bursalı Mehmet Tahir'in Osmanlı Müellifleri'nde yer alan "Eşref Mehmed Efendi 'hecâgû'" başlıklı madde<sup>5</sup> biyografik mahiyette kaleme alınmış ilk kaynaktır. İbnülemin Mahmut Kemal İnal'in<sup>6</sup>, Hüseyin Avni'nin<sup>7</sup> çalışmalarlarından sonra şair hakkında detaylı bilgi veren bir kaynak olarak Eşref'in oğlu Mustafa Şatım'ın "Meşhur Şair Eşref'in Hayatı"<sup>8</sup> adlı nazım nesir karışık olarak kaleme aldığı eseri sayılabilir. Bu eser şairin ataları, mızacı, evlilik hayatı hakkında birinci elden bilgiler vermesi bakımından önemlidir. Daha sonraki çalışmalarında temel kaynak olarak kullanılan Mehmet Zeki Pakalın'ın 1946'da yayınladığı "Resmi Siciline Göre Şair Eşref"<sup>9</sup> başlıklı makale ise Eşref'in özellikle memuriyet hayatını geniş ölçüde aydınlatmıştır. Bununla beraber sicil kayıtlarına dayanan bu makalede asıl sicil metnine sadık kalınmamış, metnin bazı yerleri atlanarak bazı yerleri özetlenerek verilmiştir. Daha sonra Eşref türerine kitap ve makale yayınlayanların Başbakanlık Arşivi'ndeki orijinal sicil metnine gitmeyerek bu makaleye başvuruları şairin memuriyet hayatılarındaki bilgilerde bazı eksikliklere yol açmıştır. Bu makaleden sonra şairin yüzüncü doğum yılı münasebetiyle Hakkı Tarık Us'un hazırladığı kronoloji<sup>10</sup> ve Aylık Ansiklopedi'de yer alan yazısı<sup>11</sup> geniş ölçüde sicil kayıtlarında verilen bilgilere dayanmaktadır. Buna ek olarak bu kronolojide ve makalede, özellikle sicilinin ilk kısımlarında sadece yıl belirtilerek verilen tarihlerde ay ve güne dair kayıtlar da ilave edilmiştir. Ancak Hakkı Tarık Us'un bu kayıtları neye dayanarak verdiği bileyimiz.

Kayda değer gördüğümüz bu çalışmalardan sonra Eşref ve eserleri üzerine daha çok antoloji mahiyetinde pek çok kitap neşredilmiştir. Ulaşabildiğimiz bu eserler yayın tarihlerine göre şöyle sıralanabilir: Hüseyin Rıfat'ın "Şair Eşref'in Külliyatı"<sup>12</sup>, Doğan Ruşenay ve Necati İşilav'ın "Şair Eşref'ten Seçme Hicivler: Eşref Antolojisi"<sup>13</sup> ; Fahri

<sup>5</sup>C. 2, İstanbul, 1333, s. 88.

<sup>6</sup>Son Asır Türk Şairleri, cüz: 2, İstanbul 1931, ss. 333-345.

<sup>7</sup>İzmir Şairleri Antolojisi, İzmir, 1934, ss. 38-42.

<sup>8</sup>İzmir, 1943, 27 s.

<sup>9</sup>Akademi Fikir Hareketleri, nr. 4, 15 Haziran 1946, ss. 19-21.

<sup>10</sup>Doğumunun 100. Üncü Yılında Anılırken Şair Eşref, İstanbul, 13 Temmuz 1947.

<sup>11</sup>"Şair Eşref", c. IV, İstanbul, 1948, ss. 1205-1207.

<sup>12</sup>İstanbul, 1928, 144 s.

<sup>13</sup>1943, 16 s.

Uzun'un "Hiciv Edebiyatı Örnekleri-1: Şair Eşref"<sup>14</sup> ve "Bütün Eşref"<sup>15</sup> adlı kitapları; Numan Kiyat'ın "Edebî Abideler: Eşref"<sup>16</sup>; Cevdet Kudret'in daha sonra değişik isimlerle ve genişletilmiş olarak baskaları yapılan "Eşref'ten Hicviyeler"<sup>17</sup>; Sami Nabi Özerdim'in "Eşref"<sup>18</sup>; Hilmi Yücebaş'ın "Şair Eşref Hayatı-Hatıraları-Şiirleri"<sup>19</sup> adlı eseri ve onun genişletilmiş bir şekli olan "Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları"<sup>20</sup> adlı kitabı; K. Onan'ın "Hiciv Üstadları Neyzen Tevfik, Şair Eşref"<sup>21</sup>; yazarı ya da derleyeni belli olmayan "Ölümünün 52. Yılında Şair Eşref"<sup>22</sup> Ahmet Şışman'ın "En Güzel Neyzen Tevfik ve Şair Eşref Fıkraları"<sup>23</sup>adlı kitabı; Alpay Kabacalı'nın "Yergi, Nükte ve Fıkralıyla Şair Eşref"<sup>24</sup> ve "Şair Eşref"<sup>25</sup>; Önder Göçgün'ün "Şair Eşref"<sup>26</sup>.

Genellikle antoloji mahiyetinde hazırlanmış bu eserlerde hayat hikâyesi çoğu zaman ciddi bir araştırmaya gidilmeksızın eksik ve sathî olarak verildikten sonra, Eşref üzerine fıkraları, nükteleri, düşünceleri ihtiva eden pek çok yazı ve seçme metin, çögünün künayeleri belirtilmeden, kronoloji fikrinden uzak bir şekilde verilmiştir. Bunların çoğunda ayrıca temel kaynaklara ulaşmadan ikinci, üçüncü elden kaynaklara başvurulmuş, çoğu zaman da kaynakların künayeleri verilmemiştir. Yine halk arasında efsaneleşen Eşref'in hayatı ve eserleri konusunda ihtiyatla yaklaşılması gereken bazı kaynaklar doğru olarak kabul edilerek aynı yanlışlar tekrar edilememiştir.

Bu çalışmalar içerisinde Hilmi Yücebaş'ın "Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları" adlı eseri, dağınık olmasına rağmen pek çok malzemeyi ihtiva etmesi bakımından önemlidir. Hayat hikâyesi eksik ve dağınık bir şekilde verildikten sonra şair üzerine anlatılan anekdotlar, fıkralar, yazılar ve seçme şiirler çögünün künayeleri verilmeden birbirinden kopuk olarak sıralanmıştır. Bütün bu eksikliklere rağmen başka yerlerde bulamadığımız yazılar ve şiirler için bu kitaba sık sık başvurduğumuzu

<sup>14</sup>İstanbul, 1945, 39 s.

<sup>15</sup>İstanbul, 1964, 160 s.

<sup>16</sup>t.y., 16 s. İlk sayfada birinci kısmın 1950'nin son ayında yayınlandığı belirtilmektedir.

<sup>17</sup>İstanbul, 1953, 99 s.; 2. b., İstanbul, 1955, 108 s.; genişletilmiş 3. b. ("Eşref, Hicviyeler" adıyla), Ankara, 1970, 167 s.; 4. b., İstanbul, 1977, 143 s.

<sup>18</sup>Ankara, 1953, 15 s.; 2. b., Ankara, 1956, 15 s.; 3. b., Ankara, 1959, 15 s.

<sup>19</sup>İstanbul, 1958, 159 s.

<sup>20</sup>İstanbul, 1978, 447 s.; 3. b., İstanbul, 1984, 444 s.

<sup>21</sup>İstanbul, 1961, 112 s.

<sup>22</sup>Manisa, 1964, 31 s.

<sup>23</sup>İstanbul, 1983, 89 s.

<sup>24</sup>İstanbul, 1983, 71 s.

<sup>25</sup>İstanbul, 1988, 487 s.

<sup>26</sup>Ankara, 1988, 146 s.

söylemeliyiz. Yine, geniş ölçüde Hilmi Yücebaş'ın kitabından yararlanmış olan Alpay Kabacalı'nın "Şair Eşref" adlı çalışması derli toplu olması bakımından diğer kitaplardan ayrılmaktadır. İlk kısımda Eşref'in hayat hikâyesi bir takım bölmelere ayrılarak kronolojik olarak verilmiştir. Daha sonra şiirlerinin değerlendirmesi yapılmış ve kitabın sonuna nazım şekillerine göre eserlerinden seçme metinler ilave edilmiştir. Burada da pek çok eserin künyesinin verilmemiği ya da tahlük edilmeden yanlış olarak verildiği görülmektedir<sup>27</sup>.

Ayrıca bütin bu eserlerin kronolojik olarak düzenlenmiş tam bir Eşref bibliyografyasına sahip olmaması büyük bir eksikliktir. Kısa bir biyografiden sonra şairden seçme metinler genellikle nazım şekillerine göre tasnif edilerek verilmiştir. Bunların büyük bir bölümü şairin kitaplarından ve 1928'de Hüseyin Rıfat'ın Vakit'te yayınladığı manzumelerin bir kısmını topladığı "Şair Eşref'in Külliyatı" adlı eserinden seçilmiş şiirlerdir. Diğerlerinden farklı olarak Hilmi Yücebaş'ın kitabı daha önce hiçbir yerde yayınlanmamış Üçüncü Deccal'i ve bazı manzumeleri ihtiva etmesi bakımından önemlidir.

Eşref'in hayatını ve eserlerini vermeyi amaçlayan bu kitapların dışında bir de şairin ölümünden sonra yakın çevresi tarafından kaleme alınmış hatıralar ve bu kişilerle yapılan röportajlar vardır. Özellikle Hüseyin Rıfat, Hasan Rüştü, Mehmet Şeref, Kâmil Dursun, Remzi Zeytinoğlu'nun hatıraları<sup>28</sup> ile bunlar ve diğer ilgili kişilerle yapılan röportajlar<sup>29</sup> önemlidir. Hatıra ve röportajlarda tabii olarak kronoloji veya tarih fikrinin olmaması ve yazarların hafıza yanılıqları dolayısıyla bu kaynakların ihtiyatlı bir şekilde

<sup>27</sup>Meselâ Hilmi Yücebaş'ın Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları adlı kitabında künyesi belirtmeden yer alan Avram Galanti'nın Eşref'in Mısır'daki günlerini anlattığı yazısı Alpay Kabacalı'nın Şair Eşref adlı kitabında da künyesi belirtmeden yer almaktadır. Yine Hilmi Yücebaş'ın bu kitabında Eşref'in Binbaşızade Hilmi Bey adındaki bir kişiyle Kalender adlı bir gazete çıkardığı belirtilir. Alpay Kabacalı da hiçbir açıklama yapmadan, kaynak göstermeden biraz farklı bir ifadeyle şairin Bıçakçızade [Binbaşızade olmalı] Hilmi Bey'in çıkardığı Kalender gazetesiyle ilişki kurduğunu ifade eder. Hilmi Yücebaş'ın Şair Eşref: Hayatı, Hatıraları, Şiirleri kitabında bulunan ve künyesi yanlış olarak verilen Laedri imzalı "Rütbesiz Şair Eşref" yazısı da tahlük edilmeden bibliyografi kismına alınmıştır. Bu ve diğer pek çok ömekten anladığımıza göre Alpay Kabacalı, Hilmi Yücebaş'dan pek çok alıntı yapmış, fakat kaynak göstermeden bunları kendi ifadesi gibi vermiştir.

<sup>28</sup>Bu hatıraların bir kısmı Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'nde yapılmış bazı lisans tezlerinde bir araya getirilmiştir: Muazzez Kara, İzmir Edebiyat Tarihine Dair Hatıralar I (Necip Türkçü ve Mehmet Şeref'in hatıraları), İzmir, 1987, 432 s.; Aysevil Akköy, İzmir Edebiyat Tarihine Dair Hatıralar II, (Kâmil Dursun ve Hasan Rüştü'nün Hatıraları), İzmir, 1987, 141 s.

<sup>29</sup>Bu konuda yapılmış lisans tezleri için bkz. Habibe Keskin, İzmirli Yazarlara Dair Hatura ve Röportajlar, Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, İzmir, 1986, 219 s.; Gürz Silistre, Ölülerle Mülâkatlarım, İzmir'den Röportajlar, Yeni Portreler, Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, İzmir, 1988, 245 s.; Muzaffer İnkaya, İzmir Edebiyatına Dair Röportaj ve Hatıralar III, Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, İzmir, 1990, 165 s.

kullanılması gerektiği açıklıktır. Bununla birlikte Eşref'i ve onun içinde bulunduğu kültür muhitini birinci elden tanıtması bakımından önemli bulduğumuz bu kaynaklardan çalışmamız sırasında geniş ölçüde istifade ettiğimizi söylemeliyiz. Ayrıca Eşref'in dost meclislerinde irticalen söyledişi bazı şiirlerinin sadece bu yazınlarda yer olması bibliyografiye kısmındaki bazı eksikliklerimizi gidermiştir.

Bunların dışında Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'nde yapılmış doğrudan Eşref'i konu alan dört lisans tezi bulunmaktadır. Aydan Süner "Şair Eşref ve Matbu Eserleri"<sup>30</sup> adlı çalışmasında şairin Mısır'da bastırıldığı matbu eserlerini ve Hüseyin Rıfat'ın 1928'de yayınladığı Şair Eşref'in Külliyatı adlı kitabını yeni yazıya aktarmıştır. Leyla Kaval "Edeb Yahu Gazetesinde Eşref"<sup>31</sup> adlı çalışmasında Edeb Yahu'da yer alan şiirleri, hakkında yazılan yazıları, içinde şairin şiirlerinin ve hakkında fıkraların yer aldığı yazıları derleyerek yeni yazıya aktarmıştır. Ali Samur'un "Eşref'in Ahenk, İzmir, Eşref ve Vakit'teki Şiirleri ve Hakkında Yazılanlar"<sup>32</sup> başlıklı çalışması, isminden de anlaşıldığı gibi şairin değişik yerlerde çıkmış şiirlerini ve hakkında yazılanları içermektedir. Son olarak Hüseyin Izci "Eşref'in Eşref, Yeni Edirne ve Hizmet'te Yayınlanan Şiir, Fıkra, ve Makaleleri"<sup>33</sup> adlı çalışmasında bu gazetelerde yer alan şiir, fıkra ve makaleleri toplamıştır. Bunların dışında diğer üniversitelerde Eşref üzerine yapılmış herhangi bir çalışmaya rastlamadık.

Sonuç olarak, Eşref üzerine bir çok kitap ve makale yazılmış olmasına rağmen bunlar şairin biyografi ve bibliyografyasını, eserlerinin sistematik tahlil ve tetkikini ortaya koyabilmiş değildir. Bu bakımdan şair hakkında etrafı ve ilmî bir araştırmancının yapılması gereği apaçık bir eksiklik olarak ortada durmaktadır.

İlmî veya ilmî olmayan bütün bu çalışmalar bize şunu gösterdi ki Eşref gerek hicievleriyle gerek kişiliğiyle devlet adamlarının hisşmine uğrarken buna karşılık halkın sempatisini kazanmış nev'i şahsına münhasır biridir. Şaire dair sicil kayıtlarındaki suçlamalarla halk arasında anonimleşen ve dilden dile anlatılan fıkralar, anekdotlar adeta bu iki gücün uzlaşmayan tarafını göstermesi bakımından kayda değer örneklerdir. İşte biz bu çalışmamızda bütün bu kaynaklardan istifade ederek, subjektif bakışlardan sıyrılmak suretiyle imkân ölçütsünde Eşref'in hayatını ilmî bir şekilde ortaya koymayı ve eserlerinin eksiksiz bir bibliyografyasını oluşturmayı amaçladık.

<sup>30</sup> 1986, 410 s.

<sup>31</sup> 1991, 101 s.

<sup>32</sup> 1991, 210 s.

<sup>33</sup> 1997, 88 s.

## I. EŞREF'İN HAYATI, SİYASİ VE EDEBİ FAALİYETİ

### A) AİLESİ, DOĞUMU VE YETİŞME TARZI

Başbakanlık Osmanlı Arşivi Sicill-i Ahval defterindeki kayda göre<sup>34</sup>, tam adıyla Mehmed Eşref, baba tarafından meşhur matematik âlimi Gelenbevî İsmail Efendi soyuna ve bu ailenin Usulîzadeler koluna mensuptur. Dedelerinden gerek Gelenbevî İsmail Efendi (1730-1791) ve gerekse onun babası Mustafa Efendi ve dedesi Mahmud Efendi ilmiyeye mensup kimselerdi. İsmail Efendi'nin babası ve dedesi Manisa çevresinde müderrislik ve müftülük yapmışlardır. Medrese tahsilini tamamladıktan sonra ruûs imtihanını kazanarak müderrislik unvanını kazanan Gelenbevî İsmail Efendi aklî ve naklî ilimlerde söz sahibi olan büyük ilim adamlarından birisidir. Matematik ve mantık alanlarının yanı sıra belâgat, gramer, felsefe, kelâm, astronomi gibi değişik sahalarda da çalışmaları vardır<sup>35</sup>.

Şairin anne tarafından dedesi olan Yayaköylü Ahmet Reşit Efendi ise Arapça ve Farsça alanında ve dinî sahada tahsil görmüş, ömrünün sonuna kadar Manisa'nın nahiyyelerinden Yayaköyü'nde Karaosmanzadeler tarafından inşa edilen medresede müderrislik ve medresenin kütüphanesinde hafız-ı kütüplük vazifelerinde bulunmuştur. Ayrıca, 18. yüzyılın tanınmış şairi Sünbülzade Vehbî'nin Arapça-Türkçe manzum lugati Nuhbe-i Vehbî'yi geniş bir şekilde şerh etmiştir. Bursalı Mehmet Tahir, Ahmet Reşit Efendi'nin Soma köylerinden Bayat'ta doğduğunu ve H. 1248 (1832) tarihinde vefat ettiğini belirtirken<sup>36</sup> Hikmet İlaydın, Nuhbe-i Vehbî şerhindeki takrizlerden ve sonuna ilişirilen tarihlerden yola çıkarak bu bilgileri tashih eder. Buna göre, eserin basıldığı tarih olan 1843'te Ahmet Reşit Efendi hayattadır. Aslen Somali olmayıp Kirkağaclıdır ve sonradan Yayaköy'e yerleşmiştir<sup>37</sup>. Eşref, medreselerde okutulan Nuhbe-i Vehbî şerhi hakkında söylediği bir kıtاسında kendi çağındaki eserleri eleştirir ve dedesinden övgüyle söz eder:

*Lüzumu bence yokken Nuhbe-i Vehbi'yi şerh etmiş  
Mübârek cedd-i pâkim zannederdim bî-kerem çıkışmış  
Görüb âsâr-ı asrı şimdi ettim hakkını teslim  
Yayaköy'den sâvâr-ı mârifet Eşref dedem çıkışmış*

<sup>34</sup>Defter ve sayfa nr. 4/142, sıra nr. 19566.

<sup>35</sup>Şerafettin Gölcük-Metin Yurdagür, "Gelenbevî", Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi, c. 13, ss. 552-555.

<sup>36</sup>Aydın Vilayetine Mensup Meşâyîh, Ulemâ, Şuarâ, Müverrihîn ve Etibbânîn Terâcim-i Ahvâli, İzmir, 1324, ss. 120-121.

<sup>37</sup>"Eşref'in Dedeleri", Fikirler Dergisi, yeni seri, nr. 2, Ağustos 1947, s. 24.

Bu kıtadan hareketle Hüseyin Rıfat ve Hikmet İlaydin, Ahmet Reşit'i yanlış bir şekilde Eşref'in babasının babası olarak gösterirler<sup>38</sup>.

Hüseyin Rıfat, bir yerde Eşref'in babası Hafız Mustafa ile ilgili bazı anekdotları Ahmet Reşit'e izafe ederek onu zarif, nüktedan, fıkra ve hikâye nakliyle meşhur olarak gösterirken<sup>39</sup> başka bir yerde dedesinin Eşref üzerinde etkili olmadığını, medrese mahsülü bir dindar, bir softa olduğunu belirtir<sup>40</sup>.

Genellikle çelişkili ve ihtiyatsız ifadeler kullanan Hüseyin Rıfat'ın ve onunla birlikte Eşref'in bir kıtasını çok keyfi bir şekilde yorumlayan Hikmet İlaydin'ın verdiği bilgilere güvenilemeyeceği açıktır. Onu daha yakından tanıyan Remzi Zeytinoğlu ve daha sağlıklı kaynaklara dayanan Hakkı Tarık Us'un söyledikleri bizce daha makuldür. Başka bir deyişle Ahmet Reşit Efendi, Eşref'in baba tarafından değil, anne tarafından dedesidir<sup>41</sup>.

Hakkı Tarık Us ve Remzi Zeytinoğlu'nun verdiği bilgilerde de çelişkili taraflar vardır. Hakkı Tarık Us, Eşref'in annesi Arife Hanım'ı Ahmet Reşit'in kızı olarak verirken, Remzi Zeytinoğlu torunu olduğunu söyler. Doğruluğunu tam olarak bilemediğimiz bu bilgilerle beraber Arife Hanım hakkında da fazla bilgiye sahip değiliz. Yalnız Hakkı Tarık Us, Arife Hanım'ın bir rivayete göre hafız ve şairlik tabiatına malik olduğunu ifade eder.

Eşref'in babası, Gelenbe'de cami imam ve hatibi olan Usulîzade Hafız Mustafa, çevresinde nükteci ve hoş sohbet kişiliğiyle bilinen bir kişidir. Medresede oldukça tahsil görmüş hocalardandır<sup>42</sup>. Torunu Mustafa Eşref, İstanbul'da ölmüş olan dedesini şöyle anlatır<sup>43</sup>:

(...)

*Pek tuhaftardanı Hafız Mustafa merhum da  
Bezmine kim gelse gülmekten yıkardı mutlaka  
Kisve-i ilmiyyeyi lâbis bir ehl-i dil idi  
İsmi söylenenmezdi, derlerdi ona Hafız Ağa*

<sup>38</sup>Hüseyin Rıfat, "Eşref'e Ait Hatıralar", Vakit, nr. 3767, 4 Temmuz 1928; Hikmet İlaydin, "Eşref'in Dedeleri", s. 27.

<sup>39</sup>"Eşref'e Ait Hatıralar", Vakit, nr. 3767, 4 Temmuz 1928.

<sup>40</sup>"Eşref ve Hayatı: Eşref Babasının Oğlu", Vakit, nr. 9624, 5 Kasım 1944.

<sup>41</sup>Asım Kültür, "Eşref'in Hayatına Ait Bilinmeyen Parçalar" Yeni Asır, nr. 12759, 14 Haziran 1946; Hakkı Tarık Us, "Şair Eşref", s. 1205.

<sup>42\*\*\*</sup>, "Eşref", Yeni İzmir, nr. 3, 9 Mayıs 1335/1919, s. 10.

<sup>43</sup>"Eşref'in Tercüme-i Halinden Bir Nebze", Hiyaban, nr. 4, 3 Temmuz 1330/16 Temmuz 1914, s. 58.

*Meyle, hey heyle geçirdi ömrünü, gam tutmadı  
 Lafz-i bî-mana idi merhumun indinde cefa  
 Daima bir yerde etmezdi karar, seyyâh idi  
 Oldu İstanbul'da hayfâ târik-i dâr-i fenâ  
 (...)*

Aşağıya aldığımız Hafız Mustafa ile ilgili anekdotlardan bazıları baba ile oğulun korkusuz, serüvene atılmaya hazır, nüktedan, hazırlıcevap kişilikleriyle birbirlerine ne kadar benzediğini ortaya koyması bakımından önemlidir. Hüseyin Rifat'ın naklettiğine göre<sup>44</sup>:

“Merhum Ahmet Vefik Paşa vali bulunduğu sırada hakkında biraz dedikodularda bulunan Karaosmanoğlu'larından galiba Ömer ismindeki ağayı Bursa'ya çağrırmış. Ne de olsa derebeyi ahfadından olan ağa maiyetine hadem, haşem bir çok atlı zeybekleri alarak yola çıkmış ve ilk molayı da Yayaköyü’nde Hacı Mustafa'nın evinde ve ahırlarında vermiş. Eşref merhum gibi eli pek sıkı olan Hacı Mustafa, Ömer Ağa'nın dallı budaklı gelişini ve bu halin kendisine pahaliya malolacağını görünce hemen Karaosmanoğlu'nun yanına sokularak:

-Aman ağam ne yapıyorsun? Paşa seni, arkanda böyle bir sürü atlı zeybeklerle görünince, “Ahalinin sıkayette hakları varmış; bu adam hâlâ zorbalıktan vazgeçmemiş der ve seni öldürdüverir. Sen bu adamları başından sav; Bursa'ya ikimiz beraber gidelim; ben orada işi idare ederim” diye korkutmuş. Zeybekleri Manisa'ya iade ettirerek hem masraftan yakasını kurtarmış, bilakis ağa yanında Bursa'ya gidip gelinceye kadar açıktan bedava günler geçirmiştir.

Ömer Ağa'nın Hacı Mustafa ile birlikte paşanın huzuruna çıkmaları da ayrı ve pek gülünç bir sahnedir.

Bir gün paşa ikisini birden hükûmet konağındaki odasında kabul etmiş; paşa köşedeki erkan minderinde upuzun lülesini çektiştirirken Hacı Mustafa, Ömer Ağa'dan evvel öne atılarak:

---

44.“Eşref ve Hayatı: Eşref Babasının Oğlu”, Vakit, nr. 9624, 5 Kasım 1944; “Eşref'e Ait Naturalar”, Vakit, nr. 3767, 4 Temmuz 1928. Ancak Hüseyin Rifat'ın farklı zamanlarda kaleme aldığı bu naturalarında hafıza yanılığı dolayısıyla tutarsızlıklar görülmektedir. Bu olayların bir kısmı Hafız Mustafa'nın değil de Ahmed Reşit Efendi'nin başından geçmiş gibi anlatılır. Ahmet Vefik Paşa'nın 4 Şubat 1879-16 Ekim 1882 tarihleri arasında Bursa valisi olduğunu dikkate alırsak, o zaman büyük bir olasılıkla vefat etmiş olan Ahmet Reşit'in bu olaylarla ilgisi olmadığını anlarız. Ayrıca Hikmet İlaydin'in da belirttiği gibi Ahmet Reşit'in vazifesi canının istediği zaman bırakıp yıllarca dışarıılarda dolaşmasına müsait değildir.

-Paşa hazretleri... Ömer Ağa derebeylik, eşkiyalık ediyor, halkı haraca kesti, fakir fukarayı soyuyor; evinde kimseyi rahat yatırmıyor; harmanlara bedavadan ortaklık ediyor, herkesin karlarını dağlara çekip oynatıyor, hasılı kimseye göz açtırmıyor. (Hacı Mustafa sözlerinin bu arasında biraz duraklıktan sonra) gibi laflar dönüyorsa da, bunların hiçbirinin aslı astarı yoktur; Ömer Ağa içinde gücünde kendi arazisini ekip biçmekle, kendi işleriyle çoluk çocuğuyla meşgul, namuslu bir adamdır. Haber verilen şeylerin birinde günahı olmayan abdestinde namazında bir müslümardır, diye ifadesini Ömer Ağa lehine sona erdiriyorsa da Hacı Mustafa'nın ilk sözlerinden kuşkulanan ve pek ziyade ürken Ömer Ağa, korkusundan hem büyüğünü, hem de küçüğünü donuna kaçınıyor.

Hacı Mustafa'nın bu zarif nüktesinden ve tavlarından, aynı zamanda Ömer Ağa'nın uğradığı felaketten pek ziyade hoşlanan Vefik Paşa kahkahalarla güllerken, kendilerine eziyet edeceğine bir takım nasihatlarda bulunarak ikisinin de köylerine dönmemelerine izin veriyor."

Hafız Mustafa'nın oğlunu evlendirmek için çeyiz almaya gittiği İzmir'den Kırkağaç'a dönüşünde torununu kucağına verdikleri ve yine cebinde yalnız on bir meciidiye ile hacca gidip geldiği; dönüşünde de o on bir meciidiyeden iktisat ederek birkaç tanesini geri getirdiği anlatılan anekdotlar arasındadır.

Eşref'in aile şeceresindeki bu karışıklık ve eksikliklerin yanı sıra doğum tarihi konusunda da oldukça karışık bir durum, daha doğrusu birbirini tutmayan farklı tarihler vardır. Bu husustaki en güvenilir kaynağımız olan Sicill-i Ahval kaydında H. 1263/1847 tarihi verilirken sicile yapılan Zeyl'de şu ifadeyle karşılaşıyoruz<sup>45</sup>:

"Mumaileyhin 1263 senesinde tevelliüt eylediği ifadesine atfen mukaddema tercüme-i hâline dercedilmiş ise de bu kere aynen görülüp iade edilen tezkire-i Osmaniyesinde 1269 sene-i maliyesinde tevelliüt eylediği anlaşılmakla tashihen tezil kilindi."

Bu ifadeden anlaşıldığına göre Eşref'in daha önce bildirdiği doğum tarihi yine kendisinin yaptığı bir müracaat sonunda nüfus tezkeresindeki tarihe uygun olarak değiştirilmiştir. Eşref, Fatsa kazası kaymakamıyla hakkında çıkan şikayetlerin soruşturulması sırasında sicil dairesine resmen müracaat ederek doğum tarihinin 1263 değil -elindeki nüfus tezkeresine göre- 1269/1853 olduğunu belirterek sicilinde düzeltme yaptırmıştır. Hüseyin Rıfat bu yaşı tashihinin emeklilik zamanının uzatılması, daha doğru

<sup>45</sup>Dexter nr. 150, sıra nr. 48814.

bir ifadeyle emekliye sevk edilmesini engellemek maksadından kaynaklanabileceğini belirtirken<sup>46</sup> Cevdet Kudret nüfus kâğıdındaki kaydın 1853 oluşunu “ihmal, erkek çocukların askere geç gitmelerini sağlamak” gibi nedenlerden kaynaklanabileceğini belirtmektedir<sup>47</sup>.

Şairin oğlu Mustafa Şatım da babasının ölümünden iki yıl sonra yazdığı bir manzumede<sup>48</sup>

*Doğduğu tarih-i rumî Eşref'in altmış dokuz*

diyerek aynı tarihi, yani 1853 yılını verir. Ancak yine aynı şiirde “*Oldu altmış üç yaşında âzim-i dâr-i bekâ*” diyerek bizi farklı bir doğum tarihine, yani 1849 tarihine götürür. Eşref’ın ölümünden birkaç yıl sonra İzmir’de çıkan Yeni İzmir’deki yazında<sup>49</sup> ise şairin 1258/1842’de doğduğu söylemekte, ancak 60 yaşında olduğu söylenerek bu bilgi neredeyse yalanlanmaktadır.

Böylece Eşref’ın doğum tarihi konusunda güvenilir ya da şairin yakın çevresinden çıkan bilgilerde dört farklı yıl ortaya çıkmaktadır: 1842, 1847, 1849 ve 1853. Ancak bunlardan en güvenilir tarihler şairin kendi ifadesine dayanılarak sicil kayıtlarında yer alan 1847 ve 1853 tarihleridir. Burada karşımıza çıkan ikinci tarih, şairin tam bilemediğimiz bir maksadına bağlı olarak doğum tarihini farklı göstermesinden ileri geldiğini söyleyebiliriz. Başka deyişle onun kendi ifadesine dayanılarak siciline kaydedilen ilk tarihi, yani 1847 yılını gerçek doğum tarihi olarak almak akla daha yakın görülmektedir. Şaire dair dikkate değer biyoğrafik kaynaklarda da aynı tarihin esas alınmış olması bu fikrimizi doğrulayan bir husustur<sup>50</sup>.

Böylece Eşref, 1847 yılında Manisa’nın Kırkağaç ilçesine bağlı Gelenbe nahiyesinde doğmuş olmaktadır.

<sup>46</sup>“Eşref’in Çocukluğu ve Gençliği”, Vakit, nr. 9621, 2 Kasım 1944.

<sup>47</sup>Eşref, Hiciviyeler, Ankara, 1970, s. 7.

<sup>48</sup>“Eşref’in Tercüme-i Halinden Bir Nebze”, s. 58.

<sup>49\*\*\*\*</sup>, “Eşref”, ss. 10-11.

<sup>50</sup>Ibnüleinin Mahmut Kemal İnal, Son Asır Türk Şairleri, s. 333; Hüseyin Avni, İzmir Şairleri Antolojisi, s. 39; Mustafa Şatım, Meşhur Şair Eşref’ın Hayatı, s. 13; Sadettin Nüzhet Ergun, Türk Şairleri, c. III, İstanbul, 1944, s. 1358; Hakkı Tarık Us, “Şair Eşref”, s. 1205. Hakkı Tarık Us, doğum yılı belli olup da doğum günü belli olmayanları yılın altıncı ayı başında doğmuş olarak düşünmeyi resmî bir kaide olarak görür. Buna göre takvim değişikliklerini de göz önünde bulundurarak Eşref’ın doğum gününü 13 Temmuz olarak belirler. Ancak bunun ilmi bir yaklaşımla bağdaşmadığını söyleyebiliriz.

Şairimizin doğumundan sonra memuriyet hayatına kadar geçen yılları da oldukça karanlıktır. Çocukluğu, ilk temayülleri, kimlerden ders aldığı, nasıl bir aile ortamında yetiştiği hakkında bilgimiz sadece birkaç anekdottan ve birkaç cümleden ibarettir.

Eşref'i yakından tanıyan Tokadizade Şekip, şairin çocukluğunun bir müslüman muhit içinde geçtiğini, nüktedan kişiliğinin oluşmasında ve ufkunun gelişmesinde bu muhitle birlikte babasının ve tabiatın etkili olduğunu şiirimsi üslûbuyla şöyle anlatır<sup>51</sup>:

“Eşref, Kırkağaç kazasının Gelenbe nahiyesinde doğmuş, eyyâm-ı sabâvetini saf, nezîh bir müslüman muhitinin sadegî-i mübareki içinde geçirmiştir. Onun dimağı henüz iyiyi kötüyü layıkıyla tefrik etmezken zarafeti, hazırlıçevaplığı ile müştehir olan babası Usulioğlu'nun sayesinde nüktedanlıkla istînâs imkanına nâil olmuştur. Kâh musaffâ, zemzeme-dâr derelerin çiçekli kenarlarında, kâh tepeleri bulutlarla öpüsen dağların taravetli çamları altında tabiatla başbaşa kalan Eşref hislerini safvetler içinde tenmiyeye muvaffak olmuş, nüfus-ı nazarı tezâyûd, daire-i rü'yeti tevessü ettikçe zamanın safahât-ı fazâhatı karşısında derin, pek derin teessürlere menkûb olmaktan kendisini kurtaramamıştır.”

Karakter bakımından adeta babasının bir kopyası olan Eşref, anlatılanlara göre Manisa'ya gelinceye kadar Kırkağaç ve Gelenbe'de zeybek kıyafetiyle başına buyruk bir hayat sürer. Hakkı Tarık Us<sup>52</sup>, Eşref'in Kırkağaç'ta bir içki sofrasında kendinden büyük arkadaşı Sivrioğlu Arif'le münakaşaya tutuştuğunu, kaçan Arif'i kovalayıp evinin kapısına bir tabanca sıkması üzerine başlayan yarı adlı yarı idarî kovalama sonucu Manisa'ya kaçarak zeybek kıyafetini çıkardığını belirtirken Yeni İzmir'de aynı hadise şöyle anlatılır<sup>53</sup>:

“Eşref memleketinde keçi çobanlığı yaparak tabiatın aguşunda büyümüş, feyzini muhitinden, tabiattan almış bir şairdir. On beş yaşında babasının teşviki üzerine mektebe giderek okumağa başlamış ise de çok haşarı olan Eşref bir gün Sivrioğlu'nun kapısına bir tabanca sıkmış ve mektepten, memleketinden firar ederek Manisa'ya gitmiştir. Manisa'da iki sene kadar medresede yaşamış olan Eşref'in hayat-ı tâhsili üç seneden ibarettir.”

Şairi yakından tanıyan Remzi Zeytinoğlu ile yapılan röportajdan<sup>54</sup> öğrendiğimize göre ise Eşref, Gelenbe'de o zamana mahsus köy okulunda okuduktan sonra babasının

<sup>51</sup>“Şair Eşref İçin”, Ahenk, nr. 9285, 19 Temmuz 1339/1923.

<sup>52</sup>“Şair Eşref”, s. 1205.

<sup>53</sup>\*\*\*, “Eşref”, s. 10.

<sup>54</sup>Asım Kültür, “Eşref'in Hayatına Ait Bilinmeyen Parçalar” Yeni Asır, nr. 12759, 14 Haziran 1946.

istik ve teklifi üzerine hifza çalışarak beş ay gibi kısa bir zamanda hafız olmuştur. Oğlunun kuvvetli hafıza ve keskin zekasını gören babası Usulîzade, Eşref'i Manisa'da bulunan akrabaları yanına göndererek oradaki Hatuniye Medresesi'nde Arapça, Farsça ve ayrıca hususî bir öğretmenden de biraz hesap ve tarih dersi aldırmıştır.

Sicill-i Ahval de bu bilgileri doğrulamaktadır. Nitekim burada sibyan mektebinden sonra Manisa'da Hatuniye Medresesi'nde Arapça, Farsça; hususi hocadan da hesap ve tarih okuduğu belirtilir. İbnülemin Mahmut Kemal İnal da "Manisa'da Sultaniye müderrisi Rıza Efendi'den medrese usulünce Fenari'ye kadar okuduğu ve bütün tahsilinin bundan ibaret olduğu menkuldür." şeklinde bir kayıt düşmektedir<sup>55</sup>.

Bu bilgilerden anlaşılacağı üzere Eşref'in ele avuçuna sığmayan, disiplinsiz kişiliği düzenli ve uzun bir medrese hayatı geçirmesine müsaade etmemiştir. Şair bir gazelinde yer alan:

*Biz hudâyi-nâbitiz, bizde muallim hakkı yok  
Bizdeki ustadlar bizden bayğıdır bütür*

mîsrâlarıyla bilgisini doğuştan getirdiğini ve eğitim görmüş ustadların kendisinden daha yetersiz olduklarını söyleyerek kendisini över<sup>56</sup>.

Oğlu Mustafa Şatım da babasının medrese, mektep yüzü görmediğini, kendi kendisini yetiştirdiğini şu beytinde ifade eder<sup>57</sup>:

*Şair Eşref görmemiştir medrese, mektep yılzii  
Sa'y-i zâtisiyle etmiştir mülcerred irtika*

20. yüzyılın başında ölmüş olmasına rağmen Eşref'in biyografisinde bilinmeyen birçok noktaların bulunması ya da hayatının menkabevî ya da efsanevî bir şekilde anlatılmışının çeşitli sebepleri vardır. İstanbul muhitinden uzak olması, eserlerini irticalen söylemesi ve bunların yazıya sonradan geçmesi şöhretinin dar bir çerçevede kalmasına ve geç duyulmasına sebep olmuştur. Ayrıca Abdülhak Hamit, Recaizade Mahmut Ekrem ve Muallim Naci gibi şahsiyetlerle aynı nesilden olmasına rağmen, sosyal içerikli şiirleriyle daha çok Namık Kemal ve Ziya Paşa nesline yakın olması yüzünden devrindeki edebî modaların dışında kalmış olması gibi sebeplerin yanı sıra edebiyat tarihinde genel olarak hiciv türüne pek önem verilmemesi, Eşref'in hayatı gibi eserlerini de ciddî dikkatin dışına

<sup>55</sup>Son Asır Türk Şairleri, s. 333.

<sup>56</sup>Curcuna, nr. 1, 22 Kânunîsanî 1906, s. 2.

<sup>57</sup>"Eşref'in Tercüme-i Halinden Bir Nebze" s. 57.

çıkarmıştır. Böylece ailesi ve daha çok da memuriyetlerinden önceki devresiyle ilgili hayatı adeta yukarıda zikredilen anekdotlara doldurulmuştur denilebilir.

## B) SULTAN II. ABDÜLHAMİT DÖNEMİNDE

### 1. Yurt İçindeki Hayatı:

#### a) Memuriyetleri

Kısa bir tahsil hayatından sonra Eşref, ilk olarak H. 1287/27 Eylül 1870<sup>58</sup> tarihinde Manisa sancağı Tahrirat Kalemi'nde mülâzemete, yani memuriyet stajına başlar. İki yıllık bir staj devresinden sonra H. 1289/4 Eylül 1872 tarihinde üç yüz yetmiş beş kuruş maaşla Turgutlu kasabası tahrirat kâtipliğine geçer. Ancak burada on ay görev yapar ve 3 Temmuz 1873'te istifa ederek Manisa Muhasibe Kalemi'nde tekrar mülâzemete başlar. Stajını tamamladıktan sonra H. 1291/14 Ağustos 1874'te dört yüz yetmiş beş kuruş maaşla Akçahisar kazası mal müdürlüğüne tayin olunur. H. 1292/3 Ağustos 1875'de yine aynı maaşla Alaşehir kazası mal müdürlüğüne nakledilir ve üç ay kadar da kaymakamlığa vekâlet eder.

Muharrem 1295/19 Ocak 1878'de görevinden istifa ederek İstanbul'a gelir ve bir imtihandan geçmek suretiyle üçüncü sınıf kaymakamlık rütbesi kazanır. Kaymakamlık için İstanbul'da bulunduğu sıralar idareyi ve devlet büyüklerini hicvetmesi dolayısıyla hiç istemediği bir şekilde tayini doğuya çıkar<sup>59</sup>. Bu sırada İstanbul'da kimleri hicvettiğini ve ne gibi yolsuzlukları diline doladığını bileyimiz. Ancak Deccal'de yer alan bazı kitalar bu konuda bize müphem de olsa bir fikir vermektedir. Meselâ İstanbul'da iken vüzeradan bir zata söyledişi kitabı şöyledir<sup>60</sup>:

*Etmeden tahkik bir söz söylemem bir şahıs için  
Eski bir darb-i meseldir gerçi orman taşlamak  
Hicvedersem haini zâhid günah ettin deme  
Din-i Islam'da sevaptır çünki şeytan taşlamak*

Yine şair, bu istemediği yolculuğa çıkarılırken kendisini oralara gönderenleri şöyle hicveder<sup>61</sup>:

<sup>58</sup>Sicilin baş kısımlarında sadece yıl veya buna ilaveten ay belirtilirken kaynağını nereden aldığıni bilemediğimiz Hakkı Tarık Us, ay ve günlerle birlikte tam bir tarih vermiştir. Doğumunun 100 üncü Yılında Anılırken Şair Eşref.

<sup>59</sup>Hüseyin Rıfat, "Eşref, hayatı ve Eserleri: Eşref Memurluklarda", Vakit, nr. 9626, 7 Kasım 1944.

<sup>60</sup>Deccal. İkinci Kitap, Mısır, 1907, s. 34.

<sup>61</sup>Hüseyin Rıfat, "Eşref, hayatı ve Eserleri: Eşref Memurluklarda", Vakit, nr. 9626, 7 Kasım 1944.

*Ben değil nokta-i serhadd-i Acem ey yükelâ  
 Çin'e gitsem bile arz eylemezem çin-i cebin  
 Ne kadar çünkîl uzak olsa bir âdem sizden  
 O kadar çünkîl olur Hazret-i Allah'a yakın*

*Deme sürdüm çıkardım Eşref'i Darü'l-hilâfetten  
 Benim tevcih-i hakla gittiğim kendi sebîlimdir  
 Melekler şahid olsun dest-i kudret eylesin tescîl  
 Bu yerden ben gidersem hazret-i mikrop vekîlimdir*

Eşref, yaklaşık bir buçuk yıllık bir aradan sonra cemaziyelâhîr 1296/6 Haziran 1879'da dokuz yüz kuruş maaşla şark vilayetlerinde ilk görev yeri olan Canik sancağı dahilindeki Fatsa kazası kaymakamlığına atanır.

Fatsa kaymakamlığına kadar görev yapmış olduğu yerlerden nakil ve istifa suretiyle ayrılan Eşref, Fatsa kaymakamlığından rebiyülâhîr 1297/1880 martının başında bazı şikayetler üzerine azledilmiştir. Canik Sancağı mahalli idaresinden verilen mazbata ve evrakından anlaşıldığına göre bu şikayetler, sarhoşluk alışkanlığıyla vazifesini yerine getirmemesi, toplum önde hükümetin saygınığına eksiklik getirecek hareketlerde bulunması, göçmenlerin yerleştirilmesinde yolsuzluklara sebep olması hakkındadır.

Yapılan soruşturmalar sonucunda Dahiliye Nezareti; Turgutlu, Alaşehir, Akçahisar kaymakamlıklarından, Canik mutasarrıflığından ve Şura-yı Devlet'ten suçsuzluğuna dair verilen belgelere dayanarak Eşref'in muhakeme edilmesine gerek görmemiş, sadece 16 Şaban 1297/24 Temmuz 1880 tarihli dilekçesi uyarınca sicilinde düzeltme yapılmıştır. Canik Mutasarrıflığı'na yazılan 21 Şevval 1297/26 Eylül 1880 tarihli tahrirat üzerine verilen 14 Zilkade 1297/18 Ekim 1880 tarihli cevapta muhakemeye alınmasını gerektirecek bir hareketi olmadığı belirtilerek şikayetlerin, söz konusu kazanın büyülüğu ve işlerin çöküğü nedeniyle Eşref'in idarede başarılı olamamasından kaynaklandığı, bundan dolayı da başka bir yere tayin edildiği kaydedilmiştir.

Fatsa kazası kaymakamlığından azledildikten yaklaşık bir yıl sonra o zaman Hûdavendigar vilayeti dahilinde bulunan Çal kazasına üçüncü sınıf kaymakam rütbesiyle tayinine dair 26 Mart ve 9 Nisan 1297/7 ve 21 Nisan 1881 tarihli yazışmalar yapılmasına rağmen bu tayinin gerçekleşmediği anlaşılmaktadır<sup>62</sup>.

<sup>62</sup>Sadaret Resmî Maruzat Evrakı Katoloğu (1293-1308), c. 1, dosya nr. 10, sıra nr. 76.

Yaklaşık iki buçuk yıl açıkta kaldıktan sonra 29 Zilkade 1299/12 Ekim 1882'de bin iki yüz elli kuruş maaşla Bitlis vilayeti dahilinde bulunan Çapakçur kazası kaymakamlığına tayin edilir.

13 Ağustos 1301/25 Ağustos 1885'de bin iki yüz on beş kuruş maaş ile yine Bitlis vilayeti dahilinde bulunan Hizan kazası kaymakamlığına naklolunmuş, 6 Cemaziyelâhir 1303/12 Mart 1886'da görevinden istifa etmiştir.

Eşref'in şark vilayetlerinde uzun süre görev yapmasında ve görev yerinin sık sık değiştirilmesinde muhtemelen idareye ve yüksek mevkilerdeki kişilere söylediiği hicivlerin büyük rolü olmuştur. İlk kaymakamlık göreviyle şark vilayetlerine gittiği sıralarda Bitlis valisi Üsküdarlı Arif Paşa<sup>63</sup> ile geçinememiş ve bundan dolayı Paşa'ya yine kendisinin tahmis ettiği uzun bir kaside yazmıştır<sup>64</sup>. Bu kasidesinin bir yerinde Eşref şöyle der:

*İsmi Arif se nola kendisi de irfandır  
Hal u ef'ali acib, harika-i devrandır  
Yaptığı işlere erbâb-i nazar hayrandır  
Öyle bir vali-i vâlâ-yi azimü's-şandır  
Ki nice halkın ocaklarına ditti incir*

Arif Paşa'nın 1884/85 tarihlerinde Bitlis valisi olduğu sıralar Eşref'de aynı vilayete bağlı olan Çapakçur ve Hizan kazalarında kaymakamlık yapmıştır. Hıfzı Bursali'nın anlatlığına göre Arif Paşa, Bitlis'te vali iken Eşref, Paşa'nın kötü idaresine ve açıkça rüşvet almasına sinirlenerek yukarıya bir bendini aldığımız 45 bentlik hicviyesini yazar ve bunun bir nüshasını Arif Paşa'ya ve bir kaç nüshasını da sadarete ve Dahiliye Nezareti'ne gönderir. Neticede Arif Paşa Basra valiliğine tayin edilir, Eşref de başka bir kazaya nakledilir<sup>65</sup>.

Çapakçur ve Hizan'da görev yaparken şairin aleyhinde vilayete bazı şikayet dilekçeleri gittiği ve bu sebeple tayin ya da azledildiği şairin sicilinden anlaşılmaktadır. Nitekim Eşref, Hizan kazası kaymakamlığından ayrıldıktan sonra Çapakçur ve Hizan

<sup>63</sup>Eşref'in Deccal'in ikinci kitabında "Üsküdarlı" olarak zikrettiği Arif Paşa, Mehmet Süreyya'nın verdiği bilgiye göre Yenişehirlidir. Erzurum vilayetinde bazı ufak memuriyetlerde bulunduktan sonra Meclis-i Vâlâ mazbata odasına girmiş ve buradan mîrimîranlıkla Menteşe, Resmo, Saruhan mutasarrıflıklarında, 1302'de (1884/85) Bitlis, 1305'de (1887/88) Diyarbekir, 1306'da (1888/89) Trabzon ve 1307'de (1889/90) Haleb valiliklerinde bulunmuş ve 1309'da (1891/92) ayrılarak 7 Rebiyüllâhir 1311'de (18 Ekim 1893) vefat eylemiş ve Silivrikapı dışında Seyyid Nizam Türbesi civarında defnedilmiştir. Rumeli payesini haiz olup idarecilikte iktidarı görülmüş zengin biriydi. Sicill-i Osmanî, c. 1, İstanbul, 1996, s. 320.

<sup>64</sup>Edebi Yahu, nr. 9, 29 Kasım 1908, ss. 1-3.

<sup>65</sup>"Bitlis Valisi, Adliye Naziri ve Şair Eşref", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları s. 186.

kazasında görev yaptığı süre içerisinde kamu mallarını kullanma ve şahsî haklara tecavüz gibi konularda suçsuz olduğuna dair Bitlis vilayeti idare meclisinden 30 Aralık 1300/11 Ocak 1885 ve 17 Mart 1302/29 Mart 1886 tarihli iki mazbata alarak başka bir yere tayini için İntihab-ı Memurin Komisyonu'na başvurmuştur. On altı ay kadar açıkta kaldıkten sonra bu başvurusu neticesinde 13 Temmuz 1303/25 Temmuz 1887'de bin iki yüz elli kuruş maaşla şark vilayetlerine nazaran memleketine daha yakın olan Trabzon vilayeti dahilindeki Ünye kazası kaymakamlığına tayin edilir.

Burada altı ay çalışıktan sonra 27 Aralık 1303/8 Ocak 1888'de maaşıyla vebecayış suretiyle yine Trabzon vilayeti dahilinde bulunan Tirebolu kazası kaymakamlığına nakledilir. Eşref bu görevinden nizama aykırı ve usulsüz hareketleri dolayısıyla Trabzon valiliğinin yazdığı bir yazı üzerine 28 Safer 1306/2 Kasım 1888'de azledilir. İlgili kanun ve düzenlemelere aykırı bir şekilde tüttün ekimine izin vererek tüttün yetistaricilerini mağdur bıraktığı yolunda yapılan şikayetler azil sebebi olarak gösterilmiştir. Bunun üzerine daha sonra Şura-yı Devlet Dahiliye Dairesi'nce bir soruşturma yapılarak aynılma sebebinin görev almasına engel teşkil etmediği bir mazbata ile Dahiliye Nezareti Müsteşarlığı'nın İntihab-ı Memurin Komisyonu'na bildirilmiştir. Ayrıca Eşref'in Ünye ve Tirebolu kaymakamlıklarında görev yaptığı sürede kamu mallarını kullanma ve şahsî haklara tecavüz konularında suçsuluğuna dair Canik sancağı ve Trabzon vilayeti idare meclislerince verilen 24 Cemaziyelevvel 1305/7 Şubat 1888 ve 25 Rebiülevvel 1308/8 Kasım 1890 tarihli iki mazbata İntihab-ı Memurin Komisyonu'nda görüşülmüştür.

Sicilde yer alan azledilme sebeplerine rağmen Eşref'in kendi ifadeleri ve ileride de karşımıza çıkacak olan deliller suçlamaların yönünü değiştirmektedir. Arif Paşa'nın 1888/89'da Trabzon valisi olduğu sırada Eşref de Tirebolu kazasında kaymakamdır. Şairin anlatığına göre Bitlis'ten beri kendisine kızgın olan Paşa onun azli için bahaneler arar durur. Bir gün vilayet idare meclisinde Paşa'nın, Eşref'in içkiye düşkünlüğüne dair atıp tutması ve azalardan birisinin bunu tasdik etmesi üzerine şair şu kıtayı söyler<sup>66</sup>:

*Vali Paşa bana sarhoş demiş mecliste  
Ben inanmam hünerin kimseye etmez mahmûl  
Şu kadar var ki, bir a'zâ onu tasdik etmiş  
Bok yemişse bu yemiştir, o ağızdan menkul-*

1888 kasımında Tirebolu kaymakamlığından azledildikten sonra yaklaşık bir buçuk yıl açıkta kalan Eşref, şabanın son günü 1307/20 Nisan 1890'da bin iki yüz elli

<sup>66</sup>Deccal. İkinci kitap, s. 51.

kuruş maaşla Elazığ vilayeti dahilinde Akçadağ kazası kaymakamlığına tayin edilir. Eşref'in bu sefer ikinci sınıfından kaymakamlığa seçildiği İntihab-ı Memur Komisyonu'nun 5 Mart 1306/17 Mart 1890 tarihli intihabnamesine dayanarak sivilinde kaydedilmiştir. Dolayısıyla bu bilgiden hareketle Akçadağ'a ikinci sınıfından kaymakam olarak atandığını söyleyebiliriz. Ancak şair bilemediğimiz bir sebeple Akçadağ'a gitmekten sarf-ı nazar eder ve 15 Haziran 1306/27 Haziran 1890'da iki bin beş yüz kuruş maaşla Bitlis vilayeti dahilinde Garzan kazası kaymakamlığına naklolunur. Hakkı Tarık Us, buraya 1890 eylülü sonlarında Trabzon yol ile gittiğini belirtir.

Yeni İzmir'de yer alan yazıda, Eşref'in bir ara İstanbul'da iken 1889'da adliye nazırı olan Rıza Paşa'ya<sup>67</sup> takdim ettiği bir kasidesi sayesinde Garzan kaymakamlığına tayin edildiği belirtilmektedir. Her zaman Aydın vilayetini isteyen Eşref için buralar adeta bir sürgün yeri olmuştur. Hami olarak bildiği Rıza Paşa'ya yazdığı "Arzuhâl" ve "Şitaiyye" isimli kasideleri o günlerin mahsulü olmalıdır. Bu kasidelerinde ve bazı kitalarında şikayetlerini ve isteklerini bildirir. Arzuhâl'deki şu ifadeler içinde bulunduğu durumu açıkça göstermektedir<sup>68</sup>:

*Ben insan olduğumdan mı nedir açık yer yok  
Fakat eşşeklere münhal mahall dâim müheyŷâdîr*

Yine aynı şiirinde isteğini şöyle bildirir:

*N'ola bir kerre de Aydın'la olsa gözlerim aydın  
Bugün nasbolduğum yerler fenadir, zulmet-ezfâdir*

*Suâlim buyrulur is'af zira semt-i İzmir'dir  
Benim bir çeşme matlûbum, senin lutfunsa deryadir*

Bitlis'teki kazalar hakkındaki düşünceleri ise şöyledir:

*Çapakçur, Fatsa yansa kîmlere tesir eder bunlar  
Esâmisi kulaklar duymadık hücrâ kazâhâdir.*

<sup>67</sup>Rıza Paşa (Hüseyin): Türk devlet adamı (Yakova, 1838-İstanbul, 1904). Ramazanoğlu İsmet Paşa'nın oğlu. Mekteb-i İrfan'ı bitirdi. Hariciye Mektupçu Kalemi'nde bir süre çalışıktan sonra çeşitli adliye memurluklarında bulundu. Temyiz azalığına kadar yükseldi. Bulgaristan komiseri (1887), vezir rütbesiyle Aydın valisi, Bursa valisi (1888) oldu. 1889'da evkaf nazırlığına, aynı yıl içinde adliye nazırlığına getirildi. Selanik valiliğine (1894) ve muhacirin komisyonu üyeliğine tayin edildi (1896), Meydan Larousse, c. 10, s. 576

<sup>68</sup>Vakit, nr. 3872, 17 Ekim 1928-nr. 3874, 19 Ekim 1928.

Süleyman Nazif, Eşref'in Garzan kaymakamlığına gitmek için Diyarbakır'a uğradığını, babası Said Paşa'nın<sup>69</sup> selamlığında günlerce misafir kaldığını belirtmektedir. Annesi ve babası mutaassip oldukları için Eşref'in raku içmesinden memnun kalmamışlar, yine de bu duruma ses çıkarmamışlardır<sup>70</sup>.

Şairin 3 Temmuz 1308/15 Temmuz 1892'de bu görevinden de istifa ettiği, sicilne kaydedilmiş olan Siirt Sancağı idare meclisinin 27 Muharrem 1310/21 Ağustos 1892 tarihli mazbatasından anlaşılmaktadır. Ayrıca sicilde kaydedilen bir başka mazbata özetine göre Garzan kaymakamlığı, kamu mallarını kullanma ve insan haklarına tecavüz konularında temiz olduğunu, görevi süresince kanunlara uygun hal ve harekette bulduğunu bildirmiştir. Sonunda Eşref'in istifası kabul edilmiş ve 9 Rebiyülâhir 1310/31 Ekim 1892 tarihli bir iradeyle yerine başka birisi tayin edilmiştir. Garzan kaymakamlığı şairin doğudaki son görevidir. Bundan sonraki memuriyetleri batıda, o kadar istediği Aydin vilayetinde geçecektir.

Hüseyin Rıfat, Eşref'in büyük bir olasılıkla Garzan'da kaymakamlık yaptığı sırada o zamanın zaptiye naziri olan Nazım Paşa'ya<sup>71</sup> yazdığı bir mektuptan söz eder<sup>72</sup>. Eşref, bu mektupta siyasi durumun bozukluğundan, şark vilayetlerindeki

<sup>69</sup>Mehmed Said Paşa: 1832'de Diyarbakır'da doğan Said Paşa ilim tahsilinden sonra Diyarbakır tahrirat kalemine devam eder ve 1857'de haceganlık rütbesi verilir. 1861'de vilayet tahrirat baş-kitabetine, beş sene sonra mektupçu muavinliğine, 1868'de mektupçuluğa ve 1872'de mîrimîranlık rütbesiyle Mamuretü'l-azîz mutasarrıflığına tayin olunur. 1861 senesinde Diyarbakır Vilayet Tahrirat Başkitabetine getirilen Said Paşa, 1874'de Maraş mutasarrıflığına tayin edilir. Mardin ve Muş mutasarrıflıklarından sonra, 1878'de istifa ederek Diyarbakır'a döner. 1879'da ikinci defa olarak Mardin mutasarrıflığına getirilir. 1882'de kendi arzusuyla emekli olduktan sonra 1887'de kendisine Rumeli Beylerbeyliği rütbesi verilmesiyle 1891'de ikinci defa olarak Muş mutasarrıflığına, on dokuz ay sonra da Mardin mutasarrıflığına getirilir. Mardin'de üç ay görev yaptıktan sonra 18 Kasım 1891'de vefat eder. Tarihçi, edebî şahsiyeti olan bir münevverdir. Şuayb Karakaş, Süleyman Nazif, Ankara, 1988, ss. 31-38.

<sup>70</sup>Hüseyin Rıfat, "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref Nasıl Yazdı?", Vakit, nr. 9648, 3 Aralık 1944. Yine burada da bir hafıza yanılığısından Hüseyin Rıfat, hiç valilik yapmamış olan Said Paşa'yı vali olarak göstermiştir.

<sup>71</sup>Nazım Paşa (Hüseyin): (İstanbul, 1854-İstanbul, 1927). 1872'den başlayarak Tahrirat Odası'nda çalıştı. Daha sonra hukuk öğrenimi için Paris'e gönderildi. Çeşitli görevlerde bulundu. Zapitiye nazırlığı (1890), Beyrut (1897), Suriye (1898), Cezayir-i Bahr-i Sefid (1906), Aydın ve Edirne valilikleri yaptı. 1875-1878 arası İttihat, Tercüman-ı Hakikat, Takvim-i Vekayi gazetelerine yazalar yazdı; bazı şiirleri ve basılmış bazı yapıtları (Engizisyon Eş'arı, Endülüs vb.) bulunmaktadır. Büyük Larousse, c. 16, s. 8567.

<sup>72</sup>"Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref Memurluklarda", Vakit, nr. 9626, 7 Kasım 1944; "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref Nasıl Yazdı?", nr. 9648, 3 Aralık 1944. Nazım Paşa Hüseyin Rıfat'a, Eşref'in şark vilayetlerinde görev yaptığı sıralarda kendisine mektuplar yazdığını söylemiştir. Paşa bu mektuplardan birisini de Hüseyin Rıfat'a göndermiştir. Bu bilgilerde de yine hafıza yanılıqları pek çoktur. "Resmî tercüme-i haline ve hikâyeyenin Said Paşa'nın Diyarbakır'da bulunduğu günlere tesadîf etmesine göre Şark'a ilk gidişi olduğu ayış ü işretle vakit geçirerek vazifesine bakmadığı, hükümet vekârlını muhafaza etmediği, iskan işlerinde yolsuzluklar väki olması gibi sebeplerle Fatsa kazasından azledilerek İstanbul'a dönmek istediği anlaşılmıyor, fakat Fatsa'da bulunan bir zatin Diyarbakır tarikiyle avdeti pek de düşünülemez." Nazım Paşa'nın 1890'da zapitiye naziri olduğunu düşünürsek bu tarihte Eşref'in Fatsa'da kaymakam olması mümkün değildir. Diyarbakır yoluyla İstanbul'a gitmesi konusundaki şüphesinde ise oldukça haklıdır.

idaresizliklerden şikayet ettiğten sonra Nazım Paşa'nın istediği, aynı zamanda Paşa'yı da hicveden şirlerinden bazılarını yazmış ve mezuniyet aldığında İstanbul'a gelmek istediğini bildirmiştir. Bunun için İskenderun ve Trabzon yollarından hangisinin daha uygun olacağını Paşa'ya sorarak imâlı olarak yol masrafını da istemiştir.

Abdülhamit idaresini hicvettiğinden dolayı Zaptiye Nezareti'nden çağrılarak sorgulanan Eşref, Nazım Paşa'ya söz konusu mektupta ve İkinci Deccal'de yer alan şu kitayı söyler:

*Nazır-ı Zabıtiye .... beyefendi dün gece  
Hürmüz'ün kerhanesinde bir güzel zevkeylemiş  
Şöyle kim nimet-tesadiif o gece aguşuna  
Zevcesi Hanımfendiyi kader sevkeylemiş*

Bu kıta üzerine kimseyi hicvetmemesi için şiddetli bir ihtar uğrayan Eşref, Paşa'ya şu kıtasıyla cevap verir:

*Etmeden tecrübe nefsinde ehemmiyetini  
Ey bana târik-i hicv olmağı tavsiye eden  
Güvenirsen ....ne gel ikimiz andiçelim  
Sen bırak ....neliği, terkedeyim hicvi de ben*

Bu hicivlerine rağmen Eşref, Nazım Paşa'nın doğru, insaflı bir zat olduğunu da söylemekten geri kalmaz<sup>73</sup>.

Eşref'in Garzan kaymakamlığından sonra Aydın vilayetine tayin edilmesi Nazım Paşa'ya yazdığı mektuplar sayesinde mi olmuştur bilemiyoruz, ama birilerinin şaire yardım etmiş olması muhtemeldir. Garzan kazası kaymakamlığından istifa ettikten on üç ay sonra 2 Ağustos 1309/14 Ağustos 1893'te bin sekiz kuruş maaşla Aydın vilayetinde Garbî Karaağaç (bugünkü Acıpayam) kazası kaymakamlığına tayin edilir. Eşref burada bir müddet görev yaptıktan sonra havasına uyum sağlayamadığı gerekçesiyle başka bir yere tayini için vilâyete bir dilekçe yazar. Aydın vilayeti ile Dahiliye Nezareti arasındaki yazışmalar neticesinde 19 Nisan 1310/1 Mayıs 1894'te bin iki yüz elli kuruş maaşla ve becayış suretiyle Buldan kazası kaymakamlığına nakledilir. Sicilin Zeyl'inde 1 Mayıs 1310/13 Mayıs 1894'ten 1312 martının sonuna, yani 1896 nisanına kadar kadar Buldan kaymakamı olduğu belirtilmiştir.

<sup>73</sup>Deccal. İkinci kitap, s. 39.

Kula kaymakamının değiştirilmesinin lazım geldiği gereklisiyle, Aydın Vilayeti idare meclisinden Dahiliye Nezareti'ne gönderilen bir mazbata üzerine 13 Haziran 1312/25 Haziran 1896'da maaşıyla vebecayış suretiyle Kula kaymakamlığına nakledilir. 1 Mart 1313/13 Mart 1897'de bütçeyi dengelemek amacıyla memur maaşlarında yapılan bir düzenleme sonucunda maaşı bin yüz yirmi beş kuruşa düşmüştür. Zeyl'de, 6 Nisan 1312/18 Nisan 1896'dan 15 Haziran 1313/27 Haziran 1897'ye kadar Kula kaymakamı olduğu belirtilmektedir.

Hüseyin Rıfat'ın da belirttiği gibi bu nakilde muhtemelen Kâmil Paşa'nın rolü büyüktür<sup>74</sup>:

“Kamil Paşa merhumun sadaretten azıyla vapur-ı mahsusla, İzmir'e vali olarak gönderilmesi üzerine Manisa mutasarrıflığı kazalarından birinde kaymakam olan Eşref, uzun seneler rahat etti ve hürmet gördü.”

Sadrazamlık görevinden azledildikten sonra 17 Kasım 1895'de İzmir'e vali olarak gönderilmesi Kâmil Paşa'da<sup>75</sup>, Abdülhamit'e ve bu azle sebep olanlara karşı gizli ve şiddetli bir kırgınlığa yol açar. Bundan dolayı İzmir'e sürgün edilmiş olanları, padişah ve idare aleyhinde söz söyleyenleri gizlice himaye etmiş, onlara maaş tahsis ederek meslekleriyle müناسip vazife ve memuriyet vermiştir. Böylelikle Aydın vilayeti Kâmil Paşa sayesinde nisbeten rahat ve serbest bir ortama kavuşur<sup>76</sup>. Abdülhalim Memduh, Tokadizade Şekip, Tevfik Nevzat, Mevlîvî Şeyhi Nuri, Ermenecli Hasan Rüştü, Avukat Güzel Hasan, Doktor Faik Paşa, Eşref gibi aydınlar sayesinde İzmir'de bir kültür muhiti oluşur. Ayrıca, konsolosluklarda çalışan bazı kişilerin yardımlarıyla Avrupa'da Jön Türkler'in çıkardığı Mizan, Meşveret, Terakki gibi o günün muzır sayılan gazeteleri getirtilip İzmir gençlerine gizlice dağıtılmaktadır<sup>77</sup>. Tevfik Nevzat ile Emrullah Efendi'nin 1895 tarihinden itibaren İzmir'deki muhalifleri örgütleme girişimleri ve Kâmil Paşa'nın

<sup>74</sup>“Eşref'e Ait Hatıralar”, Vakit, nr. 3766, 3 Temmuz 1928.

<sup>75</sup>Kâmil Paşa, Kıbrıslı Mehmet (Lefkoşa 1832-Lefkoşa 1913): Öğrenimini Kıbrıs ve Mısır'da harp okulunda tamamladıktan sonra çeşitli yerlerde mutasarrıflık ve valilik görevlerinde bulunur. Sait Paşa'nın azılı üzerine 1885'de sadrazamlığa getirilir. Yaklaşık altı yıl kaldığı bu görevden görünürde bir neden olmaksızın 1891'de azledilir. 1895'te yeniden sadrazamlığa getirilir, fakat II. Abdülhamit'ten Babiali'ye eski yetkilerinin geri verilmesini istemesi dolayısıyla tekrar azledilir. 17 Kasım 1895 tarihinde Aydın valiliği göreviyle İstanbul'dan uzaklaştırılır. Sadrazamlıktan azledilmesi sebebiyle padişaha kırgın olan Paşa, valiliği süresince Aydın vilayetindeki yönetim muhaliflerini ve sürgünleri himaye ederek onları teşvik etmiştir. Paşa'nın bu tutumu, İzmir'de yönetimde muhalif siyasi faaliyetlerin gelişmesine yol açmıştır. İlkinci Meşrutiyet'in ilanından sonra üçüncü kez sadrazamlığa getirilir. İttihat ve Terakki cemiyeti ile anlaşmazlığa düşünce 1909'da istifa etmek zorunda kalır. 1912'de son kez sadrazamlığa getirilen Kâmil Paşa Babiali Baskını sonucu istifaya zorlanmış ve bir süre sonra hükümetin istediği üzerine Kıbrıs'a gitmiştir.

<sup>76</sup>Ermenecli Hasan Rüştü, “Şair Eşref'le Beraber Geçen Hayatımız, O Devre Ait Hatıralar”, s. 135.

<sup>77</sup>Hüseyin Rıfat, “Ölülerle Mülakatlarım”, Anadolu, nr. 5824, 29 Kânunisani 1934.

oğlu Sait Paşa'nın da katılması ile bu hareket yabancı temsilcilerinin de ilgisini çekmeye başlar<sup>78</sup>. Bu örgütlenmenin önüne geçmeye çalışan Sultan Abdülhamit ise buradaki gidişattan haberdar olmak ve daima kuşkulandığı Kâmil Paşa'yı kontrol edebilmek için hafiyeler göndermiştir. Görünüşte Nafia İdaresi Başkatibi, hakikatte hürriyetperverler aleyhinde mabeyne jurnal göndermekle görevli olan Mustafa ve adamları bu jurnalcilerden sadece birkaçıdır. Yine İzmir firkasının düzen ve donanımında asıl fırka kumandanına yardım etmek vazifesiyle İzmir'e gönderilen Tatar Şakir Paşa'nın da asıl maksadı Kâmil Paşa'yı kontrol ederek onun idareye muhalif olan kişilere yardım edip etmediğini anlamaktır<sup>79</sup>.

Eşref'in daha şark vilayetlerinde kaymakamlık yaptığı sıralar şöhreti yayılmış olmalı ki Aydın vilayetine geldiğinde İzmir'deki kültür muhitine alışması ve kendisinden söz ettirmesi zor olmamıştır. Buldan kaymakamlığı ve daha sonra Kula kaymakamlığı sırasında Eşref'in İzmir'e gelip gittiği ile ilgili haberler gazetelerde yer almaya başlar:

"Buldan kazası kaymakamı izzetlü Eşref Efendi mezunen şehrimize gelmiştir."<sup>80</sup>

Buldan kaymakamı olup mezunen İzmir'e geldiğini yazmış olduğumuz izzetlü Eşref Efendi geçen gün mahall-i memuriyetine avdet eylemiştir."<sup>81</sup>

Kula kaymakamı izzetlü Eşref Efendi mezunen şehrimize gelmiştir."<sup>82</sup>

Ayrıca, daha sonra bu muhitteki aydınların kaleme aldığı hatırlalar da Eşref'e duyulan ilgiyi göstermektedir.<sup>83</sup>.

Sürgün edildiği Yemen'den kaçarak 1899'da İzmir'e gelen Mehmet Şeref, Eşref'ten "Hele geceli gündüzlü sekiz yıl ve hürriyetin ilanından sonra beraber yaşadığımız, aramızda neşe ve yurtseverlik duygusu saçan Gelenbeli Şair Eşref" diye söz eder<sup>84</sup>.

<sup>78</sup>Şükrü Hanioğlu, Bir Siyasi Örgüt Olarak Osmanlı İttihad ve Terakki Cemiyeti ve Jön Türklik, İstanbul, 1985, ss. 135-137.

<sup>79</sup>Ermenecli Hasan Rüştü, "Şair Eşref'le Beraber Geçen Hayatımız, O Devre Ait Hatırlar", ss. 173-174.

<sup>80</sup>Hizmet, nr. 792, 19 Teşrinievvel 1310-1 Teşrinisani 1894.

<sup>81</sup>Hizmet, nr. 796, 2 Teşrinisani 1310-15 Teşrinisani 1894.

<sup>82</sup>İzmir, nr. 41, 3 Mart 1313/15 Mart 1897.

<sup>83</sup>Remzi Zeytinoğlu, Eşref'le Garbî Karaağaç'tan Buldan kazası kaymakamlığına geldiği sıralar Tokadizade Şekib'in yazılıhanesinde tanıştığını söyler. Asım Kültür, "Eşref'in Hayatına Ait Bilinmeyen Parçalar" Yeni Asır, nr. 12761, 16 Haziran 1946; Buldan kazası kaymakamıyla şöhretini duymuş olan Hüseyin Rıfat'ın Eşref'le tanışması Hizmet matbaasında bir bezik oyunu sırasında olmuştur. Hüseyin Rıfat, "Eşref'le İlk Tanışma", Vakit, nr. 9617, 29 Ekim 1944.

<sup>84</sup>"İzmir'de İlk Fikir Hareketleri", Anadolu, nr. 5861, 13 Mart 1934.

Abdülhalim Memduh, Müstecabizade İsmet, Tokadızade Şekip, Şair Eşref gibi hürriyetperverlerin etrafında toplandığı Tevfik Nevzat'ın başyazar olduğu Hizmet gazetesi idarehanesi<sup>85</sup> dışında Eşref ve arkadaşlarının buluşup eğlendikleri yerler Kordon'da bulunan Kramer, Lûka, Kafe Kostı, Sporting Kulüp, Selatin Meyhane gibi kultipler ve meyhanelerdir. Gösterişli ve pahalı olan diğer yerlere göre ucuz olan Selatin Meyhane'ye daha sık giderler<sup>86</sup>. Ayrıca, Panayot ismindeki Rum'un meyhanesi ve Hizmet gazetesinin alt katındaki Askerî Kırathane de sürekli gittiği yerlerdendir<sup>87</sup>.

Eşref'in sık sık görev yerini terkederek İzmir'e geldiğini, bir alacak meselesinden dolayı Tevfik Nevzat'la görüşüğünü ve söylediğι şiirleri yazdırma için Remzi Bey'le (Zeytinoğlu) birleştiğini belirten Hasan Rüştü'nün şu ifadeleri şairin görevinde yaptığı suistimali ve İzmir'e düşkünlüğünü göstermesi bakımından dikkate değer<sup>88</sup>:

“Eşref üç gün memuriyeti başında ve beş gün İzmir'de bulunmayı arzu ettiği gibi, bütün vilayet merkezi halkı da İzmir'e gelmesini arzu ediyorlardı.

Eşref'in Aydın vilayeti dahilindeki şimdilerler için koynunda pasolar vardı. İzmir'e geldiği zaman dostları kendisini bölüşemezlerdi. “Beybaba bizim eve gidelim!” diye çekirişirlerdi. Hatta İzmir'in az Türkçe bilen Rumları, Ermenileri bile Beybaba'yı ziyarete çağırın Türkler içinde bulunurlardı.”

Bütün bunlar Eşref'in Buldan, Kula, özellikle ilerde üzerinde duracağımız Kırkağaç ve Gördes kaymakamlıkları sırasında İzmir'deki Abdülhamit yönetimi aleylektarı kişilerin oluşturduğu kültür muhitiyle sıkı ilişkiler içerisinde bulunduğu göstermesi bakımından önemlidir.

Buldan ve Kula kaymakamlıklarından sonra Eşref, valiliğin gösterdiği lüzum ve Dahiliye Nezareti Memurin-i Mülkiye Komisyonu'nun kararı üzerine 10 Eylül 1313/22 Eylül 1897'de maaşıyla vebecayış suretiyle kendi memleketi olan Kırkağaç kaymakamlığına nakledilir. Daha önceki kaymakamlıkları sırasında İzmir'e gelişile ilgili haberlere gazetelerde sık sık rastladığımız Eşref'in Kırkağaç'a tayini Bıçakçızade Hakkı'nın İzmir gazetesinde şöyle duyurulur<sup>89</sup>:

<sup>85</sup>Kamil Dursun "İzmir'e Ait Hatıralar", Anadolu, nr. 9619, 31 Mayıs 1944.

<sup>86</sup>Mehmet Şeref, "İzmir'de İlk Fikir Hareketleri", Anadolu, nr. 5875, 3 Nisan 1934.

<sup>87</sup>Ermenekli Hasan Rüştü, "Şair Eşref"le Beraber Geçen Hayatımız, O Devre Ait Hatıralar", ss. 158-165.

<sup>88</sup>a.g.e., ss. 141-144.

<sup>89</sup>nr. 54-3, 2 Haziran 1313/14 Haziran 1897.

“Kula kazası kaymakamı izzetlû Eşref Efendi ile Kırkağaç kazası kaymakamı izzetlû Münib Bey'in vilayet-i celilecebecayış-i memuriyetleri icra olunacağı haber alınmıştır.”

Zeyl'de, 15 Haziran 1313/27 Haziran 1897'den 26 Temmuz 1315/7 Ağustos 1899'a kadar Kırkağaç kaymakamı olduğu belirtilmektedir.

Diğer kazalarda olduğu gibi buradaki görevi sırasında da Eşref aleyhinde birtakım şikayetler yapılmıştır. Aydın vilayeti ile Dahiliye Nezareti arasında yapılan yazışmalar neticesinde Eşref'in işrete düşkünlüğü, şair tabiatı dolayısıyla birtakım kimseleri hicvederek kendisine yakışmayacak davranışlarda bulunması ve Kırkağaç'ın yerli olmasından dolayı burada görev yapması sakıncalı görülür. Bu yazışmalardan Eşref'in daha ziyade Kırkağaç naibi İsmail Hakkı Efendi<sup>90</sup> ile fikir ayrılığına düştüğü anlaşılmakta ve her ikisinin de becayış veya azl suretiyle değiştirilmelerinin uygun olacağının belirtilmektedir. Neticede gerekli işlemlerin yapılarak, hatta Eşref'ten sürekli şikayet konusu olan içki ve hicivden kendisini uzak tutması yolunda teminat alınarak başka bir vilayete, yani Kastamonu'nun Daday kazasına tayini gerçekleştirilmiştir. Ayrıca daha önce Fatsa kaymakamlığından da işrete düşkünlüğünden dolayı azledilmesi dikkate alınarak gideceği yerde de hakkında bu gibi şikayetlerin tekerrürü halinde görevine son verileceği konusunda uyarılır.

Eşref'in bu tayinden son derece rahatsız olduğunu ve Daday'a gitmek istemediğini biliyoruz. Bu tayine engel olmak için vilayet makamına gönderdiği manzum bir şikayetnamesinde naib İsmail Hakkı Efendi'yi rüşvet almakla suçlayarak halkın içine düştüğü çaresizliği dile getirir ve bu konuya bir çözüm bulması için Kâmil Paşa'ya başvurur<sup>91</sup>:

*Kırkağaç naibi olsun meşhûd  
Görmeyen varsa sarıklı haydûd  
Hırsızın bir koca turnaklısıdır  
Eşkiyanın eli bayraklısıdır  
İsmi Hakkı'ysa da kendi haksız  
Tuttuğu meslek onun mantıksız  
Biri para dese oynar göbeği  
Çoban almaz sürüye ol köpeği*

<sup>90</sup>H. 1317/1899 tarihli Aydın Vilayeti Salnamesi'de (s. 384) kaymakam Eşref Efendi, naib İsmail Hakkı Efendi olarak kaydedilmektedir.

<sup>91</sup>“Şikâyetname”, Edebi Yahu, nr. 2, 10 Teşrinievvel 1324/23 Ekim 1908, ss. 1-2.

(...)

*Ya bırak haini ben hapsedeyim  
 Ya bu yerden bırakıp da gideyim  
 Fukara çünkü ahali hepsi  
 Tutsa şayeste umûmu tepsi  
 Mürtekiblere ya bul bir çare  
 Ya kazadan taleb etme para  
 Vakia borcunu herkes veriyor  
 Olmayan parası hapse giriyor  
 Alsa erbâb-ı hükmümet rişvet  
 Görür elbette ahali zillet  
 Halkın ümidi efendim senden  
 Bu kadarcık yazivermek benden*

Eşref'in bildirdiğine göre Garbi Karaağaç kaymakamı olduğu sırada İbnülemin Mahmut Kemal'in babası Emin Paşa Denizli mutasarrifidir. Vilayetteki bazı yolsuzlukları ve bunun karşısında milletin aciz halini gören Emin Paşa buna tahammül edemeyerek valinin bazı emirlerine karşı gelir ve namusuyla azledilir. Yerine ise Muharrem Bey isminde birisi tayin edilir. Yalnız kendisi göçmen olduğu için göçmenlere muhabbeti galip gelir. Eşref Kırkağaç kaymakamıyla kazada bir köye yakın bir bölgeye göçmenler yerleştirilir. Bunlar yerli ahali ile geçinemeyerek, birbirlerinden şikayetçi olurlar. İş bünyiyerek resmî kanallara intikal eder, ancak bir netice alınamaz. Bunun üzerine mutasarrıf Muharrem Bey Eşref'e mektup göndererek bu işin resmî yollardan halledilemediğini, hangi tarafın haklı olduğunu gayri resmî olarak bildirmesini emreder. Eşref de hangi tarafın haklı olduğunu imâ etmek üzere şu kıtayı yazıp gönderir:

*Ne ahali ne muhacirde hamiyet kalmış  
 Tarafeynin iyilik üzre değil efkâri  
 Cümlesi bâr-ı beladır vatanın sırtında  
 Böyle hicret edenin böyle olur ensarı<sup>92</sup>*

Hasan Rüştü de Kâmil Paşa'nın, Kırkağaç'ta gayri müslim idare meclisi azalarıyla aralarında vuku bulan bir hadiseden dolayı Eşref'i azletmeye mecbur kaldığını belirtmektedir. Yalnız çok ehemmiyetli ve çok tuhaf olarak belirttiği bu azlin sebebine daha fazla açıklık getirmez. Kırkağaç'tan gayri müslimleri gücendirdiği için azledilip

<sup>92</sup>Eşref, (Başlıksız bir yazı), Eşref, nr. 3, 19 Mart 1325/1 Nisan 1909, s. 4.

İzmir'e gelmesinden ve uzun süre açıkta bırakılmasından dolayı Eşref halinden Kâmil Paşa'ya şöyle şikayet eder<sup>93</sup>:

*Tırılım öyle ki ey vali-i âli himmet  
Beyt-i âti ile tasvir edemem ahvali  
Yok kayafetçe benim bitpazarından farkım  
Sayenizde olalı kaymakam istibdali:*

Ayrıca, Eşref'in sık sık görev yerini terkederek İzmir'e gitmesi ve içkiye düşkünlüğü de bazı kimselerde rahatsızlık meydana getirmiş olabilir. Kırkağaç kaymakamı olduğu bu sıralar İzmir'e daha sık geldiği gazete haberlerinden anlaşılmaktadır<sup>94</sup>. Kâmil Paşa'nın Eşref'e sık sık görev yerini terketmemesi, rakayı bırakması yolunda uyarılarda bulunduğu da pek çok anekdotta anlatılır. Bu anekdotlardan birisinde Kâmil Paşa Eşref'e şunları söyler<sup>95</sup>:

“Kaymakam Bey! İkide birde izin almaksızın İzmir'e gelip gidiyorsun. Bundan başka sarhoş olarak birçok resmî dairelerde gezip dolaşıyorsun, başkasının da öyle hareketleri iltizamına örnek ve önyak oluyorsun. Bu hale bir nihayet ver.”

Yine Hasan Rüştü'nün şu ifadesi Eşref'in nakil sebebine bir ölçüde açıklık getirir niteliktedir<sup>96</sup>:

“Eşref, Aydın vilayeti dahilinde hangi kazaya kaymakam gönderilse rakı yüzünden orada mutlaka bir hadise çıkarır ve başka kazaya nakledilirdi.”

Kırkağaç'tan gitmek istemediğini gösteren şu kîta zannımıza göre o günlerin mahsulüdür<sup>97</sup>:

*Ağzıma her ne gelirse söylerim  
Ne solum Eşref ne sağım var benim  
Ölsem ayrılmam vatandan bir karış  
Kırkağaç'ta çünkü bağım var benim*

Tayinini engellemek için o kadar çabalamasına rağmen şair, 14 Temmuz 1315/26 Temmuz 1899'da rütbesi indirilerek üçüncü sınıfından açık olan Daday kazası

<sup>93</sup>“Şair Eşref’le Beraber Geçen Hayatımız, O Devre Ait Hatıralar”, ss. 183-184.

<sup>94</sup>Bkz. İzmir, nr. 83-32, 22 Kânunievvel 1313/3 Ocak 1898; Ahenk, nr. 432, 23 Kânunievvel 1313/4 Ocak 1898; İzmir, nr. 117-15, 31 Ağustos 1314/12 Eylül 1898; İzmir, nr. 134-32, 28 Kânunievvel 1314-9 Kânunisani 1898; İzmir, nr. 146-44, 29 Mart 1315-10 Nisan 1899.

<sup>95</sup>Ermenecli Hasan Rüştü, “Şair Eşref’le Beraber Geçen Hayatımız, O Devre Ait Hatıralar”, s. 151.

<sup>96</sup>a.g.c., s. 149.

<sup>97</sup>Vakit nr. 4036, 2 Nisan 1929.

kaymakamlığına halihazır maaşıyla naklolunmuştur. İzmir gazetesinde bu tayin ile ilgili söyle bir haber yer almaktadır<sup>98</sup>:

“Kastamonu vilayeti dahilinde Daday kazası kaymakamlığı Kırkağaç kazası kaymakamı izzetlü Eşref Efendi’ye,

Aydın vilayeti dahilinde Kırkağaç kazası kaymakamlığı mektep-i mülkiye-i şahane mezunlarından Beyrut vilayeti maiyetine memur izzetlü Kemâl Bey'e tefvîz buyurulmuş”tur.

Eşref mahiyetini bilemediğimiz bir mazeret ileri sürerek Daday kaymakamlığına gitmez ve bu görevden istifa eder. Memurin-i Mülkiye Komisyonu'nun kararına göre Daday kaymakamlığından 14 Teşrinisani 1315/26 Kasım 1899 tarihli kararla ayrılmış sayılır.

Bu olaylar dolayısıyla Eşref'in yazdığı söyle bir kıtası vardır<sup>99</sup>:

*Bais oldu huşn-i hizmet nice mağdurine  
Padişahum lutfuna arz-i dehalet eylerim  
Ben Daday'i paytaht olsa dahi etmem kabul  
Kişver-i Çin içre "Vay hay vay" a hicret eylerim*

Eşref'in muhtemelen Kırkağaç kaymakamlığından azledildiği sıralarda görünüşte Nafia İdaresi başkatibi, ama esas görevi İzmir'deki hürriyetperverleri takip ederek durumlarını saraya bildirmek olan Mustafa Bey, bir akşam evinde Tokadizade Şekip, Avukat Hafız Rıfat, Tevfik Nevzat, Taşlızade Avukat Hasan, emlak kaleminden Mahmut, Eşref ve başkaları için bir ziyafet tertip eder.

Mustafa Bey yemekten önce, yardakçısı olan iki Yahudiyi konuşulanları dinlemeleri için dolaba saklar. Kendisi de Abdülhamit'in ve idaresinin aleyhinde konuşmaya başlar. Davetlileri de sözlerine ortak eder. Mustafa Bey ve iki Yahudinin şahitliğiyle Mevlevi Şeyhi Nuri Efendi, Taşlızade Doktor Ethem, biraderi Avukat Hasan, Tokadizade Şekip, Tevfik Nevzat, tutuklanırlar. Bu olayı soruşturmak için özel olarak İzmir'e gönderilen Tatar Şakir Paşa ve Kâmil Paşa tarafından sorgulamaları yapılır. Neticede Abdülhalim Memduh, Mevlî Şeyhi Nuri, Taşlızade Doktor Ethem, Tevfik Nevzat, Tokadizade Şekip Bitlis'e; dava vekili Hasan Bey Kastamonu'ya sürgün edilir.

<sup>98</sup>“Tevcihat”, nr. 162-9, 26 Temmuz 1315/7 Ağustos 1899.

<sup>99</sup>Hüseyin Rıfat, “Eşref’c Ait Hatıralar”, Vakit, nr. 3766, 3 Temmuz 1928.

Eşref ise sanık olarak değil şahit olarak gösterildiği için sorgulama sonunda serbest bırakılmıştır<sup>100</sup>.

Arşiv belgelerine göre<sup>101</sup> bu soruşturma, padişah ve idaresi aleyhinde tefevvühatta bulunulması ve gizli bir cemiyetin teşekkülü hususlarında yoğunlaşmıştır. Özellikle Paris'te firarlı durumunda olan İzmirli Nazif Ağazade Ali Şefik<sup>102</sup> üzerinde durularak, sanıklara onunla haberleşmeyi sürdürdükleri ve kendisine para yardımında bulundukları yolunda suçlamalarda bulunulur. Sorgulaması yapılan kişilerden biri olan Mevlevi Şeyhi Nuri Efendi'ye kendisi hakkında Paris'teki muzır neşriyata yardım ettiğine dair şikayetlerin olduğu söylenerek Mustafa Bey'le aralarında geçen konuşmalar sorulur. Nuri Efendi idare aleyhinde hiçbir şey konuşmadığını, Paris'te bulunanlara yardım etmek şöyle dursun oradan kimseyi tanımadığını, ayrıca Mustafa Bey'in kendisine iftirada bulunduğu ve davetten maksadının iftirasına kuvvet vermekten ibaret olduğunu belirtir. Kramer'de söylediği bazı sözlerden sorguya çekilen Tevfik Nevzat, yedi sekiz aydır içki içmediğini, dolayısıyla Kramer'e gitmediğini, görüşüklerinin daha çok müvekkilleri olduğunu, onlarla da işten başka bir şey konuşmadığını, padişah aleyhinde bir şey söylemediğini ifade eder. Tokadizade Şekip'e ve Abdülhalim Memduh'a kurulan zararlı cemiyetle olan ilişkileri ve gittikleri davetlerde ne gibi konuşmaların geçtiği sorulur. Diğer sanıklar gibi onlar da suçlamaları reddederler. Eşref, Mevlevi Şeyhi Nuri Efendi ve Abdülhalim Memduh Bey ile birlikte davetli oldukları Mustafa Bey'in hanesinde bulunduklarında ne gibi şeylelerden konuşulduğuna dair sorulan soruya şöyle cevap verir:

“Bendeniz umumun bildiği üzere o gibi âlem-i işarette hayalât-ı şairane ve rakinin, mezenin güzel olmasından başka bir şey düşünmem. Bir meyhane de nasıl afâkî söz

<sup>100</sup> Ermenekli Hasan Rüştü, “Şair Eşref’le Beraber Geçen Hayatımız, O Devre Ait Hatıralar”, s. 171; Hüseyin Rıfat “Eşref’ın Mısır’a firar ile Deccal, Hasbihal, Şah ve Padişah gibi eserlerle Sultan Hamit’i tehdide başlaması işte bu menfadan avdetinden sonradır” diyerek bir hafıza yanığıyla şairi de bu sürgüne gidenler arasında gösterir. “Eşref’e Ait Hatıralar”, Vakit, nr. 3766, 3 Temmuz 1928; yine bir yanlış hatırlama sonucu Haydar Rüştü Öktem de kendisiyle yapılan bir röportajda Bitlis’e sürülenler arasında Eşref’i de zikretmiştir. İsmet Kültür, “Bir Başmuharirle Konuşma”, İzmir Kültür, nr. 12, 15 Nisan 1943.

<sup>101</sup> Yıldız Esas Evraklı, Sadrazam M. Kâmil Paşa Evrakına Ek (1322-1335/1904-1917), c. 2, dosya nr. 86/40, sıra nr. 3906, s. 349, adet, 11. Bu belgelerde Mevlevi Şeyhi Nuri Efendi, Cevdet Efendi, emtia-yi ecnebiye gümruğu muhasibi Kemal, Tevfik Nevzat, Eşref, Hasan Rüştü, emlâk kalemi kâtibi Mehmet Efendi, Abdülhalim Memduh, Tokadizade Şekip, rüsumat memuru Ahmet Efendi’nin soruşturmaları yer almaktadır.

<sup>102</sup> Ali Şefik Eyison (1865- ?): Eşref’ın yakın dostları arasında bulunan Ali Şefik Bey ilk Jön Türkler arasındadır. İzmir’de Halid Ziya ile birlikte rüştiyeyi bitirdikten sonra dışişlerine intisab etmiş, Yergök (Romanya) ve Washington’daki şehbenderlik yapmış, buradan azledilip memlekete döndükten sonra bir görevle Bitlis’e gönderilmiş ancak burada siyâsî faaliyetlere karşıtı tesbit edildiği için hapsedilmiştir. Ali Şefik Bey buradan bir yolunu bularak Avrupa’ya kaçmış ve Jön Türk çalışmalarına katılmıştır. Bu faaliyetleri sırasında İzmir’deki istibdad muhalifleriyle sık sık mektuplaşmıştır. Geniş bilgi için bkz. Hakkı Tarık Us, Elli Yıl, 1943 (?), s. 52; Ermenekli Hasan Rüştü, “Şair Eşref’le Beraber Geçen Hayatımız, O Devre Ait Hatıralar”, s. 169-170.

olursa o akşam orada da âlem-i âb ve heva-yı sohbetten başka bir söz cereyan ettiğini tahattür edemiyorum. Şu halde hiçbir söz cereyan etmemiştir efendim.”

Bu olayların tahminen Eylül 1899'da geçtiği Tokadizade Şekib'in kendisinin yazdığı biyografiden anlaşılmaktadır<sup>103</sup>. Bu Eşref'in Kırkağaç kaymakamlığından sonra açıkta kaldığı dönemde rastlar. İfadесinin sonunda da “Kırkağaç kaymakamı sabıkı” yazmaktadır.

Kırkağaç'tan Daday'a nakli ve kaymakamlığından istifası dolayısıyla bir süre açıkta kalan şair, muhtemelen Kâmil Paşa'ya yeniden başvurarak kendisinin Aydın vilayeti dahilinde başka bir görevde tayinini istemiştir. Vilayet makamının Dahiliye Nezareti'ne şairin bölgeyi iyi tanımı, dürüstlüğü ve tecrübe dolayısıyla Gördes'e tayin edilmesinin uygun olacağı yolundaki yazısı üzerine Eşref, Daday'a tayini konusundaki prosedürü aynısı izlenerek 14 Haziran 1316/27 Haziran 1900'de bin yüz yirmi beş kuruş maaşla Gördes kazası kaymakamlığına tayin edilir. Sicilindekinden farklı bir bilgi olarak Zeyl'de 11 Nisan 1316/24 Nisan 1900'den 19 Ekim 1317/1 Kasım 1901'e kadar tam maaşla; 20 Ekim 1317/2 Kasım 1901'den 29 Kasım 1318/12 Aralık 1902'e kadar yarı maaşla Gördes kaymakamı olduğu belirtilmektedir. Buna göre Eşref, Kırkağaç kaymakamlığından sonra yaklaşık yedi ay açıkta kalmıştır. Ahenk gazetesinde bu konuda yer alan bir haber Zeyl'deki bilgiye uygun olarak şairin Gördes'e 1900 haziranında değil 1900 nisanında gittiğini açıkça göstermektedir<sup>104</sup>.

“Gördes kazası kaymakamlığına intihab ve tayin buyurulmuş olduğunu yazdığımız şair-i şehir izzetlü Eşref Efendi bugün mahall-i memuriyetine azimet etmiştir. Mumaileyh beş altı seneden beri vilayetimiz dahilinde bulunduğu müteaddit kaymakamlıklarda ibraz-ı asar-ı sadakat ve istikâmet etmiş zevattan bulunmakla memuriyet-i cedidelerinde de muvaffakiyeti temenni ve dua ediliyor.”

İzmir'de yer alan haberlerden şairin bu görevde önce vekaleten daha sonra asaleten tayin edildiği anlaşılmaktadır. Nitekim nr. 197-44, 10 Nisan 1316/23 Nisan 1900'de “Kırkağaç kaymakam-ı esbakı şair-i şehir izzetlü Eşref Efendi Gördes kaymakamlığına vekaleten tayin olunmuş, evvelki gün mahall-i memuriyetine azimet etmiştir” dendikten sonra nr. 203-50, 26 Haziran 1316/9 Temmuz 1900'de “Daday kazası kaymakam-ı sabıkı izzetlü Eşref Beyefendi vekaletinde bulunmakta oldukları Gördes kaymakamlığına asaleten nasb ve tayin buyurulmuşlardır” denmektedir.

<sup>103</sup>İbnülemin Mahmut Kemal İnal, Son Asır Türk Şairleri, İstanbul, 1940, cüz: 10, ss. 1782-1785.

<sup>104</sup>nr. 1114, 7 Nisan 1316/20 Nisan 1900.

Muhtemelen Gördes'teki kaymakamlığı sırasında Eşref'in bu defa da Sivrihisar'a nakli istenmiştir. Gördes'ten ayrılmak istemeyen Eşref'in, Kâmil Paşa'yı nasıl yola getirdiğini Hüseyin Kâmi, Gördesli olduğuna dair yanlış bir bilgi vermekle birlikte söyle anlatmaktadır<sup>105</sup>:

"Eşref Gördesli idi. Oraya kaymakam olduktan bir müddet sonra maskat-ı re'sinde tahakküm ediyor diye Sivrihisar'abecayış ettirilir. Halbuki Eşref Gördes'ten ayrılmak istemez. O zaman İzmir valisi olan Kâmil Paşa hazretlerini alelusül bir hiciv ile tehdit etmek ister. Şu mîräi yapar: "Asafa nerden de geldi hatıra Sivrihisar" Fakat bir türlü aşağısını getiremez. Çaresiz kalınca "Lafetâ illâ Ali lâ seyf illâ Zülfikar" der ve beyti paşa hazretlerine isâl eder. Eşref diyor ki, Paşa bu ikinci mîrsada müthiş bir mânâ olduğunu tevehhüm ederek beni derhal yine Gördes'e iade etti."

Hüseyin Rifat ise Kâmil Paşa'ya yazdığı şu kıtasının Eşref'i Sivrihisar'a gitmekten kurtardığını ifade etmektedir<sup>106</sup>:

*Beni Sivrihisar'a merhamet eyle oturtturma  
Kerem kil Akhisar'ı dersen İzmir'den irak olsun  
Micerred bir hisara gönderilmekse eğer maksad  
Efendim başı "Sivri" olmasın da bari "Ak" olsun*

Paşa'nın sayesinde Sivrihisar'a gitmekten kurtuluşunu öğrenen Eşref şu kıtayı söyler:

*Kararmıştı gözüm ye's ü elemden  
Bugün fark eyledim leyl-ü neharı  
K...mdan âsefa çektin, çıkardın  
Kolaylıkla şükür Sivrihisar'ı*

20 Ekim 1317/2 Kasım 1901'de izinli olarak İzmir'e gelen Eşref'in memuriyeti vekaleten idare olunup kendisine 29 Kasım 1318/12 Aralık 1902'ye kadar yarı maaş verilir. Sicilinde 1902 aralığında görevinden ayrıldığı, ayrılma sebebi hakkında bilgi bulunmadığı kaydedilmektedir. Ancak sicile geçmeyen ayrılış sebebinin Tevfik Nevzat ve Hafız İsmail'le birlikte tutuklanması ve mahkûmiyetiyle ilgili olduğu açıktır.

Eşref'in 4 Eylül 1872'de Turgutlu kasabası tahrirat kâtipliğiyle başlayan ve 12 Aralık 1902'de tutuklanışına kadar devam eden memuriyet hayatı yaklaşık otuz yıldır. Hesaplamalarımıza göre bu otuz yılın yaklaşık yirmi yılında fiilen çalışıp maaş alabilmiş,

<sup>105</sup>"Şair-i Hiciv-nüvis Büyük Eşref", 20. Asırda Zeka, nr. 7, 28 Mayıs 1328/10 Haziran 1912, s. 110.

<sup>106</sup>"Eşref'e Ait Hatıralar", Vakit, nr. 3766, 3 Temmuz 1928.

bir yıl kadar Manisa Muhasebe Kalemi'ne staja devam etmiş, geriye kalan dokuz yıl açıkta kalmıştır.

19 Ocak 1878'de Alaşehir kazası mal müdürlüğünden istifa eden Eşref, yaklaşık bir buçuk yıl açıkta kaldıktan sonra 6 Haziran 1879'da Fatsa kaymakamlığına atanır. 1880 martının başında bu görevinden azledilerek yaklaşık iki buçuk yıl sonra 12 Ekim 1882'de Çapakçur kazası kaymakamlığına tayin edilir. 12 Mart 1886'da Hizan kaymakamlığından istifa ettikten yaklaşık on altı ay sonra da 25 Temmuz 1887'de Ünye kazası kaymakamlığına tayin edilir. Bundan başka 2 Kasım 1888'de Tirebolu kaymakamlığından azledilip bir buçuk yıl kadar açıkta kaldıktan sonra 20 Nisan 1890'da Akçadağ kazası kaymakamlığına memur olur. 15 Temmuz 1892'de Garzan kaymakamlığından istifa eder ve on üç ay sonra 14 Ağustos 1893'te Aydın vilayetinde Garbî Karaağaç kaymakamlığına tayin edilir. 7 Ağustos 1899'da Kırkağaç kaymakamlığından azledildikten yaklaşık sekiz buçuk ay sonra da 24 Nisan 1900'de Gördes kaymakamlığına tayin edilir.

Görüldüğü gibi Eşref'in azl edilip uzun süreler açıkta kalması daha çok Doğu ve Karadeniz vilayetlerinde görev yaptığı yıllara rastlamaktadır. 14 Ağustos 1893-12 Aralık 1902 yılları arasında Aydın vilayetinde görev yapmış olan şair, sadece Kırkağaç kaymakamlığından azledildikten sonra sekiz buçuk ay kadar açıkta kalmıştır.

Daha önce de belirttiğimiz gibi Eşref, kaymakamlık sınavına girmek için İstanbul'da bulunduğu sıralarda özellikle Abdülhamit istibdadının hismine uğramış kişilerin uzak yerlere sürülmelerine, bunun için rüşvet kapılarının açılmasına tahammül edemeyerek idareyi kıyasıyla hicvetmiştir<sup>107</sup>:

*Yalnız kaldı devairde kibâr-i se'ele  
Bir sühûletle sürüldü sürenenler yolda  
Tard olunsayıdı eğer bir de güruh-i cehale  
Üç kişi kalmaz idi koskoca İstanbul'da*

<sup>107</sup>Mestan İsmail, "Eşref İrtihal Etti", nr. 1349, 20 Mayıs 1328/2 Haziran 1912.

<sup>108</sup>Deccal. İkinci kitap, ss. 44-46.

Yine bu tür hicivlerinden dolayı bir ara Eşref'i arkadaşlarıyla birlikte tutuklayıp karakola götürürler. Sorgulama sırasında sorulan soruların cevaplarını yazması için verilen kâğıt üzerine Eşref şu kitayı yazar:

*"Elinde yok adalet, olsa da sen kim, adalet kim?  
Kimi maznun görürsen hep "Kabahat sendedir" dersin  
Polisler üstüme saldırdı ben de sille aşkettim  
Be Müstantik Efendi söyle sen olsan ne ..k yersin?"*

Bu olaydan Eşref, o aralık adliye nazırı olan Rıza Paşa'nın araya girmesiyle kurtulur.

Her ne kadar sicilde azledilmesi ya da istifası işrete düşkünlüğü, yolsuz hareketlerde bulunması gibi sebeplere dayandırsa da şairin yazdıklarından ve arkadaşlarının ifadelerinden nakıl ve azledilmesinde idareye takındığı keskin tavırın ve bazı paşalara yazdığı hicivlerin de büyük rol oynadığı anlaşılmaktadır. Doğu vilayetlerine atanmasını bir haksızlık olarak gören şair anlaşılan buna tahammül edemeyerek kızgınlığını şahsî hicivler yazarak ortaya koymuştur. Ancak Aydın vilayetine atandıktan sonra yaklaşık dokuz yıl düzenli ve rahat bir memuriyet hayatı yaşayabilmiştir.

### b) Tutuklanması ve Mahkûmiyeti

Yukarıda belirttiğimiz gibi Eşref, Gördes kaymakamıyla izinli olarak İzmir'de bulunduğu sırada siyasi bir sebeple 1902 aralığında tutuklanmış ve yapılan muhakeme sonucunda bir yıl hapse mahkûm edilmiştir. Tutuklanışını ve mahkumiyet günlerini daha sonra kaleme aldığı Deccal'in birinci kitabında ayrıntılı bir şekilde anlatmaktadır<sup>109</sup>.

Buna göre 2 Ramazan 1320/3 Aralık 1902'de İzmir'de evinde oturmakta iken tanımadığı üç kişi ile İzmir polis müdüri evini aramak için gelirler. Evrakına ve şiirlerine el koyarak Eşref'i emniyete götürürler. On gün İzmir polis idaresinde tutuklu olarak kaldıkten sonra üç polis nezaretinde İstanbul'a götürülmek üzere "Pandolyone" vapuruna bindirilir. Eşref vapurda, aynı muameleleri görmüş olan Hafız İsmail ile Tevfik Nevzat'ı görünce şaşırır. Yolculuklarının dördüncü günü İstanbul'a varırlar. Eşref ve arkadaşları Zaptiye Nezareti'ne ait nezarethane teslim edilerek ayrı ayrı yerlere hapsedilirler. Altı ay birbirleriyle görüşmelerine izin verilmeden sorgulanırlar. Bu sorgulamalarda Eşref'e birkaç kişi ile beraber Eskişehirli Takiyeddin Efendi isminde birini tanıyıp tanımadığı sorulur.

<sup>109</sup>Deccal, Mısır, 30 Teşrinisani 1320/13 Aralık 1904, 48 s.

Eşref'in sonradan öğrendiğine göre Takiyeddin ismindeki kişi, Eskişehir Şeriye Mahkemesi Başkâtibi İzzet Efendi'ye edep dışı sözler kullanarak Sultan Abdülhamid'in bazı akıl dışı hareketlerini anlatan bir mektup yazmıştır<sup>110</sup>. Bu mektup da o vakit Bursa valisi bulunan ve yüksek makamlara gelmek hevesinde olan Halil Paşa'nın eline geçmiştir. Paşa, Takiyeddin'i İstanbul'dan, kendisi o vakit Eskişehir'de bulunduğuandan Bursa müstantikini de Bursa'dan Eskişehir'e getirterek Takiyeddin'e "Bir adam bir cemiyet-i fesadiyeyi hükûmete ihbar ederse kendisi cezadan muaf olur" diye akıl verir. O da kendisini kurtarmak için güya İstanbul'da iken medrese arkadaşı Hafız İsmail'den İzmir'de Eşref'in önderliğinde Abdülhalim Memduh ve Tevfik Nevzat'ın bir "fesat komitesi" oluşturduklarını işittiği yolunda bir beyanda bulunur. Ancak bunun için bir soruşturma komisyonu kurulması, Eşref, Tevfik Nevzat ve Hafız İsmail'le birlikte Takiyeddin'in de soruşturmayaya dahil edilmesi üzerine iş başka bir şekil alır. Takiyeddin soruşturma heyetine verdiği ifadede suçlamaları geri almakla beraber heyet tatmin olmayarak Eşref, Tevfik Nevzat ve Hafız İsmail'i İstanbul'dan getirtir.

Yapılan soruşturmalar sonucunda yedinci ayda yapılan son muhakemededen sonra umulmadık şekilde Hafız İsmail'in beraatine<sup>111</sup>, muzır yayın bulundurmuş olması sebebiyle Eşref'in bir sene mahkûmiyetine ve Nevzad'ın da üç sene kalebend edilmesine karar verilir.

Eşref tutuklanış sebebinin, bazı devlet adamları hakkında kaleme aldığı hicivler ile Damat Mahmut Paşa'nın Avrupa'ya gitmezden dört sene evvel kendisine yazmış olduğu şairane latifelerden oluşan mektuplar olduğunu ifade etmektedir. Hicivleriyle birlikte bu mektuplara da hükûmetçe el konmuştur. Tutuklandığında Eşref'in Gördes'teki evinde de arama yapılmış ve ele geçirilen hicviyeleri yok edilmiştir. Ölümü üzerine Tanin'de çıkan yazında Eşref'in tutuklanışına sebep olarak Sultan Abdülhamit idaresinde nazırlık edenlerin hicvedildiği "Seyfullahi'l-meslûl alâ a'dai'r-resul" başlıklı uzun manzumesi gösterilir<sup>112</sup>. Hüseyin Rıfat bu kasidenin söyleşisinin 1315/1899 senelerine tesadüf ettiğini ve pek çok

<sup>110</sup>Hakkı Tarık Us, bu kişiler ve mektubun içeriği hakkında şunları söyler: "Eskişehirden Mestan İsmail ile Mehmet Ali Takiyeddin biri tıbbiyede, biri hukukta tahsil eden iki gençti. Doktor Abdülhak Adnan Adıvar'la Doktor Halit Naci Tekin o zaman Mestan'la sınıf, İzmirli Hafız İsmail de Takiyeddin'le oda arkadaşıdır. Takiyeddin'in Eskişehir'de Mestan'a yazdığı bir mektuptan oradaki arkadaşlarından İzzet Ulvi ile Hoca Zübeyr haberdardır; çünkü mektupta bir selamlık alayını alaya alan ibareler vardır." "Şair Eşref", s. 1205.

<sup>111</sup>Eşref Anadolu'ya yazdığı bir mektubunda, bu tutuklanış hadisesinde biraz da Hafız İsmail'i suçlu görmektedir. "... Bilirsin ya vaktiyle İstanbul'da yarı latife yarı ciddi ağzından kaçırılmış olduğun bir sözün seyyiâti olmak üzere ben bir sene haps oldum. Nihayet Misirlara kadar kaçtım kurtuldum. O sizin sözün kurbanı olarak Nevzat da Adana'da öldü. ..." demesi bu hususu açıkça göstermektedir. "Şair Eşref Bey Tarafından Gönderilmiştir", nr. 80, 24 Şubat 1327/8 Mart 1912.

<sup>112</sup>Mestan İsmail, "Eşref İrtihal Etti", nr. 1349, 20 Mayıs 1328/2 Haziran 1912.

kışi tarafından kopye edildiğini söylemektedir<sup>113</sup>. “Zulm-i Sultan'a süküt etmemek isyan gibidir/Cob yiyp of dememek nimete şükran gibidir” misralarıyla başlayan ve Sultan Hamit'i hicveden şair, devam eden misralarda “Sadaretteki Rıfat Paşa”, “Şeyhüllislam”, “Serasker Paşa”, “Sait Paşa”, “Nazır-ı Bahriye Hasan Paşa”, “Nazır-ı Adliye”, “Nafia Nazırı Mahmud Celaleddin”, “Zühtü Paşa”, “Nazır-ı Maliye”, “Nazır-ı Hazır-ı Evkaf-ı Cenab-ı Galib” v.b. gibi ünvan ve isimlerle devletin üst kesiminde bulunan pek çok idareciyi yerden yere vurur. Bu bilgilerden yola çıkarak bu manzumenin, şairin mahkumiyet sebebi olarak gösterilen muzır şirlerinden biri olduğunu söyleyebiliriz.

Mahkûm olmaları kutsal matem ayı olan muharrem ayına rastgeldiğinden şair şu kitayı söyler<sup>114</sup>:

*Nisbet-i âdile yok cûrm ü ceza beyninde  
Kerbela'yi getirir hatira mazlum oluşum  
Bende-i âli resul olduğumun bürhani  
Yetişir mâh-i muharremde şu mahkum oluşum*

Mahkûmlar Zaptiye tevkifnamesinden alınarak hapishanenin Mehterhane kısmına naklolunduklarında bu defa Eşref bir kiremit parçasıyla kapıya şu beyti yazar:

*Hüda âlim ki bir haksız verilmiş hükmeye kurbanız  
Açıl ey bâb-ı mehterhâne geldik biz de mihmanız*

10 Ramazan 1321/30 Kasım 1903'te Eşref'in mahkumiyet süresi tamamlanmış olur. Ramazan'ın 11'inde yine Zaptiye Nezareti Tevkifhanesi'ne götürülür. Daha sonra zaptiye nazırı bir memurun nezaretinde Aydın vilayetine götürüleceğini söyler. Yalnız sevk evrakının hazırlanması uzun sürer. Sevkiyatta para yok diyerek yolculuğun bayram ertesine bırakılması üzerine çaresiz kalan Eşref, sevkine memur edilen polisle İzmir'e gidecek olan birkaç sürgünün de yol masrafını karşılamak zorunda kalır.

Güç bir deniz yolculuğundan sonra arife günü, yani 20 Aralık 1903'de İzmir'e gelirler. Tanıdıklarından birinin Eşref'in paltosunun yakasındaki bir yamayı göstermesi üzerine Eşref kara mizah şaheseri可以说ilecek şu beyti söyler:

*Eski püskü yama, kendi elişim  
Merhametsiz! Balodan mı gelişim?..*

Aynı kişi Eşref'in ne iş yaptığı sordduğunda ise:

<sup>113</sup>“Eşref, Hayatı ve Eserleri: Seyfullahi'l-meslûl Manzumesi”, Vakit, nr. 9684, 8 Kânunîsanı 1945.

<sup>114</sup>Deccal, ss. 12-13.

*Çektiğim cevr ü cefanın sebebinden sorma  
 Deme kim, bâd-i hevâ menkabe dellâli budur  
 Habs ile, nefy ile, işkence ile ömrü geçer  
 İşte Türkiye'de şair olanın hali budur*

diyerek sitem eder<sup>115</sup>.

Hükûmete teslim edildikten beş altı saat sonra Eşref serbest bırakılır. Bundan sonra şairi zor günler beklemektedir. Ailesinin ve arkadaşlarının yanında kendisini mahcup hissedeni ve ilerde başına başka tehlikelerin de gelebileceğini düşünen Eşref kurtuluş çareleri aramaya başlar:

“Ne çare ki, bendeki eski hâl büsbütün değişmişti. Eski ehibbanın yanına öyle sellemehü’s-selâm yaklaşamıyorum. En adı kahvehanelerde bile kendime bir mevki bulamıyorum. Ben herkesin yanında mahcup idim. Çünkü hiç yoktan mahkûm edildim. Eski ehibbadan da bir iki tane temiz süt emmiş olanlar müstesna olmak üzere sairleri, benden yan yan kaçıyorum. Ben artık hiçbir tarafa çıkmaz olmuşum. Karataş’ta bir kahveye, kahveden eve gelir uzlet-nişin bir adam olmuş kalmıştım.

Bir iki ay geçtikten sonra İzmir sokakları da dar gelmeye başladı. Çünkü hiçbir kabahatsız bir sene mahkûm oluşum ailemin yanında da beni mahcup ediyordu. Herkes, her şey lisan-ı hâl ile bana “Vay aptal herif vay!” der gibi geliyordu.

İşin en fena ciheti, ben bundan sonra her garazkârin bâziçe-i âmâli olabilemeye daha ziyade müstäid idim. Çünkü her kimin tarafından, kimlerin canı yakılmak istenilse; kurunun yanında yaşın kolay yanacağını bilenler için, bizim gibi kuru bir sabikalının ismi, güzel bir sermaye olabileceğini hapishanelerde emsal-i delâletiyle öğrenmiştim.”<sup>116</sup>

Bu psikoloji içerisinde bir taraftan bu durumdan nasıl kurtulacağını araştırırken bir taraftan da büyük bir gayretle Fransızca öğrenmeye başlar. Bu gayretini Remzi Zeytinoğlu şöyle anlatmaktadır<sup>117</sup>:

“Hapishaneden çıktıği vakit bir kelime bile Fransızca bilmiyordu. Tabîî nereden bilecekti. Fakat altı ay zarfında, Fransızca gazeteleri okuyacak kadar öğrendi ve okumağa başladı. Hafızası fevkâlâde kuvvetli idi. Bir Fransızca kitabını daima cebinde taşırdı. Her şeyi bırakmıştır; yalnız Fransızca ile meşguldü. Hatta diyebilirim ki tuvalette bile Fransızca

<sup>115</sup>a.g.e, ss. 42-43.

<sup>116</sup>a.g.e, ss. 43.

<sup>117</sup>Asım Kültür, “Eşref’in Hayatına Ait Bilinmeyen Parçalar” Yeni Asır, nr. 12759, 14 Haziran 1946.

çalıştığı muhakkaktı. Fransızca bilen kimseye rastladı mı hemen kitabını açar, ona bir parça okur, tercüme ettirir ve kendisinin tereddüt ettiği noktaları sorar, onu derhal bellerdi. İzmir'den Mısır'a gittiği vakit derdini anlatacak ve okuduğunu anlayacak kadar Fransızca biliyordu.”

Neticede 17 Ağustos 1904'te Mısır'a kaçar. Mısır'ı aklına daha önce söylemiş olduğu bir kıtanın getirdiğini belirtmektedir. Kita şöyledir<sup>118</sup>:

*Vakt-i fırsat gözetir şah-i cihan  
Tutar elbette elinden kaçanı  
Yine sahib olur insallah  
Mısır'ın kaldı elinde koçanı*

Mısır'a kaçışındaki asıl maksadı ise şu kıtasında ifade eder:

*Böyle bir adı seyahatten mücerred maksadım  
Bastiğım toprakta Osmanlı, Acem, Rus olmasın  
İsterim kim öyle bir hürriyet almış memleket...  
Olmayınca adamın bir cürmü mahbus olmasın*

Hüseyin Rifat, Eşref'in kısa bir süre İzmir'de ikamet ettikten sonra Abdülhalim Memduh'un maiyetinde ikinci kâtip bulunan Mesalih-i Ecnebiye müdürü Mehmet Mecdet ile beraber evvela Mısır'a sonra da Kıbrıs ve Avrupa'ya geçtiğini belirtmektedir<sup>119</sup>.

### c) Yazı Faaliyeti

Eşref'in edebî hayatının başlangıcı, şiirlerinin ilk olarak nerelerde neşredildiği oldukça karanlıktır. Özellikle şairi hiciv tarzında söylemeye sevkeden âmiller nelerdir tam olarak bilemiyoruz. Okuduğu ilk kitaplar hakkında bilgi vererek edebî temayülünün oluşumunda bu kaynakların etkisini açıklayan Remzi Zeytinoğlu Eşref'in okuyup yazmayı öğrendikten sonra, Aşık Ömer, Şah İsmail, Kan Kalesi gibi o devirde elden ele dolaşan kitapları okuyarak kendisinde şiir yazma hevesi uyandığını, henüz on dört, on beş yaşında iken koşmalar yazmağa, beyitler düzmeşe başladığını ifade etmektedir<sup>120</sup>. Şu beyti de Eşref'in o zamanlar kaleme aldığı beyitlerden biri olarak verir:

<sup>118</sup>Deccal, s. 45.

<sup>119</sup>“Necdet, bizim sohbet alemlerimizde bulunmamakla beraber çok ahrarane hareket eder, vazifesi itibariyle konsoloshanelerde pek sıkı temasta bulunduğuandan, Jön Türkler'in Avrupa'daki neşriyatını pek kolaylıkla elde eder ve bize taşırdı. Mamaşih bir kaç ay sonra -herhalde Eşref'le geçinemediğinden olacak- İzmir'e döndü “Eşref'e Ait Hatıralar”, Vakit, nr. 3767, 4 Temmuz 1928; “Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref Memurluklarda”, Vakit, nr. 9631, 12 Teşrinisani 1944.

<sup>120</sup>Asım Kültür, “Eşref'in Hayatına Ait Bilinmeyen Parçalar” Yeni Asır, nr. 12759, 14 Haziran 1946.

*“Tiryakiye bir günlük oruç katle bedeldir  
Beyni dar olur aç köpeğin darb-i-meseldir.”*

Eşref'in 1878'de İstanbul'a gelerek üçüncü sınıf kaymakamlık derecesi aldığı sıralar yönetimi ve devlet adamlarını hicvetmesi yüzünden şark vilayetlerine tayin edildiğine önceki kısımlarda değinmiştık. Aynı doğrultuda bir bilgi olarak, Yeni İzmir'de yer alan yazda ve Mustafa Şatır'ın babası hakkında kaleme aldığı kitapta Eşref'in otuz yaşından, yani 1877'den sonra şiir yazmaya başladığı belirtilerek ilk şiiri olarak aşağıdaki kita verilir<sup>121</sup>:

*Pertev-i ikbaledir herkesteki şevk ü şitab  
Gör ki bir pervane kalmaz şem'a vakta kim söner  
Farkı yoktur şimdi bir şemsiyyeden bir dostun  
Kim havada bir fena suret görünce ters döner*

Edeb Yahu'da neşredilen Üsküdarlı Arif Paşa için kaleme alınmış kasidenin baş kısmında bu eserin şairin “ilk mahsul-i tab’ı” olduğu belirtilmektedir. Yalnız bu şiirin ilk olarak nerede ve ne zaman yayınlandığı hakkında bilgimiz yoktur<sup>122</sup>.

Eşref'in bu yönünün tam olarak aydınlatılamaması daha çok onun kişiliğinden, şiir söyleyiş tarzından kaynaklanmaktadır. Yakınında bulunan arkadaşlarının hatırlarından öğrendiğimize göre Eşref içki içerken irticalen şiir söyleyen, yanında kalem bulundurmayan, bazan söylediklerini etrafındaki lere dikte ettiren birisiydi. Şairin ilk amacı cephe aldığı şeyi kiyasiya hicvetmek olduğu için belki bunları neşretmek aklına dahi gelmemiştir. Ayrıca devlet memuru olması bunların neşredilmesine imkân vermemiş de olabilir. II. Abdülhamit zamanında Kamil Paşa'nın valiliği sayesinde nisbeten rahat bir ortama sahip olan Aydın vilayeti ve buradaki gazetelerde görülen nisbi serbestlik havası buraya geldiğinde zaten şöhret kazanmış olan şairin şiirlerini yayılmaya imkân sağlamıştır. Bu dönemde İzmir gazete ve dergilerinde yayınlanan şiirleri Eşref'in daha sonraki bireyi, daha çok padişahı ve devlet politikasını hedef alan karakteristik keskin hicivlerine benzemez. Hatta zaman zaman padişahın övgüyle söz eden, önemli kişiler ve olaylar için tarih düşüren, bazan tasavvufa kayan, dünyanın bozuk gidişatından şikayet eden daha az keskin bir şairdir karşımızdaki. Yalnız bu özelliklerin sadece neşredilmiş şiirleri için söz konusu olduğunu söylemeliyiz. Yoksa Aydın vilayeti de olsa o dönemde

<sup>121\*\*\*</sup>, “Eşref”, s. 10; *Meşhur Şair Eşref’ın Hayatı*, s. 19.

<sup>122</sup>Edeb Yahu'da bu kaside söyle takdim edilmektedir. “Sermuharririmizin Bitlis'te bir kazada kaymakam iken ol vakit Bitlis valisi bulunan Arif Paşa hakkında ber vech-i zir söyledişi kaside pek o kadar muntazam bir sey değilse de şairin ilk mahsul-i tab’ı olduğundan derc etmeden geçemedik.” Nr. 9, 29 Teşrinisani 1324/12 Aralık 1908, s. 1.

ortam bundan daha fazlasına müsait değildi. Ayrıca biliyoruz ki Eşref'i şark vilayetlerinde görev yapmaya mecbur eden, sık sık nakil ve azline sebep olan yine o bireyleri, sözgelişi Üsküdarlı Arif Paşa'yı hedef alan keskin hicivleri olmuştur. Bu dönemde yazdığı hicviyeler, ancak Mısır'a kaçtıktan sonraki yıllarda matbu kitaplarında ve bazı gazetelerde neşredilmiştir.

Bu konuda belirtmemiz gereken başka bir nokta şairin daha önce görev yapmış olduğu yerlerde yayınlanmış gazete ve dergilerde şiirleri çıkmış olması ihtimalidir. Ancak bunların koleksiyonları elde olmadığı için bu konuda bir şey söyleyemiyoruz.

Eşref'in İzmir basınında tesbit edebildiğimiz ilk eseri Kula kaymakamı olduğu sırada İzmir gazetesinin çökması üzerine kaleme aldığı bir tarih kitabıdır. Bu kitabı İzmir gazetesinin 3. sayısında 3 Haziran 1312/15 Haziran 1896'da çıkmıştır:

*Görüp ol nice Hzmet'le Ahenk, Terakki  
Çikardı İzmir adlı bir ceride şimdî Hakkâ  
Gelip Hizmet'le Ahenk ve Terakki yazdı tarih  
Bu âlemde ede (Hakkâ) ile İzmir terakki*

“Şair-i güzide-beyan Kula kaymakam-ı zî-iktidâri izzetlü Eşref Efendi tarafından gazetemizin tarih-i intişârı olmak üzere inşâd olunan kîta-i latife-i tarihiyyedir” şeklindeki takdimden Eşref'in bu tarihte oldukça itibarlı, seçkin bir şair olarak kabul edildiği anlaşılmaktadır. Bu durum onun şaire çok önceden başladığının da başka bir delilidir.

13 Mayıs 1313/25 Mayıs 1897 tarihli Hizmet gazetesinin 1082. sayısında şairin, Türk-Yunan savaşı ile ilgili tarihinden sonra 31 Mayıs 1313/12 Haziran 1897 tarihli Şule-i Edeb'in 7. sayısında Nat-ı Resul, Nat-ı Cenab Ali, Vaka-i Kerbela Hakkında Bir Kıtadır, Niyaz, Muharreme Bir Gazel, Gazel başlıklı şiirleri görülür<sup>123</sup>. Bunlar daha çok gazel, kîta, terci-i bend şeklinde yazılmış tasavvûfî nitelikli şiirlerdir.

12 Şubat 1313/24 Şubat 1898'den 9 Temmuz 1314/21 Temmuz 1898 tarihine kadar Muktebes'in çeşitli sayılarında birisini Abdülhalim Memduh'la müsterek söylemiş olduğu beş gazeli neşredilir.

23 Ekim 1899-20 Kasım 1899 tarihleri arasında, Eşref'in Kırkağaç kaymakamlığından azledilip boşta gezdiği sıralar, İzmir gazetesinde gazelleri, kıtaları ve beyitleri yayınlanır. Bu gazellerden birini Bıçakçızade Hakkı ile müsterek söylemiştir. Bu

<sup>123</sup>Şule-i Edeb'deki şiirlerin sonunda “Bu nûshamızda resmi piraye-i sahîfe-i takdir olan Kırkağaç kazası kaymakamı şair-i ateş-zeban izzetlü Eşref Efendi hazretlerinin naçiz Şule'ye bir iltifat olmak üzere ihdâ-yı âsâr buyurmalarından dolayı arz-i teşekkürât ederiz” şeklinde derginin teşekkürât yer almaktadır. s. 97.

arada 23 Teşrinievvel 1313/4 Kasım 1899 tarihli Ahenk gazetesinde Şakir Paşa'nın askere dini bilgiler vermek amacıyla hazırlamış olduğu "Müslüman Nefer" adlı eseri hakkında bir tarihi vardır. Bu kişi daha önceki kısımlarda bahsettiğimiz, Eşref ve arkadaşlarını sorgulayan ve pek çok kişinin sürgün edilmesine sebep olan Tatar Şakir Paşa'dır. Daha sonra Eşref, Deccal'in birinci kitabında Tatar Şakir Paşa'dan "yılan gibi soğuk bir herif" diye sözederek "Müslüman Nefer" adıyla neşrettiği risalenin "Mızraklı İlmihal"den toplandığını belirtir ve kıyasıya hicveder<sup>124</sup>.

30 Nisan 1316/13 Mayıs 1900-5 Mart 1318/18 Mart 1902 tarihleri arasında Eşref'in şiirlerini daha çok Ahenk gazetesinde takip edebilmekteyiz. Bunlar değişik vesilelerle kaleme almış olduğu tarihlerden, Köy Bakkalları ve Köy Mektepleri başlıklı iki uzun manzumeden ve kıtalardan oluşmaktadır. Bu tarihlerden özellikle, daha sonra ağır hücumlarda bulunacağı II. Abdülhamit'in tahta geçişinin yirmi beşinci yılı dolayısıyla Hamidiye Sanayi Mektebi'nde tesis edilen Demir İmalâthanesi'ne ve yine aynı vesileyle çeşme ve saat kulesine yazmış olduğu iki tarih dikkat çekicidir. Köy Bakkalları ve Köy Mektepleri ise köylerde kooperatif kurma fikrini geliştirerek tüccarların, gezici esnafların, Rum bakkallarının önüne geçme ve köy mekteplerinin ıslahı amacıyla düzenlenmiş müsabakalar için kaleme alınmıştır. Vali Kâmil Paşa, Köy Bakkalları ve gezgin satıcıların köylülerini aldatmalarının ve sömürmelerinin önüne geçerek köylerde ortak olarak bakkal dükkanları açılması teşebbüsünde bulunur. Ahenk gazetesi bu meseleyi halka daha iyi anlatmak için yazarlar arasında bir yarışma düzenler. Yaziların sade dille yazılması istenir. Çünkü köylülerin ağır dille yazılan yazıları anlaması imkansızdır. Yarışma için yirmi günlük süre tanınır. Birinciye 10, ikinciye 5 meciide ödül verilecektir<sup>125</sup>. Eşref'in "Köy Bakkalları" adlı manzumesi oy birliğiyle birinciliği kazanmasına rağmen yarışma bittikten sonra gönderildiği için dereceye girememiştir<sup>126</sup>.

18 Mart 1902 tarihli Ahenk gazetesinde çıkan şirinden sonra İzmir gazete ve dergilerinde Eşref'le ilgili bir haberin yer almaması, şiirlerinin yayınlanmaması akla bazı soruları getirmektedir. Bu sıralar Eşref Gördes kaymakamıdır. 2 Kasım 1901'de izinli olarak İzmir'e gelir. Memuriyetine başka biri vekalet ederek kendisine 12 Aralık 1902'ye kadar yarım maaş verilir. Bu tarihte Eşref'in İzmir'deki evinde tutuklandığını biliyoruz. Ayrıca 1 Nisan 1318/14 Nisan 1902 tarihli İzmir gazetesiinin 277-22. sayısında da Tatar Şakir Paşa'nın İzmir'e geliş haberi yer almaktadır. Tutuklanmasından önceki bu sessizlik

<sup>124</sup>Deccal, s. 41.

<sup>125</sup>nr. 1266, 1 Teşrinievvel 1316/14 Teşrinievvel 1900.

<sup>126</sup>Ahenk, nr. 1307, 18 Teşrinisani 1316/1 Kânunievvel 1900.

ve tutuklandığında Gördes'teki evinin aranarak şiirlerine el konması bu dönemde Eşref'in adeta göz altında olduğu şüphesini artırmaktadır.

## **2. Yurt Dışındaki Hayatı:**

### **a) Mısır, Fransa, İsviçre ve Kıbrıs'ta**

17 Ağustos 1904'te Mısır'a kaçan şair II. Meşrutiyet'in ilanına kadar burada kalmış; 1905 ve 1906 yıllarında kısa süreli olarak Jön Türklerin merkezi olan Paris, İsviçre ve Kıbrıs'a da gitmiştir.

Bu dönemde Mısır'daki siyasi duruma baktığımızda, Mısır'ın 1882'de İngilizlerin işgali sonucunda fiilen Osmanlılardan kopmuş ve öteden beri süren İngiliz, Fransız rekabetinin İngilizler lehine noktalananmiş olduğunu görüyoruz. 1883'te tam yetkili İngiliz temsilcisi ve başkonsolosu olarak Mısır'a giden Sir Evelyn Baring (Lord Cromer) hem İngiliz işgalinin Mısır'da yerleşmesi hem de Jön Türklerin buradaki faaliyetleri açısından önemli rol oynayacak biridir. Baring'in görüneceği görevi, bir süre önce siyasal kargaşa ve ardından yabancı işgali yaşamış olan, iflas etmiş durumda ülkede kapsamlı, idarî reformlar yapmak ve sonunda buradaki İngiliz birliklerinin çekilmesini sağlamaktır. Mısır'ın mali durumunu düzelterek bütçe fazlasıyla borçlarını düzenli ödemeye başladığı 1889'dan sonra İngilizler daha geniş bir hareket serbestliği kazanırlar. Baring bir süre sonra "Örtülü Protektora" diye adlandırılan bir yönetim biçiminde Hindistan'da eğitim görmüş bir grup İngiliz yöneticiyi hükümette kilit noktalara yerleştirip Mısırlı yöneticileri dolaylı olarak yönlendirerek Mısır'ın gerçek yönetici olur. Güçsüz bir yönetici olan Hıdiv Tevfik Paşa bütün sorumluluğu İngilizlere bıraktığı için, sistem ilk 10 yıl boyunca iyi işler. Babasının ölümü üzerine 1892'de hıdiv olan Abbas Hilmi Paşa İngiltere alehinde Osmanlı Devleti lehinde bir politika takip eder ve İngiliz idaresinden kurtulmak için gelişmekte olan milliyetçi harekete destek vermeye başlar. İngilizler ile Fransızlar arasındaki çatışmanın yerini bir yakınlaşmaya bırakmasından sonra 1904'te imzalanan Entente Cordiale anlaşmasıyla Mısır'daki kalıcı İngiliz işgali onaylanmış olur. Önceleri İngiliz idaresine muhalif bir siyaset takip eden Abbas Hilmi Paşa'nın bu dönemde İngiliz işgal yönetimiyle uzlaşmaya varması, milliyetçi hareketi önemli bir destekten mahrum bırakır<sup>127</sup>.

Bu siyasi gelişmelere parel olarak Kahire zamanla Jön Türklerin toplandığı önemli merkezlerden biri durumuna gelmiştir. Diğer önemli iki merkez ise Cenevre ve

---

<sup>127</sup>Ana Britannica, c. 6, s. 227; c. 16, s. 40.

Paris'tir. Ancak Paris, Avrupa devletlerinin baskuları ve Meşveret gazetesini çıkarmakta olan Ahmet Rıza Bey'in yanlış politikaları sonucu birinci derecede merkez olmaktan çekmiş ve buradaki faaliyetler daha çok Cenevre ve Kahire'ye kaymıştır. Jön Türklerin Kahire'deki neşir faaliyetlerine bakacak olursak vaktiyle kurulmuş olan matbaa sayesinde ve bu matbaaya çeki düzen vermek için 1898'de Cenevre'den Kahire'ye gönderilen Tunalı Hilmi'nin girişimleriyle oldukça yol katedildiğini görürüz. Hilmi Bey Kahire'de bulunduğu sürede Mısır'ın önde gelen kişilerinden Jön Türk'lük namına yardım talebinde bulunurken diğer taraftan da Osmanlılık aleminin geçirmekte olduğu tehlikeyi herkese anlatmaya çalışmıştır. O zamanki neşredilen gazete ve dergilerin kapatılması karşılığında hükümetten alınan paralar da geçim sıkıntısı çekmekte olan Jön Türkler için başka bir geçim kaynağı olmuştur<sup>128</sup>.

Mısır'daki Jön Türkleri İstanbul'a iade etme girişimlerinde önceleri fazla başarılı olamayan Abbas Hilmi Paşa 1901 sonunda İskenderiye'deki bir kısım Jön Türk'ü İstanbul'a göndermiş ve ülkedeki bu faaliyeti durdurucu girişimlerde bulunmaya başlamıştır. 1902 kongresi ve sonrasında da süren bu faaliyetler Jön Türk'lere ağır darbeler vurmuştur<sup>129</sup>.

1904'te imzalanan Entente Cordiale anlaşması ve hidivin İngilizlerden yana tavır almasıyla bu tarihten sonra Jön Türklerin faaliyetlerinde bir rahatlama görülür. Bu dönemdeki neşir faaliyetleri arasında daha sonra Paris'e nakledilen Şura-yı Ümmet, Abdullah Cevdet'in çıkardığı İctihat gibi uzun süre çıkışmış gazetelerin yanı sıra Yusuf Akçura, Şerafeddin Mağmumî gibi Jön Türklerin yayın kadrosunu oluşturdukları Türk, Arapça, Türkçe, Fransızca ve İngilizce yayınlanan Hakayık-ı Şark, Ahmed Kemal ile Ubeydullah Efendi'nin çıkarttıkları Doğru Söz ve pek çok küçük gazete sayılabilir<sup>130</sup>.

Yurt dışında bulunduğu dört yıllık sürenin büyük bir kısmını Mısır'da geçiren ve kısa süreli olarak Paris, İsviçre ve Kıbrıs'ta da ikamet eden şairin bu dönemdeki hayatıyla ilgili detaylı bilgiye sahip değiliz. Ancak Avram Galanti'nin verdiği bilgiler<sup>131</sup> ve

<sup>128</sup>Ahmed Bedevi Kur'an, İnkılap Tarihimiz ve İttihad ve Terakki, İstanbul, 1948, ss. 110-129.

<sup>129</sup>M. Şükrü Hanoğlu, Bir Siyasi Örgüt Olarak Osmanlı İttihad ve Terakki Cemiyeti ve Jön Türk'lük, İstanbul, 1985, s. 389.

<sup>130</sup>M. Şükrü Hanoğlu, Doktor Abdullah Cevdet, İstanbul, 1981, ss. 55-56; Jön Türk basını hakkında ayrıca bkz. Avram Galanti, "Abdülmahid-i Sani Zamanında Türkiye Haricinde İntisar Eden Gazeteler", Küçük Türk Tetebbuları, İstanbul, 1925, ss. 131-137; Dündar Akınal, "Jön Türk Basını", Tanzimattan Cumhuriyete Türkiye Ansiklopedisi, c. 3, İstanbul, 1985, ss. 850-856.

<sup>131</sup>"Eşref'in Mısır'daki Gurbet Günleri", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları, ss. 231-233.

Eşref'in Ahmed Celaleddin Paşa'ya yazdığı iki mektup<sup>132</sup> şairin buradaki yaşıntısını biraz olsun aydınlatması bakımından önemlidir.

Avram Galanti, 1904'te Kahire'ye gittiği zaman, oradaki Jön Türkler'in Salih Efendi adında bir Rodoslu'nun sahibi bulunduğu bir matbaada Abdülhamit aleyhinde bir gazete neşretmekte olduğunu ifade eder. Abdülhamit'in isteği üzerine kapatılan bu matbaa, Avram Galanti'nin olayı, başyazarı olduğu "Le Progres" adlı Fransızca gazeteye yazması üzerine Lord Cromer'in girişimleriyle tekrar açılır.

Yazar haftada iki üç defa bu gazete idarehanesine gelerek odasında oturduğunu söylediği Eşref'in buradaki günlük yaşıntısını söyle anlatır:

"Eşref'in Kahire'deki hayatı basitti. Kıyafeti bildiğimiz kıyafet. Bir evde bir oda kiralayarak orada ikâmet eder ve arkadaşları yalnız bırakmazlardı. Eşref kendisini tanittırıncaya kadar biraz ızdırap çekti. Sonra her taraftan az çok muavenet göründü. Muavenetinde en ziyade bulunan Hidiv ailesine mensup bir paşa idi. Vaziyeti iyileşince, Eşref öğleden evvel, Kahire operasının karşısında bulunan temiz kahvelerde otururdu.

Oraya uğrayan arkadaşları meyânında orada şöhret kazanan Dr. Necmeddin Arif, Ali Kemal, Lütfi Fikri, Miralay İsmail Hakkı (sonra Amasya mebusu İsmail Hakkı Paşa), Dr. Siret, Diran Kelekyan ve Avrupa'dan Mısır'a gelmiş bazı Jön Türkler.

Akşama doğru Abidin sarayına giden yolun (Şâriğ Abidin) sol tarafının ilk dükkanlarından birinde meyhaneçilik yapan Manisalı bir Rum'un meyhanesine gider, köşede otururdu. Etrafına da opera karşısındaki kahvelere gitmeyenlerden bir grup gelir, oturur, sözünü, sohbetini, şiirlerini dinlerlerdi.

Eşref'in önünde yuvarlak, geniş bir masa vardı. Üzerinde, büyük kısmı su teşkil eden bir kadeh raki, elinde sigara, kurşun kalem ve bir parça kâğıt bulunurdu. İki kadeh rakıdan başka içmezdi. Bir müddet orada kaldıktan sonra kalkar, arkadaşları odasına kadar refakat ederlerdi. Gündüz yemeklerini ekseriya bir Ermeni lokantasında, davetlisine ise davet olunan yerde yerdi."

Burada hidiv ailesine mensup bir Paşa olarak bahsedilen kişi, hidiv ailesinin damadı olan Ahmed Celaleddin Paşa olmalıdır. Mısır'daki Jön Türkleri koruyan Paşa onlara maddî olanaklar sağlayarak kitapların, gazetelerin yayınlanmasında, matbaaların kurulmasında yardımcı olur. Eşref'in Paşa'ya yazdığı iki mektuptan 27 Haziran 1905

---

<sup>132</sup>Ahmet Bedevi Kur'an, İnkılâp Tarihimiz ve Jön Türkler, İstanbul, 1945, ss. 213-115.

tarihli olanı geçim sıkıntısı içinde olan şairin durumunu yansıtması bakımından önemlidir. Bu mektubunda bulunduğu yerin havasının sürekli değişmesinden şikayet ederek, bira ve konyakla arasının iyi olduğunu belirtir. Geçinemediği Abdullah Cevdet'i ve matbaasını eleştirdikten sonra elmas ticareti yapmak istediğini bildirir:

“Benim burada canım sıkılmağa başladı; sebebi işsizliktir. Çünkü bazı gezilecek yerler bitiyor, paralar da bitiyor. Şu cümle-i ahireden maksadım para istemek değildir. Boş durmaktan ise bir iş yapmak istiyorum. Mithat Paşa'nın oğlundan vesairlerinden öğrendiğime göre burada taşırımla olmak şartıyla elmasçılığın bire üç kazandığını anladım. Rey-i devletlerine muvafık gelirse İskenderiye'de bulunan müdir-i umur-ı fehimaneleri Reşid Bey'e yazılsa da yüzük, küpe, gerdanlık gibi muhtelif, fakat kıymetleri yüksek olarak üç beş parça nihayet yüz lira kıymetli ve mutlaka pırlanta taşlı olmak üzere alıp buraya gönderse de bir tecrübe etsem pek iyi olacak. Bu lutfu diriğ etmeyeceğinizden eminim. Bu ana kadar şairliğin sonunu istihsal-i felâketle neticelendirdik. Bundan sonra da elmas tüccarlığıyla neticelendirirsek saye-i seniyelerinde parlak düşer zannederim. Bu işe bu kadar heves ve ihmakimin sebebi, Mithat Paşazade Ali Haydar (Ahmed Celaleddin Paşa hazretleri yalnız bu sene Avrupa'ya getirdiği paraları elmas olarak getirseydi altmış bin lira yapardı) diyor. Şu halde bu tecrübeye imrenmeye hakkım yok mudur? Bu babta emir ve mütalaât-ı devletlerine intizar eder ve şu arızamı yazan namuskâran-ı ahrardan Tarsusîzade Münif Bey bendelerinin de efendimize dua etmekte olduğunu arzeylerim. Ol babda ferman hazret-i menlehülemrindir.”

30 Haziran 1905 tarihli diğer mektubunda da İctihat'ı çikan Abdullah Cevdet'i ağır şekilde eleştirmeye devam eder:

“Geçenki mektubumda matbaadan bahsetmiştim. Şimdi de biraz Cevdet'ten bahsedeceğim. Arapkirli umumen edepsiz ise de Cevdet, Arapkirli olmayıp Divrik dilencisi olduğunda bence şüphe bırakmamıştır. Çünkü Paris'e giderken ağladı, sısladı, bir param yoktur dedi, beni aldattı. Şimdi katiyen tahlük ettim ki bankada yirmi beş bin frangı vardır. Bunun vakıf-ı sadıkı, şahid-i âdili olanların en birincisi Mithat Paşazade Ali Haydar Bey'dir. Bunu yazmaktan maksadım meselâ Tarsusîzade Münif bendeleri gibi gerçekten ihtiyacat-ı samime ashabından olup da buradan başka yere gitmek için harcırh olmak üzere sizden üç beş lira istemeyen, mektup yazmayan namuskâran-ı ahrara rağmen Cevdet gibi zengin dilencilerin hali insanı kızdırıyor.”

Cemal Kutay, Eşref'in Paris'te bulunduğu günlerde, Hariciye Nazırı Tevfik Paşa'ya, sefir Salih Müür Paşa'nın yanlış hareketlerini sıralayan bir mektubundan

bahsetmektedir<sup>133</sup>. Tevfik Paşa bu ikaz mektubunu Salih Münir Paşa'ya gönderir. Bunun üzerine Salih Münir Paşa, Eşref'in "Devlet-i Osmaniye için zararlı faaliyette bulunan bir teba olarak Fransa'dan çıkarılmasını" Fransız makamlarından ister. Eşref'in şikayetinin sebebi Avrupa'nın birçok şehirlerinde gereksiz yere açılan ve işleri vatandaşları jurnal etmek olan konsolosluklardır.

Hariciye nazırının o günlerde gazetelerde, "bazı kimselerin hariçte devlet itibarını zedeleyen faaliyetlerde bulunduğu ve bunların cezalandırılacağı" yolundaki beyanatına büsbütün alınan Eşref, Tevfik Paşa'yı şöyle hicveder:

*Konsoloshaneler açtı bize her bir yakada  
Etti ihmaz-ı şeref devlet için Korsika'da  
Elçi göndermeye kalkar, şaşırır da Tokad'a  
Öyle bilgiç ki Tesalya'yı sanır Afrika'da  
Zanneder kim Atina merkez-i Efgan gibidir.*

Muhtemelen bu olaydan sonra şair, 1905'de Fransa'dan İsviçre'ye geçmiştir<sup>134</sup>. Cihanzade Ali Hafi'ye Kahire'de çıkarttığı Cercuna'nın ilk sayısının 22 Ocak 1906 tarihli olduğunu düşünürsek büyük bir olasılıkla Eşref, bu tarihten önce Kahire'ye geri dönmüş, birkaç sayı çıkan Cercuna'nın kapanmasından sonra Kıbrıs'a gitmiştir. 15 Kasım 1907'de yayınlanan İkinci Deccal'de "Bu İkinci Deccal'in çıkışının bu kadar uzaması evvelki sene Avrupa'da, geçen sene Kıbrıs'ta bulunduğuandan neşet etmiştir" ifadesi tahminimizi kuvvetlendirmektedir<sup>135</sup>. Doğru Söz gazetesindeki haberlerden yola çıkarak Eşref'in Kahire'den Kıbrıs'a Eylül 1906'dan önceki bir tarihte gittiğini söyleyebiliriz<sup>136</sup>.

## b) Yazı Faaliyeti

Bu dönemin Eşref'in yazı faaliyetinde en aktif dönemi olduğunu söyleyebiliriz. Yurt dışında bulunduğu 1904-1908 yılları arasında şair, sırasıyla Deccal, İstimdad, Şah ve Padişah, İkinci Deccal, İran'da Yangın Var, Hasbihal -yahut- Eşref ve Kemal isimli kitaplarını neşretmiştir. Bu eserlerin tümünün ilk yayın yeri Mısır'dır. Bunların dışında

<sup>133</sup>Tarih Sohbetleri, İstanbul, 1966, s. 277.

<sup>134</sup>Hakkı Tarık Us, "Şair Eşref", s. 1206.

<sup>135</sup>Deccal, İkinci kitap, s. 95.

<sup>136</sup>"Hasb-el-mevsim Mısır'ı terk etmek üzere bulunduğuandan bundan böyle Zuhurî gazetesiyle alakam kalmamıştır". Nr. 2, 5 Nisan 1906; nr. 12, 13 Eylül 1906 tarihli Doğru Söz'de "Ehl-i himmet sarf-ı mal ettükçe sım ü zerlenir" misraıyla başlayan şiirin altında da "Kıbrıs" yazmaktadır.

Curcuna, Zuhuri adında iki gazete çıkartmış, Doğru Söz ve muhtemelen başka gazete ve dergilerde de eserleri yayınlanmıştır.

Deccal, şairin Aralık 1904'te yayınladığı ilk kitabıdır. Daha önce gazete olarak çıkışması düşünüldüğü halde, dönemin siyasi şartları yüzünden çıkış batmış gazetelerin uğradığı akibet göz önünde bulundurularak kitap olarak neşredilmiştir. Mensur şekilde kaleme alınmış bu eserde çeşitli vesilelerle yazılmış yetmiş yedi kâta, sekiz beyit bir de gazel yer almaktadır. Şairin İzmir'de tutuklanışını, mahkumiyet günlerini ve tutukluluğunun son bulmasıyla İzmir'e, oradan da Mısır'a gitmesini anlattığı bu eserin neşredilmesinden sonra İstanbul gazetelerinde cinayet mahkemesinin kararıyla şairin emlakinin hacziyle gıyaben mahkûm edileceği haberi duyurulur<sup>137</sup>. Aydın Vilayeti Mektubî Kalemi tarafından Midilli Mutasarrıflığı'na gönderilen 11 Kânunisani 1320/24 Ocak 1905 tarihli bir yazıtın da Deccal'in yabancı postalarla ülkeye sokulduğu ve bunların toplatılması için gerekli girişimlerde bulunulduğu anlaşılmaktadır<sup>138</sup>:

“Eşref nam şahıs tarafından Mısır'da neşr olunan Deccal nam risale-i mel'ünânenin bir nüshası Midilli'ye gönderildiği Fransız Postahanesi'nde tahkik olunmakla ele geçirilerek imhası ehemmiyetle tavsiye olunur.”

23 bentten oluşan İstîmdat, Kasım 1905'te yayınlanan ikinci eseridir<sup>139</sup>. Sultan Abdülhamit'in zulümlerinin anlatıldığı bu eserden sonra Aralık 1906'da Mısır'da Şah ve Padişah adlı eseri basılmıştır<sup>140</sup>. Bu eser ülkesinde meşrutiyet ilân eden İran şahı Muzafferüddin ile II. Abdülhamit'in karşılaşıldığı uzun bir manzumeden ve manzumenin sonuna eklenmiş olan bir kıtadan oluşur. Bu kitabın ikinci baskısı 1908'de korsan baskı olarak Ruscuk'ta yapılmıştır.

Deccal'in ikinci kitabı, İstîmdat ile Şah ve Padişah adlı eserlerinden önce kaleme alınmış olmasına rağmen, daha sonra, yani 1907'de yayınlanmıştır<sup>141</sup>. Eşref, Deccal'i çirkardıktan sonra Avrupa'ya ve Kıbrıs'a gittiği için bu eserinin iki sene gecikmeyle yayınlandığını, bu arada Curcuna ve Zuhuri isimli gazeteleri çıkarttığını, İstîmdat ile Şah ve Padişah adlı kitaplarını yazıp neşrettiğini belirtir<sup>142</sup> Eşref'in Ahmet Celalettin Paşa'ya yazdığı haziran 1905 tarihli mektubunda yer alan “ikinci Deccal'in basımına

<sup>137</sup>Deccal. İkinci kitap, s. 62.

<sup>138</sup>Yıldız Esas Evrakı Sadrazam M. Kâmil Paşa Evrakına Ek (1322-1335/1904-1917), c. 2, dosya nr. 86/27, sıra nr. 2620, 28 Kasım 1323, s. 246.

<sup>139</sup>Mısır, 27 Ramazan 1323/26 Kasım 1905, 8 s.

<sup>140</sup>15 Kânunievvel 1906, 16 s.

<sup>141</sup>Mısır, 1907, 72 s.

<sup>142</sup>a.g.e., ss. 4-6.

Cevdet'in matbaası uygun değildir. Çünkü harfler çürük, makine gevşek ve içinde bulunanlar ise tosunu öküz olmuş birtakım eşek oğlu eşektir" ifadesi ve Zuhuri'nin "Muvazene matbaasında tab olunan âsâr-ı sâire" kısmında<sup>143</sup>, İkinci Deccal'in basılmakta olduğu belirtimesine rağmen, bu eserin ancak 1907'de neşredilmesi basımında bir takım güçlüklerle karşılaşıldığını ortaya koymaktadır. Muhteva bakımından yine Abdülhamit yönetiminin hicvedildiği İkinci Deccal'in geç yayınlanmasıyla ilgili olarak Eşref'in şu ifadeleleri bu gecikmenin eserin içeriğinden kaynaklanmış olabileceğini de akla getirmektedir<sup>144</sup>: "Gazete okuyanların malûmu olduğu üzere bazı Avrupa devletleri yeşil, mavi kitap diye, icâb-ı hal ve zamana göre birer kitap çıkarırlar. Bunlara bazı mühim mesail-i muhtelife-i siyasiyeyi dercederler. Bizim Kızıl Sultan'a mensup olan kırmızı kaplı Deccal'ın şu ikinci kitabının bu kadar geç kalması istîgrab edilmemelidir." Deccal'in ilk kitabında olduğu gibi manzum, mensur karışık olarak kaleme alınan bu eser, başta yer alan bir mukaddime kısmı, bazı manzumeleri, şairin tutuklanma sebebi olarak gösterilen şairlerinin biraraya getirildiği Şemşir-i Zeban ve bu esere yazılan takrizlerle İkinci Deccal'e yazılan bir Zeyl olmak üzere beş bölümden oluşmaktadır.

1908'de yayınlanan İran'da Yangın Var, aynı yıl II. Meşrutiyet'in ilanından sonra İstanbul'da ikinci baskısını yapmıştır<sup>145</sup>. "Mebde-i mezâlim-i İran fi 22 Haziran sene 1908" ifadesiyle başlayan eserde, Muzafferüddin Şah'dan sonra tahta oturarak babasının açtığı Meclis-i mebusanı topa tutan Mehmed Ali Şah'ın hicvedildiği kıtalar, açıklamalar ve "Acem şahının meclis-i mebusanı topa tuttuğu zaman söylenilen" bir tarih yer almaktadır

Eşref'in Misir devresinde basılan son eseri "Hasbihal -yahut- Eşref ve Kemal"dir<sup>146</sup>. Bu eser, Namık Kemal'in Hürriyet Kasidesi'nin tehzili ve ona zeyl olarak kaleme aldığı bir kaside, Damad Mahmud Paşa'ya ve Abdülhalim Memduh'a yazılmış iki tarih, kendi iç hesaplaşmasını yaptığı "Defter-i Amal -yahut- İtiraf-ı Cûrm" adlı manzume ve muhtelif şahıslar ve konular hakkında yazdığı kıtalardan oluşmaktadır.

Ayrıca, Hasbihal'in sonunda Üçüncü Deccal'in de çıkarılmak üzere olduğu belirtilmişse de bu kitap basılmadan kalmıştır. Hilmi Yücebaş, yayınlanmamış olan bu eserin şairin el yazısıyla kütüphanesinde olduğunu belirterek kendi kitabında "Misir 1907" kayıyla yayımlamıştır<sup>147</sup>. Beyitler, kıtalar ve düzyazılı açıklamalardan oluşan bu eserdeki bazı kıta ve beyitler daha önce neşretmiş olduğu kitaplarda da yer almaktadır.

<sup>143</sup> nr. 1, 10 Mart 1906, s. 9.

<sup>144</sup> Deccal. İkinci Kitap, s. 3.

<sup>145</sup> Misir, 1908, 16 s.; 2. b., İstanbul, 1324/1908, 16 s.

<sup>146</sup> Misir, 1908, 72 s.

<sup>147</sup> Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları, ss. 291-309.

Bunların dışında, Eşref 1906'da Mısır'da Abdülhamit yönetimine muhalif olarak Cercuna ve Zuhuri gazetelerini çıkartturmuştur. Elimizde sadece ilk sayıları mevcut olan bu gazetelerin yayın hayatını sürdürüp sürdürmediği, kaç sayı çıktıgı konusunda herhangi bir bilgiye ulaşabilmiş değiliz.

İlk sayısı 22 Kânunisani 1906 tarihinde neşredilen Cercuna'nın sahibi ve müdürü Cihanzade Ali Hafî'dir. Gazetenin başlığının altındaki "Cercuna mukayyed değil mukannen günlerde nâgehâni çıkar mizah gazetesi" ifadesi gazetenin periyodik olarak değil düzensiz olarak çıktıgını göstermektedir. Bu sayıda Eşref'in "Şimdi pek çok tekkeler tembel yatağıdır bütün" müsrâyla başlayan gazeli ve iki kıtası neşredilir.

Cercuna'nın çıkışından yaklaşık iki ay sonra 10 Mart 1906'da çıkan Zuhuri'nin sahibi ve müdürü M. Kemal Sadettin'dir. Başlığının altında "Ayda iki defa neşr olunur her şeyden bahseder gazetedir" ibaresi yer almaktadır. Bu sayıda Eşref'in İngiltere'de vefat eden Abdülhalim Memduh için yazdığı kaside tarzında kaleme alınmış uzun bir tarihi ve dört kıtası yayınlanmıştır. Bu şiirlerin hepsinin ortak teması Abdülhamit'in kötü idaresidir. Bu yönetimin yol açtığı sansür ve toprak kayıplarına temas edilerek Abdülhalim Memduh'un ölümünden Sultan Hamit sorumlu tutulur. Zuhuri de o zamanın müzir yayınlarından sayıldığı için ülkeye sokulmaması, neşrine izin verilmemesi için gerekli yerlere bildirilmiş, bunun önüne geçilmeye çalışılmıştır. Dahiliye nazırının Aydın Vilayeti'ne yazdığı 12 Mayıs 1322/25 Mayıs 1906 tarihli yazı şöyledir<sup>148</sup>.

".... Mısır'da Sadettin tarafından Zuhuri nâmıyla musavver güyâ manzum Türkçe mel'unâne bir risale tab' olunduğu anlaşıldığı, duhul ve intişârına zinhar meydan verilmemesi ve gelmişleri var ise hemen toplattılarak imha buyurulması babında."

Yukarıda belirttiğimiz gibi bu gazetelerin kaç sayı çıktıgını ve çıkışını muhtemel sayılarında Eşref'in şiirlerinin yayınlanıp yayınlanmadığını bilemiyoruz, fakat 5 Nisan 1906 tarihli Doğru Söz gazetesinin 2. sayısında Eşref'in "Hasb-el-mevsim Mısır'ı terk etmek üzere bulunduğuandan bundan böyle Zuhuri gazetesiyle alakam kalmamıştır" şeklindeki beyanatı bu gazeteyle ilişkisinin kısa süreli olduğunu diüştürmektedir.

Eşref'in eserlerinin yayınlandığı Mısır'da çıkan bir diğer gazete de Ahmed Kemal'in 22 Mart 1906-12 Ekim 1906 tarihleri arasında 13 sayı çıkardığı Doğru Söz gazeteleridir. Burada Eşref'in iki mizahî mektubu, beş kıtası ve bir beyti neşredilir. İlk mektup derginin çıkışıyla ilgilidir ve gazetenin ikinci sayısında neşredilir. Gazetenin

<sup>148</sup>Yıldız Esas Evrakı Sadrazam M. Kâmil Paşa Evrakına Ek (1322-1335/1904-1917), c. 2, dosya nr. 86/29, sıra nr. 2741, 29 Kânunisani 1324, s. 255.

sunuş yazısı olan “Mukaddime”de ele alınan “şahsiyat” konusu şairin hoşuna gider ve buradan yola çıkarak II. Abdülhamit yönetimini ve bu yönetimde yer alanların yaptıklarını tenkit eder. Mektubunu da bu konuya uygun olarak yeni yazdığı bir şiir ile bitirir. Aynı şekilde ikinci mektubunda da devrin olumsuzluklarını tenkit eder.

Bunların dışında gazetede şairin gazel tarzında söylemiş daha çok ferdî bir mahiyet taşıyan üç şiiri ve Yemen’de bulunan ve oradaki durumdan “usandığını” belirten bir askerin ağızından yazılmış “Yemen Hamidiye Destanı” adlı şiiri yer almaktadır.

Şairin yurt dışında bulunduğu sırada bazı Jön Türk gazete ve dergilerinde de yazmış olması muhtemeldir. Dündar Akünal, Jön Türk basını hakkında kaleme aldığı makalesinde<sup>149</sup> 1905 ekiminde Mehmed Ubeydullah’ın Kahire’de çıkardığı Doğru Yol gazetesinin mukaddimesinde “edebî kısmını Ahmet Kemal’in yöneteceği ve Şair Eşref’in de yazacağı” ifadesinin yer aldığı belirtir. Anlaşıldığına göre bu gazete kısa zamanda yerini Ahmet Kemal’ın çıkardığı Doğru Söz’e bırakmıştır. Doğru Yol’un koleksiyonuna ulaşamadığımız için burada şairin yapıp yazmadığını bilemiyoruz.

## C) II. MEŞRUTİYET DÖNEMİNDE

### a) Memuriyetleri ve Emekliliği

Ahenk’teki bir haberden Eşref’in 22 Ağustos 1908’de Hidiviyeye’nin İsmailiye vapuruyla İskenderiye’den geldiği anlaşılmaktadır<sup>150</sup>. Yine bir gün sonraki Ahenk’tे şairin gelişiyile ilgili şöyle bir haber yer alır<sup>151</sup>:

“Kanun-ı Esasi’nin ilanıyla millete iade-i hürriyet ettirildiği günden beri İskenderiye’den avdet ve muvasalatına dide-düz-i iştiyak ve intizar bulunduğu ahrar-ı ümmetten şair-i şehir Gördes kaymakam-ı esbakı Eşref Bey dünkü gün Hidiviyeye postasıyla gelmiş, meftûn-ı meziyyât ve kemalâtı olan birçok ebnâ-yı vatan taraflarından istikbal olunmuştur.”

Eşref Türkiye’ye döndükten sonra 24 Eylül 1908’de İstanbul’a gitmiştir<sup>152</sup>. İstanbul’a gidişinden birkaç gün sonra 17 Eylül 1324/30 Eylül 1908’de bin beş yüz yetmiş beş kuruş maaşla Kasaba (Turgutlu) kazası kaymakamlığına tayin edilir. Zeyl’de 20 Eylül 1324/3 Ekim 1908’den 20 Kânunievvel 1324/2 Ocak 1909’a kadar Kasaba

<sup>149</sup>“Jön Türk Basını”, s. 852.

<sup>150</sup>nr. 3683, 9 Ağustos 1324/22 Ağustos 1908.

<sup>151</sup>nr. 3684, 10 Ağustos 1324/23 Ağustos 1908.

<sup>152</sup>Hakkı Tanık Us, Doğumunun 100. Üncü Yılında Anılırken Şair Eşref.

kaymakamı olduğu belirtilmektedir. Sicilden anlaşıldığına göre Aydın vilayeti, tayini hakkında Eşref'in daha önce vilayet dahilinde pek çok kaza kaymakamlıklarında görevini doğrulukla yaptığı bildiren bir telgraf çekmiş, bunun üzerine Dahiliye Nezareti Sicill-i Ahval Memurun Komisyonu'nun mazbatasına dayanarak Eşref'i Kasaba kaymakamlığına atamıştır.

Eşref'in Kasaba kaymakamlığı sırasında buranın asayışını ihlâl eden bazı olaylar çıktığı İzmir gazetelerine aks eden bazı haber ve mektuplardan anlaşılmaktadır. Halktan bir grup, eski tahrirat kâtibi Arif Efendi'nin Kasaba kazasında bulunmasını istemeyerek aleyhinde gösterilerde bulunur. Arif Efendi'nin vilayete müracaat ederek şikayette bulunması üzerine vilayet soruşturma yapılmasını firma kumandanlığına ve kaymakamlığa bildirir. Soruşturma yapıldığı sırada, daha sonraki haberlerden de anlaşıldığına göre kazada karışıklıklara yol açarak halkın galevana getiren kolağası Rüştü Efendi İzmir'e çağrılır. Bu emir üzerine kolağasını İzmir'e gelmekten alikoymaya kalkışarak uygunsuz hareketlerde bulunan bazı kişiler tutuklanır<sup>153</sup>. Bu kişiler Ahenk gazetesine bir telgraf göndererek suçsuz olduklarını, kendilerine gösterilen haksız muamele ile Kanun-ı Esasi'nin çiğnendiğini, şahsî hürriyetlerine tecavüz edildiğini bildirmişlerdir<sup>154</sup>. Köylü gazetesinin 63 numaralı sayısında yer alan bir yazı, yayın organları ve özellikle Kasaba kaymakamı Eşref ile Köylü'nün imtiyaz sahibi Avukat İsmail Sıdkı Bey arasında şiddetli bir çekişmeye yol açmıştır. Ahenk ve Hizmet'te aynı gün yayınlanan "Tenbihat-ı Edebiyye" başlıklı mektubuya Eşref, Kasaba'nın işlerine karışmaması hususunda Köylü'yu sert bir üslûpla uyarır<sup>155</sup>.

"Köylü gazetesinin 63 numaralı nüshasında "Kasabadan Telgraf" ünvanı altında yazılmış bir şey gördüm. Kazanın kaymakamı bulunmaklığım hasebiyle bunu cevapsız bırakamam. Telgraf zîrindeki bir parça ki güya gazetenin mütalâasıdır ve sıdkı bütün bir adam tarafından çıkmamıştır. Pek soğuk düşmüş ve okuyanları soğukluğundan titretmiştir. Köylü gazetesi sahib-i imtiyazının teşrinisani buraya geldiğinde dahi izhar ettiği amal-i menfaat-perestaneden bahsetmek, beynelehibba kânunisani denilen Sıdkı Bey'den bahseylemek kadar soğuk olacağından, yalnız bir iki satırcıkla Köylü gazetesinin mahiyetini ortaya sürmek isterim. Köylü kasaba işlerine karışmamalıdır. Yani elinin hamuruyla erkek işiyle uğraşmamalıdır. Yoksa kıta-ı atiye gibi birçok kıta ile teşhir-i rezaleti hiçten sayılacağına emin olmalıdır.

<sup>153</sup>Ahenk, nr. 3754, 4 Teşrinisani 1324-12 Teşrinisani 1908.

<sup>154</sup>"Kasaba'dan Matbaamıza Mahsus Telgraf", Ahenk, nr. 3753, 2 Teşrinisani 1324-14 Teşrinisani 1908.

<sup>155</sup>Ahenk, nr. 3757, 7 Teşrinisani 1324-19 Teşrinisani 1908; Hizmet, nr. 2503, 7 Teşrinisani 1324-20 Teşrinisani 1908.

*Arkası olsa zevi'l-erhâmin  
Haklı davayı kazanmaz asaba  
Önde bir Köylü olunca kılavuz  
Eşkiya yurdu olur bir kasaba"*

Köylü'nün 63 numaralı sayısını bulamadığımız için "Kasabadan Telgraf" başlıklı yazının içeriği hakkında kesin bilgiye sahip değiliz. Yalnız yukarıdaki yazıldan İsmail Sıdkı Bey'in bazı menfaatleri için Eşref'i ziyaret ettiği, istekleri yerine getirilmediği için de Kasaba'nın aleyhinde Köylü'ye yazı yazdığını veya yazdırıldığı anlaşılmaktadır.

Ertesi günü yine Ahenk'te imzası gizli tutulmuş Kasaba'dan birisinin yazdığı bir yazı olaya biraz daha açıklık getirir niteliktedir<sup>156</sup>. Yazıldan anlaşıldığına göre bu çekişmeler sırasında İsmail Sıdkı Bey ve gazetesi Kasaba'da fesat ve karışıklığa yol açan tutukluların yanında yer alarak onları himaye etmişlerdir. Köylü'nün himaye ettiği bu kimseler iki aylık bir sürede kolağasının teşviklerine kapılıarak istedikleri gibi hareket etmişler ve pek çok can yakmışlardır. İş büyüp şikayet çoğalınca kolağası İzmir'e çağrılmıştır. Bunun üzerine kolağasının Kasaba'da kalmasına dair hazırlanan mazbata ahaliye zorla imzalatılmış, imzalamak istemeyenlere de eziyet edilmiştir. Bu arada kaymakam Eşref Bey'in hanesine girilerek ailesi rahatsız edilir, yüklülere, hamamlıklara varıncaya kadar bakılarak kaymakamın kendisi aranır. Bu kimseler telgrafhaneyi de kuşatmaya alırlar, hükümet konağına hücum ederek tutukluları serbest bırakırlar. "Köylü gazetesi sahib-i imtiyazının -mahiyeti malum olmasından dolayı- kaymakamın hanesine kabul edilmemesi ve asla yüz verilmeyip maa'tahkîr aşırılması kendisince bais-i infial olmak hasebiyle bütün bütün ehemmiyetten sâkit tutmak istediği ve mütecâsirlerini taht-ı nezarete alan memurlar müstebiddir dediği vukûât bu vukûât idi" ifadesinden de anlaşıldığı gibi Köylü karışıklık çıkarınca bu kişilerin serbest bırakılması için de birtakım girişimlerde bulunmuştur. Yazının devamında asayişin sağlandığı ifade edilir ve Köylü'nün bu tavrı kınanarak bir daha Kasaba işlerine karıştığı takdirde hakkında böyle yüzlerce makale neşretmekten çekinmeyecekleri belirtilir.

II. Meşrutiyet'in getirdiği huzursuzluk ve buna bağlı olarak Kasaba kazasında da meydana geldiğini düşündüğümüz bazı şahsi çıkar ilişkileri Eşref'in canını sıkmış olmalı ki oğlunun "Kasaba'ya geleyim mi" sualine şu kıtasıyla cevap verir<sup>157</sup>:

*Bir kasaphaneye dönmiş Kasaba  
Her yeri bir sürü bekler oturur*

<sup>156</sup>nr. 3758, 8 Teşrinisani 1324-20 Teşrinisani 1908.

<sup>157</sup>\*\*\*, "Eşref", Yeni İzmir, s. 10.

*Öyle asayışi muhtell olmuş  
Memleketlerde köpekler oturur*

Hizmet gazetesindeki bir haberden Eşref'in 23 Kânunisani 1909'da İzmir'den İstanbul'a gitmek için ayrıldığını öğreniyoruz<sup>158</sup>. Yine İkdam'da Eşref'in 25 Ocak 1909'da İstanbul'a geldiği ve Babiali'de sadrazam ve dahiliye nazırını ziyaret ettiği belirtilmektedir<sup>159</sup>. Muhtemelen Eşref, başka bir yere tayin istemek için İstanbul'a gitmiş ve sadrazamla görüşmüştür.

O günlerde Edeb Yahu'da çıkmış olan şu kita II. Meşrutiyet'in ilanından sonra umutlarla dönmüş olan Eşref'in hayal kırıklığını ifade etmektedir<sup>160</sup>:

*Ben muvaffak olmadum bir riübenin tahsiline  
Mir-i mîran oldu mâdânumda kullandıklarım  
Ah! Böyle riübesiz gördükçe her yerde bana  
Çesm-i istihfaf ile bakmakta çullandıklarım*

Mehmet Şeref, Eşref'le birlikte sadrazam Hüseyin Hilmi Paşa'yı ziyarete gittiklerini, Eşref'le Paşa arasında şöyle bir konuşmanın geçtiğini anlatmaktadır<sup>161</sup>:

“- Hükûmetçe tedip edilmesi düşünülen mağzûbün-aleyh bir vaziyetiniz yok mudur?

-Sebep?

-Beni oraya vali tayin ediniz. İki başlı kâr olur. Hem benim mübarek ayağım basar basmaz orada halk boğazlarını koparırlar hem de ben valilik edemem.”

Uğraşlarına rağmen Eşref'in isteği yerine getirilmemiştir. Sicilinden anlaşıldığına göre Dahiliye Nezareti'nden giden belge üzerine 16 Şubat 1324/1 Mart 1909'da üç bin altı yüz kuruş üçte iki kuruş maaşla Adana vali muavinliği vekilliğine tayin edilir. Edeb Yahu'da yer alan bir haber de Eşref'in bu tarihte Adana vali muavinliği vekaletine tayin edildiğini doğrulamaktadır. Bunun üzerine gazete idarehanesinde şairin şerefine bir konser verileceği duytular<sup>162</sup>.

“Evvelisi gün alaturka saat sekiz raddelerinde “Yeni Gazete” refikimiz tarafından şair-i zehir-efşan Eşref Bey'in Adana vilayeti vali muavinliği vekaletine tayinine dair

<sup>158</sup>nr. 2553, 12 Kânunisani 1324-25 Kânunisani 1909.

<sup>159</sup>nr. 5269, 13 Kânunisani 1324/26 Ocak 1909.

<sup>160</sup>nr. 21, 21 Şubat 1324/6 Mart 1909, s. 1.

<sup>161</sup>“İzmir'de İlk Fikir Hareketleri”, Anadolu, nr. 5904, 6 Mayıs 1934.

<sup>162</sup>“Eşref Bey Vali Muavini”; “İdarehanemizde Konser”, nr. 21, 21 Şubat 1324/6 Mart 1909, s. 2.

verilmiş olan telgrafnameyi aldık. Bütün müstahdemin-i Edeb’ce bais-i sürür-i azîm olan bu haber-i meserret-eser hükümette vazifesi başında bulunmakta olan sahib-i imtiyazımıza bâ-telefon bildirilmekle mümaileyh cevabında pek ziyade mahzûz olduğunu ve şairin şerefine idarehanede bu akşam fevkalade bir konser verileceği cihetle hemen tedarikâtta bulunulmasını ve lazımlı gelen zevata şimdiden davetnamele hastır olunulmasını bildirdi.”

Adana vali muavininin Aydin vilayetine, Kasaba kaymakamı Eşref’in de Adana’ya gönderilmesi bir takım dedikodulara yol açmış ve gazetelerde bununla ilgili mizahî haberler yayınlanmıştır. Bunlardan birisi şöyledir<sup>163</sup>:

“İstanbul’da Bab-ı Ali’de müteşekkil memurın borsasında eshâm-ı umûmi-i memurînin son düşkünlüğü üzerine dûr u diraz müzakerâti müteakip Adana vali muavininin Aydin vilayetine ahzine, Kasaba kaymakamı Eşref Bey’in de Adana’ya i’tâsına ittifak-ı ârâ ile karar verilerek icabı icra edilmiştir. Bu haberin oraya vusuluü üzerine Adanalılar bir vali muavinine mukabil bir kaymakam verilmesinde kendilerince gabn-ı fâhiş bulunduğuna dair bura Borsa komiseri İdris Fuad Bey’e müracaatla işbu bey’in fesadını iddia eylemişler ve feshi hususunda ısrarda bulunmuşlar ise de mümaileyh sadr-ı sabıkın yeniden mevki-i iktidara suuduna kadar sabretmeleri tavsiyesiyle işi tatlıya bağlamışlardır!..”

İttihat’ta yer alan bir haberde Eşref’in memuriyetine gitmek üzere Romanya vapuruyla İstanbul’dan İzmir’e geldiği bildirilir<sup>164</sup>:

“Adana vali muavinliğine tayin olunan şair-i şehir Eşref Efendi memuriyetine gitmek üzere geçen pazar günü Romanya vapuruyla İzmir’e gelmiştir.”

Adana’ya gitmek üzere İzmir’den 7 Nisan 1909’da hareket eder<sup>165</sup> Nitekim Adana’ya varışı 31 Mart vakasının olduğu güne tekabül eden Eşref orada Ermenilerle müslümanlar arasında kavga olduğu için vapurdan çıkmayarak İstanbul’a geri dönmek zorunda kalır<sup>166</sup>. Adana Faciası olarak bilinen bu olay, 14 Nisan 1909’da Ermenilerin iki müslümanı öldürmesiyle patlak verir ve 27 Nisan 1909’a kadar tam on üç gün devam eder. Adana yöresinde merkezî yönetimden ayrılmak isteyen Ermenilerin bu taşkınlıkları aslında II. Meşrutiyet’ten sonra başlamıştır. Özellikle Adana Ermeni delegesi Episkopes Mrg. Moucheg’in önderliğiyle ve dış güçlerin desteğiyle örgütlenen Ermeniler,

<sup>163</sup>Edeb Yahu, “Borsa Oyunları Yahut Ahz u i’tâ-yı Memurin”, nr. 21, 21 Şubat 1324/6 Mart 1909, s. 2.

<sup>164</sup>nr. 137, 17 Mart 1325/30 Mart 1909.

<sup>165</sup>İttihat, nr. 143, 24 Mart 1325/6 Nisan 1909.

<sup>166</sup>Mehmet Şeref, “İzmir’de İlk Fikir Harekeleri”, Anadolu, nr. 5902, 4 Mayıs 1934.

İstanbul'daki karışıklığı da fırsat bilerek isyan çıkarırlar. 31 Mart Vakası dolayısıyla İstanbul'un kargaşa içinde olması ve haberleşmenin kesilmesi olayların büyümeye sebep olur. Bazı İttihat ve Terakki Cemiyeti mensupları 31 Mart Vakası'yla Adana Faciası arasında ilişki bulunduğu ve her iki ihtilalde de Abdülhamit'in parmağı olduğunu belirtmişlerdir<sup>167</sup>. İttihatçıların ve olayı soruşturmaya gelen heyetin Ermenilerin sebep olduğu isyanı bu şekilde saptırmaları Eşref'in hiciv oklarından kurtulamamıştır. Heyette olan Meclis-i Mebusan'dan Tekirdağ mebusu Agop Babikyan hakkında şairin bir kıtası şöyledir<sup>168</sup>:

*Rapor tanzim ederken hanesinde Mösyö Babikyan  
Yalan yazdırılmamak üzere kolundan tuttu Cebrail  
Tutuldu nutku birden, söyleyip yazdırınmak isterken  
Yapışıtı ensesinden bârek-Allah boğdu Azrail*

Yine bu sıralarda Tanin gazetesinin “devlet işleri genç ve temiz ellere verilmelidir” diye Sait ve Kamil Paşalara taş atması üzerine şair, başa geçirilen kişileri hicvettiği şu kıtasını Adana valisi Cevat Paşa'ya vermiştir<sup>169</sup>:

*Bir zaman düştük öne kavga-yı hürriyet için  
Şimdi kartalmış hıyar-âsâ geldi ortaya  
Önde gençler, maslahatlar hep temiz ellerdedir  
Biz tekâüdükle sıfır'lı-yed çekildik arkaya*

Bu olay sırasında Eşref'in katledildiğine dair gazetelerde haberler çıkar. Bunun üzerine Eşref durumunun iyi olduğunu bildiren bir telgraf çeker. İttihat ve Eşref gazetelerinde bu durum peş peşe şöyle duyrulur<sup>170</sup>:

“Şair-i şehir Eşref Efendi'nin Adana hadisesinden (Rum-Ermeni veya Türk kavgası) katl edildiğine dair sayı olan havadisin asıl ve esası olmadığı dün şehrimizde vükelâ-yı deaviden bir zata gelen ve afiyette olduğunu bildiren telgraftan anlaşılmıştır.”

“Geçenki hadisede sermuharirrimiz şair-i ateş-zeban hazret-i Eşref'in katledildiğine dair bir şaya zuhur etmişti. Ahiren müşarınlileyhe çektiğimiz telgrafa aldığımız cevap afiyetini mübesşir olduğu cihetle hazreti sevenleri endişeden kurtarmak üzere ber-vech-i zir aynen derc olunur.

Afiyyeteyim. Sıhhatinizden memnun oldum.

Eşref”

<sup>167</sup>Mehmed Asaf, 1909 Adana Ermeni Olayları ve Anıları, 2. b., Ankara, 1986, 87 s.

<sup>168</sup>a.g.e., s. 20.

<sup>169</sup>a.g.e., s. 20.

<sup>170</sup>İttihat, nr. 16-158, 8 Nisan 1325/21 Nisan 1909; Eşref, nr. 8, 23 Nisan 1325-6 Mayıs 1909, s. 2.

Adana vali muavinliğinde ağustos 1909'a kadar kalan Eşref'in ücde iki maaşı, 1 Nisan 1325/14 Nisan 1909'da bütçede yapılan düzenlemeyle iki bin üç yüz otuz üç kuruşa düşer. 4 Haziran 1325/17 Haziran 1909'da üç bin beş yüz kuruş maaşla Adana vali muavinliğine asaleten tayin edilir. 1 Ağustos 1325/14 Ağustos 1909'da vali muavinliği kaldırılır. Zeyl'de ise 26 Mart 1325/8 Nisan 1909'dan 9 Haziran 1325/22 Haziran 1909'a kadar vekaleten; 10 Haziran 1325/23 Haziran 1909'dan 9 Ağustos 1325/22 Ağustos 1909'a kadar asaleten Adana vali muavini olduğu belirtilmektedir.

Eşref şu kıtasını muhtemelen Adana vali muavini olduğu sırada bütçede yapılan düzenlemeyle maaşının düşmesi üzerine söylemiştir<sup>171</sup>:

*Ne farkı var kadrodan hariç kalanlarla  
Yine aylıkça eski noktaya ricat edilmişdir  
Bana terfi-i memuriyet etmek vacip olmaz mı  
Maaşım seyf-i tensikatla senet edilmiştir*

Eşref'in memuriyetine son verilmesi idarî teşkilatta vali muavinliklerin kaldırılmasıyla ilgilidir. Edeb Yahu'daki bir habere göre<sup>172</sup> Yemen'deki Asir muavinliği müstesna olmak üzere bütün vali, mutasarrif, kaymakam, mektubî muavinlikleri kaldırılmıştır. Bunun üzerine o sırada sadaret makamında bulunan Hüseyin Hilmi Paşa vali muavini Eşref'in emekliliğini istemesine dair vilayete bir telgraf çeker. Vali tarafından Eşref'e havale edilen bu telgrafın altına şair şu kıtayı yazar<sup>173</sup>:

*Ufak işlere Eşref kayrılırdık devr-i sâbıkta  
Yeni devre girip sandık kapandı eski defterler  
Bizimcün vakt-i hizmet geldi derken safderûnâne  
Tuhafîr şimdî cebren tekâüd etmek isterler!..*

İdarî teşkilattaki düzenlemeler sonucunda emekliye sevkedilen Eşref, bu sıralardaki ruh halini şöyle anlatır:

*Hizmet etmek isterim kayd-i hayat ile fakat,  
Gönlümün meyli ne beylikte ne paşalıktadır  
İhtiyarım, geldi emvâta karışmak demleri  
Son ümidi Meclis-i Ayan'a azalıktadır<sup>174</sup>*

<sup>171</sup>Musavver Eşref, nr. 25, 20 Ağustos 1325-16 Ağustos 1909, s. 5.

<sup>172</sup>"Ne Var Ne Yok", nr. 44, 11 Ağustos 1325/24 Ağustos 1909, s. 3.

<sup>173</sup>Ali İlmi Fani, "Ölmeyen Büyüklерimizden Şair Eşref", Ferda, 5 Eylül 1337/1921, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları, s. 203.

<sup>174</sup>Yeni Gazete, 30 Teşrinievvel 1325-12 Teşrinisani 1909.

Eşref'in Kasım 1909'da İstanbul'a gelmesi başyazar olarak gözüktüğü Musavver Eşref'in yazı kadrosu tarafından sevinçle karşılanır. Gazetenin imtiyaz sahibinin Eşref'e "Vali muavinliklerinin lağrı pek müsib ise de sizin üç buçuk aylık seyahat pek boşuna gitti" demesi üzerine Eşref:

*Lağrı olunmaz mı muavinlik, beni vali bile  
Yapsalar valilere birden bu tatbikat olur  
Ric'at eyler nusf-i kadro haricinden mahşere  
Girmiş olsam cennet-i âlâda tensikât olur*

demiş ve aşağıdaki kitayı da ilave etmiştir:

*Kör kader saikimiz olduńça  
Atlı girsek hana harlı çıkarız  
Bizde olduńça bu baht-i nâ-sâz  
Hızır'ı görsek de zararlı çıkarız<sup>175</sup>*

Son görevi olan Adana vali muavinliğinden sonra Aydın vilayeti ve Adana vilayetinde doğrulukla görev yaptığına, görev yaptığı müddetçe kamu mallarını kullanma, insan haklarına tecavüz konularında temiz olduğuna, emekli sandığında biriken paralardan ilişiği olmadığına dair gerekli yazışmalar yapılarak 10 Ağustos 1325/23 Ağustos 1909'da emekliye ayrılır ve şaire bin yedi yüz elli kuruş emekli maaşı tahsis edilir.

Eşref'in memuriyet hayatına baktığımızda kariyerinde yükselemediğini, kaymakamlıkları süresince daha çok üçüncü sınıfından, bir ara da ikinci sınıfından kaymakamlığa getirildiğini görmekteyiz. İdarî teşkilattaki en yüksek görevi Adana vali muavinliği olmuştur. Bizce bunun başlıca iki sebebi vardır. Daha önceki kısımlarda da açıkladığımız gibi Eşref azledilme veya nakledilme yoluyla sık sık görevinden uzaklaştırılmıştır. Sicilinde işrete düşkün olduğu, yolsuz hareketlerde bulunduğu, idarî görevlerde başarısız olduğuna dair görev yaptığı kazalardan yapılan şikayetlerin azledilmesine yol açtığı belirtilmiştir. Bu tür şikayetlerin çok olmasına rağmen daha sonra yapılan tahlikatlarda temiz çıkararak görevine bir başka yerde devam etmesine izin verilmesi suçlamaların iftira olabileceğini de akla getirmektedir. Aydın vilayetinde görev yaptığı sırada idarenin de rahatlığından yararlanarak sık sık görev yerini terkedip İzmir'e gittiğini, içkili olarak görev yerine gitmesinin bazı şikayetlere yol açtığını değişik kaynaklardan öğrenmemize rağmen istemeyerek görev yaptığı Doğu ve Karadeniz vilayetlerinde görevini bu şekilde ihmäl edip etmediği hakkında sicil kayıtlarının dışında

<sup>175</sup>Musavver Eşref, nr. 9-35, 29 Teşrinievvel 1325/11 Kasım 1909, s. 1.

bir bilgimiz yoktur. İkincisi, Eşref'in dilini tutamayarak bazı devlet büyüklerini keskin bir şekilde hicvetmesidir. Kendi eserlerinden ve yakınında bulunanların anlattıklarından izleyebildiğimize göre Eşref'in daha kaymakamlık sınavına girmek için İstanbul'a gittiği sıralar söylediğine bu tür hicivler onun doğu vilayetlerine tayin edilmesine sebep olmuştur. Tayin edildiği yerlerde de boş durmayarak oradaki idarecileri kiyasıyla hicvetmiştir. Bu hicivlerde Eşref toplumsal, idarî aksaklılardan ziyade kişileri ve onların zaaflarını hedef alarak şiddetli, hattâ edep dışı bir üslup kullanır. Bunun azledilme veya nakledilmesinde daha etkili bir sebep olduğunu düşünmektedir.

Vaktiyle arkadaşlarından birisinin “Eşref, sen bir mutasarrif olsaydın da kaymakamlığa nisbetle maaşı ziyadece olacağından bizi de gözetsen” demesi üzerine şairin söylediğine kınanın doğruluk payı oldukça yüksektir<sup>176</sup>:

*Ehibbâdan bîrî böyle teveccûh eyledi izhâr  
Dedi, Eşref lîva memuru ol, mâhiyyesi çoktur  
Dedim, ey mîr-i Talat doğru bu ihtarınız amma  
Bu diller var iken bizde kazadan kurtuluş yoktur*

Musavver Eşref'te yer alan şu ifadelerden de Eşref'in terfi etmeye oldukça istekli olmasına rağmen sicilinde yer alan suçlamaların buna engel olduğu anlaşılmaktadır<sup>177</sup>:

“Sermuharrîrimiz cenab-ı Eşref bundan on, on beş sene evvel birinci sınıf kaymakamlıklardan birine tâlib olur, olamaz derler. Neden, der. Çünkü sicill-i ahvalin

### b) Yazı Faaliyeti

Eşref, yurt dışında bulunduğu sırada, Deccal'de kendisi de ifade ettiği gibi<sup>178</sup> siyasi baskılarla gazetelerin kapatılma tehlikesinden dolayı şiirlerini daha çok kitaplarında biraraya getirip yayımlamıştır. Yurda döndükten sonra ise İzmir'de Edeb Yahu'nun, daha sonra İstanbul'da Eşref'in başyazarlığını üstlenir. Bu gazetelerle birlikte Ahenk, Hizmet gibi İzmir gazetelerinde, İstanbul'da Yeni Gazete'de ve bazı mizah gazetelerinde peşpeşe şiirleri yayınlanır. İlk defa bu gazetelerde yayınlanan şiirlerinde özellikle toplumsal aksaklılıkların, yayın hayatından çekildikten sonra kaleme aldığı uzun manzumelerindeki kadar keskin olmasa da II. Meşrutiyet yönetiminin hicvedildiğini görmekteyiz. Ayrıca kitaplarında yer alan uzun ve kendi içlerinde bir bütünlük teşkil eden manzumeler bu dönemde yerini daha çok muhtelif konularda kaleme alınmış kıtalara bırakmıştır.

Mısır'dan döndükten yaklaşık iki ay sonra 16 Ekim 1908'de ilk sayısı çıkan Edeb Yahu gazetesinin başyazarlığını üstlenir. 3 Teşrinievvel 1324-21 Teşrinievvel 1325 tarihleri arasında 57 sayı çıkan gazetenin imtiyaz sahibi Mehmet Remzi, mesul müdürü Taşlızade Hasan Rüştü'dür<sup>179</sup>. Zuhuri ve Cercuna örneklerinde olduğu gibi bu mizahî gazeteyi de Eşref'in çıkarttığını söyleyebiliriz. Edeb Yahu'da Eşref'in dışında en çok Dölekzade Mehmet Nuri, Adanalı Ziya, Hafız İsmail, Abdülhalim Memduh gibi imzalara rastlamaktayız. 27. sayıdan itibaren başyazar olarak görülen Hafız İsmail'in şiir ve yazlarına ise bu sayıdan sonra geniş yer ayrılmıştır.

İlk sayıda yer alan muhtemelen Eşref'in kaleminden çıkışmış "Mukaddime"de, ancak kendi çıkarı söz konusu olduğunda hürriyetten dem vuranlar, ehliyetsiz mebus adayları, dini istismar ederek halkın birbirine düşüren vaizler ve gazeteciler, davalara zamanında bakmayan mahkeme heyetleri v.b. hicvedilir. Adeta gazetenin politikasını çizen ve muhteviyatını belirleyen bu yazının sonunda şairin aşağıdaki kurası yer alır. Bu kura aynı zamanda her sayıda başlık altında verilir:

*Aransın hakkı varsa her kimin kimde mahâkimde  
Demem sair refikanımla mizana Edeb Yahu  
Hükümet bundan evvel etti matbuati çırçıplak  
Kusura bakınasınlar çıktı meydana Edeb Yahu*

<sup>178</sup>Deccal, s. 3.

<sup>179</sup>Taşlızade Hasan Rüştü, Abdülhamit döneminde ağabeyi Taşlızade Doktor Ethem, Tokadizade Şekip, Abdülhalim Memduh, Tevfik Nevzat, Şeyh Nuri ile birlikte soruşturmaya uğrayarak stürgüne gönderilen İzmirli aydınlardandır. Diğerleri Bitlis'e giderken o Kastamonu'ya sürülmüşdür. Bu soruşturmaya Eşref de dahil edilmiş, ancak bir ceza almadan kurtulmuştur.

Eşref'in bu gazetede yayınlanan şiirlerine baktığımızda özellikle 14. sayıya kadar bir kısım şiirinin, bu sayidan sonra ise bir kaç şiir dışında tamamının daha önce neşredilmiş şiirler olduğunu görüyoruz. Bu şiirler daha önce Mısır'da çıkmış olan Deccal, ikinci Deccal, Hasbihal, İran'da Yangın Var adlı eserlerde ve Ahenk, Hizmet, Doğru Söz, Curna, Zuhuri gazetelerinde yer almaktadır.

İlk olarak Edeb Yahu'da görülen şiirlerinde, genellikle değişen siyâsi düzene parelolar olarak hürriyet, esaret, istibdad, adalet gibi temlerin işlendiğini görmekteyiz. II. Meşrutiyet'in beraberinde getirdiği aksaklılıklar, her ne kadar daha sonraki uzun manzumeleri kadar keskin olmasa da şairin hicivlerinden nasibini alır. Rüşvet, yolsuzluk yine devam etmekte, hak etmeyenler mebus olmakta, mebus olanlar da az çalışıp çok para almaktadırlar. Ayrıca kaldırılması için mücadeleler verilen istibdad da başka şekillerde tezahür etmektedir<sup>180</sup>.

(...)

*Eskiden korkar idik nerde hafife görsek  
Korkutur milleti şimdi gazete erkâni*

Dombaycızade İbrahim Efendi'nin ölümüne dair kaleme aldığı mersiye, daha önce Memuriyet Hayatı kısmında söz konusu ettiğimiz Kırkağaç naibi hakkında yazdığı "Şikayetname", Bitlis'te bir kazada kaymakamlık yaparken o sırada Bitlis valisi olan Arif Paşa'nın yolsuzluklarının anlatıldığı kaside ve Rıza Paşa'ya yazdığı "Şitaiyye" bu gazetede yer alan uzun manzumelerindendir. Bunlardan özellikle sonucusu methiye olması bakımından dikkate değer. Hayatında çok az kişiyi methetmiş olan şair bu kasidesinde<sup>181</sup>:

*Vefat etti uşağım ben soğuktan öldü zannettim  
Meğer açılıktan ölmüş ol emektarım olan Dikran*

gibi beyitlerle çaresizliğini ve yoksulluğunu anlatarak

*Keremde aynı Hâtem-i muhterem, sahib-i himem yani  
Bugün adliyeye nâzır Rızâ Pâşâ-yı piür-ihsan*

diye methettiği Paşa'dan yardım ister.

Ayrıca gazetede, Hafız İsmail, Salih Saim, Halil Edip gibi yazarların şairden övgüyle söz ettikleri yazılarına, mektuplarına, Eşref'in şiirlerine yazılan tahmislere ve

<sup>180</sup>nr. 10, 6 Kânunîevvel 1324/19 Aralık 1908, s. 2.

<sup>181</sup>"Şitaiyye", nr. 6, 8 Teşrinisani 1324/21 Kasım 1908, ss. 1-2.

nazirelere geniş yer ayrınlı. Edeb Yahu'nun yanı sıra bu arada şairin Ahenk ve Hizmet'te de dört kıtası yayınlanır.

Hizmet'teki bir haberden 13. sayıdan sonra Eşref'in Edeb Yahu'nun başyazarlığından çekildiği anlaşılmaktadır<sup>182</sup>:

“Bundan sonra “Edeb Yahu” gazete serlevhasında başmuharrir Eşref kelimesi tayyedilecektir. Esbab-ı mucibesi mezkur gazetenin sahib-i imtiyazıyla müdir-i mesulüne yazılmıştır. Gazetenizde ilanı mercûdур.

Kasaba Kaymakamı: Eşref”

Bu ilandan bir gün önce 9 Ocak 1909'da çıkan Edeb Yahu'nun 13. sayısından itibaren başmuharrir olarak Eşref'in ismine rastlamayız.

Eşref'in Edeb Yahu'nun başyazarlığından ayrılmاسının değişik sebepleri olabileceğini düşünmektedir. Bunlardan biri İstanbul'a gitmesidir. Geveze'de yer alan bir yazida<sup>183</sup> belirtildiği gibi şair Edeb Yahu'dan ayrılmaz İstanbul'a gitmiştir:

“Yakın vakitlere kadar İzmir'de Edeb Yahu'nun sermuharri olan bu zat-ı âli-kadr bu pazartesi günü İstanbul'a gelmiş olduklarından şeref-i muhazaralarıyla müşerref olmak arzu ediyorduk.”

Anlaşılan Eşref, 25 Ocak Pazartesi günü İstanbul'a gitmiş ve bu arada Geveze idarehanesini de ziyaret etmiştir. Geveze, okurlarına bundan böyle Eşref'in eserleriyle süntünlarını süsleyeceklerini ümit ettiklerini müjdelemektedir. Yalnız elimizde bazı sayılarının eksik olduğu bu gazetede şairin müstakil olarak ya da yazıların içinde yer alan kitaları ilk defa burada neşredilmeyip daha önce muhtelif yerlerde çıkışmış şiirlerindendir.

Edeb Yahu'dan ayrılmاسının bize göre daha önemli diğer sebebi ise gazete idarecileriyle aralarında vuku bulan anlaşmazlıktır. Eşref'in, daha önce de geldiğimiz Mart 1912 tarihli Anadolu gazetesindeki mektubu<sup>184</sup>, bu ayrılmışın eserlerinin yayını konusunda gazete idarecileriyle ve özellikle Hafız İsmail'le aralarında bir anlaşmazlıktan ileri geldiğini göstermektedir. Şair bu tarihte Müsavat'ın başyazarı olan Hafız İsmail'e gönderdiği mektupta mesul müdür Tahir Efendi'yi ve özellikle Hafız İsmail'i kendisine ait olmayan eserleri yayınladıkları için suçlayarak Edeb Yahu'ya atıfta bulunur:

<sup>182</sup>nr. 2540, 28 Kânunievvel 1324-10 Kânunisani 1909.

<sup>183</sup>“Şair-i Şehir Eşref Bey”, nr. 21, 15 Kânunisani 1324 Perşembe/28 Ocak 1909, ss. 3-4.

<sup>184</sup>“Şair Eşref Bey Tarafından Gönderilmiştir”, Anadolu, nr. 80, 24 Şubat 1327/8 Mart 1912.

**“Azizim,**

Tam elli iki gündür yatak esiriym. Benim haberim, malumatum olmaksızın Musavat gazetesinde Eşref imzasıyla bazı kitalar görüldüğünden müdir-i mesul Tahir Efendi'ye men etmesi için Hancızade Sabri Efendi'ye mahdumum Mustafa tarafından bir mektup yazıldığı ve Tahir Efendi'ye de ihbar edildiği halde alırdan olmadı. Eş'ârin bazıları hiç benim olmadığı gibi benim olanların da hiçbir vakit tab ve neşri taraftarı değilim. Bâhusus benim ne ittihat ile ve ne de hürriyet ve itilaf ile zerre kadar alışverişim yoktur. Bilirsın ya vaktiyle İstanbul'da yarı latife yarı ciddi ağzından kaçırılmış olduğun bir sözün seyyiâti olmak üzere ben bir sene haps oldum. Nihayet Mısırlara kadar kaçtım kurtuldum. O sizin sözün kurbanı olarak Nevzad da Adana'da öldü. Benim her yerde abbabımın yüzde sekseni İttihad ve Terakki firkasına mensub olduğu ve burada benim hastalığında bana bakmakta olan akrabalarımın yarısı da ittihatçı olduğundan hakkında tükenmez bir husumetiniz var imiş gibi benim namıma aleyhdârâne şiir yazmanızı teessüf eder ve bademâ yazmamanızı ve yazdırmanızı rica ederim. Bu gibi meselede zat-i alilerinizde gayet garip bir huy var. Bir zaman “Edeb Yahu”dan da eş’ârimi size çıkarttırmak için aynı zahmetlere giriftar olmuştum. İnsaf yahu. Bademâ benim nâmımı kale almayın, beni üzmeyin.”

Bu mektuptan anlaşıldığına göre bir zamanlar aynı ideal uğrunda birleşen ve dostluklarını sürdürden Eşref ile Hafız İsmail'in zamanla araları açılmış, Hafız İsmail İttihat ve Terakki Cemiyeti'ne muhalif olmuştur. Oysa Edeb Yahu gazetesinde Hafız İsmail'in Eşref'in şiirlerine nazireler yazdığını<sup>185</sup> ve yine başka bir yazısında<sup>186</sup>, şairden övgüyle sözederek Meşrutiyet'ten sonra Eşref'in eserlerini korsan olarak neşredip keselerini dolduran ve bu hakkı kendilerinde bulan bazı kimseleri ağır bir şekilde eleştirdiğini biliyoruz.

Burada üzerinde durmak istediğimiz önemli bir konu Eşref'in şiirlerinin kendisinden izinsiz ve habersiz olarak çeşitli yerlerde yayınlanması meselesidir ki bu, günümüzün de aktuel bir konusudur. Bu konuda devrin basınında birçok habere rastlamaktayız. Takip edebildiğimiz kadlarıyla bu sıralarda Eşref'in Mısır'da neşrettiği kitaplar da bazı kimseler tarafından izinsiz olarak yayınlanmaktadır. Eşref bizzat Hizmet idarehanesine giderek eserlerinin korsan olarak yayınlanmasından ve bazı kimselerin şöhretinden yararlanarak ona ait olmayan eserlere ismini vermek sahtekarlığını göstermelerinden yakınır. İstanbul'da Cihan Kütüphanesi sahibi Mihran Efendi şairin Şâh

<sup>185</sup>nr. 5, 1 Teşrinisani 1324/14 Kasım 1908, s. 1; nr. 6, 8 Teşrinisani 1324/21 Kasım 1908, s. 2.

<sup>186</sup>“Biraz da Ciddi”, Edeb Yahu, nr. 5, 1 Teşrinisani 1324/14 Kasım 1908, s. 3.

ve Padişah ve Deccal gibi Mısır'da basılmış eserlerini yeniden ve takliden basturarak satmakta, bu kitaplardan bir kısmını İzmir'e göndermektedir. Hatta ona ait olmayan eserlere de şöhretinden istifade ederek ismini koymaktadırlar. Bunun dışında Kaptan Osman Rahmi ve Giritli Sıdkı ismindeki kişilerin Eşref'in bazı eserlerini neşretmek için kendisinden mektupla izin istedikleri, eğer dört güne kadar cevap alamazlarsa bunu izin telakki edip hemen eserleri tab ve neşredeceklerini söyledikleri belirtilmektedir.

Hizmet, taklit ve çalıntıdan ibaret olan bu tür eserler konusunda halkın uyararak onlara, Eşref'e ait olmayan eserleri alıp da aldanmamalarını tavsiye eder. Eselerini korsan olarak yayınlayan bu kişiler hakkında Eşref gerekli yerlere müracaat ederek dava açmıştır<sup>187</sup>. Ahenk'te de İdris Şinasi "Mülk-i Manevi", yani telif hakkı konusuna dair uzun açıklamalarda bulunarak Eşref imzasıyla neşredilen çalıntı ve taklit eserlere karşı halka gerekli uyarılarla bulunur<sup>188</sup>.

Yeni Gazete'de yer alan bir yazında<sup>189</sup> şairin Edeb Yahu ile ilişkisini keserek İstanbul'a geldiği, Yeni Gazete'nin yazı heyetine katıldığı, bundan böyle her sayıda Ra'd-ı Kaza başlığıyla bir kitasının yayınlanacağı haberi yer alır. Ayrıca aynı yazında Eşref'in Edeb Yahu'da hâlen kendi ismiyle yayınlanmakta olan şiirlerin kendisine ait olmadığını ilan ettiği de belirtilmektedir. Geveze'de de aynı konuya ilgili olarak şairin Edeb Yahu ile ilişkisini kestikten sonra eserlerinin neşredilmeye devam edildiği, buna şairin rızası olmadığı belirtilerek bu konuda Edeb Yahu uyarılır<sup>190</sup>. Suçlamaları reddeden Edeb Yahu ise söz konusu şiirlerin sahte ve çalıntı olmadığını, şairin kendisi tarafından verildiğini söyleyerek bu eserlerin karşılığında zorla kabul ettirilen parayı da Eşref'in hürriyet zekâtı olarak fakirlere dağıttığını belirtir<sup>191</sup>.

Bildiğimiz gibi Eşref, 13. sayidan itibaren Edeb Yahu'nun başyazarlığından ayrılmıştır. İlk on dört sayıda çıkan çoğu şiirler şairin daha önce başka yerlerde neşredilmeyen ilk olarak bu gazetedede neşredilen şiirleridir. Bu sayidan itibaren ise şairin eserlerine daha az yer verildiğini, bazı şiirlerinin Yeni Gazete ve Edeb Yahu'da bir kaç gün aralıklarla yayınlandığını görmekteyiz. Bir kısım şiir de özellikle şairin matbu eserlerinde yer alan ya da daha önce değişik yayın organlarında neşredilmiş şiirleridir. Anlaşılan Eşref, İzmir'den ayrılmadan önce Edeb Yahu'ya bazı eserlerini vermiş, ancak çıkan anlaşmazlık üzerine eserlerinin bu gazete tarafından yayınlanmasını istememiştir.

<sup>187</sup>Hizmet, nr. 2512, 18 Teşrinisani 1324-1 Kânunievvel 1908.

<sup>188</sup>"Mülk-i Manevi ve Şair-i Şehir Eşref Bey", nr. 3771, 23 Teşrinisani 1324/6 Aralık 1908.

<sup>189</sup>"Ra'd-ı Kaza, Şair Eşref", nr. 166, 22 Kânunisani 1324-4 Şubat 1909.

<sup>190</sup>"Eşref Bey ve Edeb Yahu", nr. 24, 27 Kânunisani 1324/9 Şubat 1909, s. 3.

<sup>191</sup>"İstanbul Matbuati-Edeb Yahu", nr. 18, 31 Kânunisani 1324/13 Şubat 1909, s. 1.

Bazı sayılarının eksik olduğu Edeb Yahu'nun 29. sayısından sonra ise şairin şiirine veya onunla ilgili bir yazıya rastlamıyoruz.

Daha sonra Eşref gazetesinde de şairin eserlerinin korsan yayıntıları ile ilgili haberler yer almaktadır. 3. sayıda şair bizzat bu meseleye dair şikayetlerde bulunarak hâlâ şiirlerini yayımlamakta olan Edeb Yahu'ya atıfta bulunur<sup>192</sup>:

“Fakir asar-ı bî-miktârımın bir kısmını mukaddema Mısır'da tab' ettirmiştim. Bazı ceraid (bir gazete müstesna) kendi malları gibi bunların bazı muhteviyatını tefrika suretiyle bi-muhaba derc eyliyor. Fakirin bu gazetelerle hiç bir münasebetim yoktur.”

Edeb Yahu'da şiirleri çıkmaya devam ederken 4 Şubat-13 Mart 1909 tarihleri arasında Yeni Gazete'de de hemen hemen her gün “Ra'd-ı Kaza” başlığıyla kitaları yayınlanır. Bu kitaların bir kısmı özellikle matbu eserlerinde yer almaktadır. İlk defa bu gazetedede neşredilen kitalarda ise rüşvet alan polisler, basındaki sansür, cahil mebuslar, günden güne artan dilenciler, düzensiz işleyen postalar, yeni jurnalcılar hicvedilerek toplumdaki aksaklıklara temas edilir. 13 marttan sonra gazetenin birkaç aylık sayısına ulaşamadığımız için kitaların yayınına devam edilip edilmediğini bilemiyoruz. Ancak 18 Mart 1909'da yayın hayatına atılan Eşref gazetesinin başyazarlığını üstlenmesi Yeni Gazete'de sadece üç dört kitasının daha yayınlanabileceğini düşündürmektedir. Bununla birlikte kasım 1909'da bu gazetedede tekrar “Ra'd-ı Kaza” başlığıyla beş kitabı daha yayınlanmıştır.

Şair'in eserlerinin kalıntı olarak yayına alınmasına dair Azarbeycan'da Güneş gazetesinde çıkan bir haber onun yurt dışında da şöhret bulması bakımından önemlidir. Azarbeycan'ın ünlü hiciv şairi Sabir, Mirzağa Aliyev'in Eşref'in iki rübaşını kendi ismiyle yayınlaması münasebetiyle şu şiiri yazmıştır<sup>193</sup>:

*Kuruluptur yine meydan-ı heyehâ-yı suhen*

*Yazılır şiir açılır perde-i mânâ-yı suhen*

*Şair olmak hünerinden başı bî-behre iken*

*Girişip ogruluğa Mirzali Ağa-yı suhen*

*Eşref'in günde birer dane rübaşıyle*

*Özünü addediyor şair-i dânâ-yı suhen*

<sup>192</sup>“Bir İki Söz”, nr. 3, 19 Mart 1325-1 Nisan 1909, s. 1.

<sup>193</sup>Mirza Elekber Sabir, Hophopname, Bakü, 1980, s. 296-297. Dipnota bu şiirin ilk defa Güneş gazetesinin 17 Aralık 1910 tarihli 94. sayısında E. S. imzasıyla neşrenıldığı belirtilmektedir.

*Ne güzel söylemiş ol Nefî-i üstad-i kelâm  
O büyük hazin-i refşen-dil-i kâlâ-yı suhen*

*“Sirkat-i şiir edene kat’-ı zeban lazımdır  
Böyledir şer’-i belagatte fetva-yı suhen”*

“Eşref’in günde birer dane rubaisiyle” ifadesinden muhtemelen Yeni Gazete’de her gün birer kita halinde çıkan “Ra’d-ı Kaza”lar kastedilmektedir.

Şairin başyazarlığını yaptığı Eşref, daha sonraki adıyla Musavver Eşref gazetesi 18 Mart 1909-10 Mart 1910 tarihleri arasında haftalık olarak 52 sayı neşredilir. Gazetenin mesul müdürü Hüseyin Nazmi’dir. İlk sayıda “Bir İki Söz” başlıklı bir sunuș yazısı mevcuttur. Yazında Eşref’in bir mizah gazetesi olmasına karşılık, aynı zamanda edebî mahiyet taşıyan mensur ve manzum eserlere de yer vereceği ifade edilmektedir. Başmuharir Eşref’in eserlerinin yanı sıra Said Bey, Hayret, Muallim Feyzi, Süleyman Nazif, Ahmed Rasim, Tokadizade Şekib gibi isimlerin eserlerinin de gazetede yayınlanacağı müjdelenmektedir. Gazetenin ilk sayfasında Eşref’in bir resmi ve altında Muhiddin adlı bir şairin, şair hakkında kaleme aldığı “Kita”sı vardır. Derginin ilk sayısından itibaren Eşref’in, özellikle kitalarına geniş şekilde yer verilir. Bu gazetedeki ilk şiiiri ilerde “Haciyatmaz” ismiyle neşretmeyi düşündüğü mizah gazetesinin klişesi altında yer alacak olan kitasıdır<sup>194</sup>:

*Düşse bir hileye der müsteniden işbu sukût  
Bir çeviklik ile meydan-ı hünerden kalkar  
Ne kadar zulm ile sarsılsa yıkılmaz millet  
Haciyatmaz gibidir düştülgü yerden kalkar*

Gazetede Eşref’in muhtelif konularda daha önceden ve bu sıralarda söyledişi şairlerinin dışında kendi ağzından anlatılmış fıkralara ve mizahî hatırlalara da yer verilmiştir. Bunların büyük bir kısmı “Hazret-i Eşref diyor ki:”, “Sermuharrir-i ateş-zebanımız diyor ki:”, “Hazret-i Eşref-i şimşir-zeban diyor ki:” ve benzeri ifadelerle başlamakta ve şairin bir kitasıyla sona ermektedir.

Ayrıca şairin daha önce Mısır’da yayınlanmış eserlerinin satışıyla ilgili haberlere de yer verilir. 3. sayıda İran’da Yangın Var adlı eserinin Yeni Postahane arkasında 5

<sup>194</sup>nr. 1, 5 Mart 1325-18 Mart 1909, s. 2.

numaralı idarehanede satılmakta olduğu, 14. sayıda da Hasbihal'in satışa sunulduğu ve fiyatının 5 kuruş olduğu belirtilmektedir.

Şair, Eşref gazetesini "yegane makes-i efkârı" olarak gördüğünü belirterek eserlerinin tümünün bu gazetede yayımlanacağı haberini verir<sup>195</sup>:

"Eski vadide ve divan tarzında külliyat tertip etmek her nedense hoşuma gitmediği cihetle külliyyât-ı asarım Eşref'in kolleksiyonunda tecelli edecektir. Binaenaleyh bu gazetede eskiden söylediğim eş'âra tesadüf ettiğini vakit muhterem kariinin biz bunu filan yerde okumuş yahut da filancadan işitmışık diye sıkılmamalarını ve külliyyât-ı asar-ı fakiranemi görmek isteyenlerin Eşref'in olmuş, çıkacak nüshalarını tedarik ve hifz etmelerini rica ederim. Bu ricadan maksadım, hâşâ eserlerime kıymet isnat etmek, kendime viçut vermek değildir. Belki bunların degersizlikleriyle beraber, tuhaftır içinde hakikat tasvir ettiğine mebni mazhar-ı takdir olduklarını bildiğim için, evlad-ı maneviyem olan şübbân-ı udebâ-yı vatanın bu vadide dahi icâle-i semend-i hâme etmeleri arzusunda bulunduğu işrab eylemektir."

Bu gazeteyle de ilişkisi uzun sürmeyen Eşref, Adana'daki memuriyet yerine gitmek için ayrılrken İzmir'deki işlerine ve İstanbul'da tesis ettiği Eşref gazetesine Şahabettin Şükrü ile Artin Bubli isimli kişileri vekil tayin eder<sup>196</sup>. Eşref Karagöz'e gönderdiği bir mektubunda Musavver Eşref'le ilişkisini tamamen kestiğini, yakında İzmir'de "Hacıyatmaz" isminde bir gazete çıkaracağını, eserlerini görmek isteyenlerin o gazeteden öğrenebileceklerini belirtir<sup>197</sup>. Bundan sonra Musavver Eşref iki sayı daha çıktıktan sonra kapanır.

Eşref'in başyazarlığını yaptığı gazetelerle ilişkisinin kısa süreli olduğunu, bir müddet sonra ilişkisini tamamen kestiğini görmekteyiz. Bu yukarıda belirttiğim gibi bazı anlaşmazlıklardan ve şairin görevi dolayısıyla veya başka bir sebeple mekân değiştirmesinden kaynaklanmaktadır. Bunların yanı sıra şairin discipline gelemeyen kişiliği bir işi sonuna kadar götürmesine fırsat vermemiştir. Hatta ilişkisini kestiği veya zayıflattığı halde gazetelerde başyazar olarak görülmesi ve şiirlerinin neşrine devam edilmesi, idarehaneye düzenli olarak gitmediğini düşündüğümüz şairin şöhretinin bile

<sup>195</sup>"Bir İki Söz", nr. 3, 19 Mart 1325-1 Nisan 1909, s. 1.

<sup>196</sup>İttihat, nr. 143, 24 Mart 1325/6 Nisan 1909.

<sup>197</sup>"İstanbul'da çıkan Eşref gazetesiyle ba'd-mâ katiyen alakam kalmamıştır. Fakire hürmet edenlerden ceride-i mezküre ile alakadar olanlar varsa benim namıma himmet ediyorlar sanmasınlar. Zaten ben kimseden himmet, inayet bekleyenlerden değilim. Yakında kendi namıma İzmir'de "Hacıyatmaz" namıyla bir gazete çıkaracağım. Asarımı görmek isteyenler o gazeteden öğrenebilirler.", nr. 170, 13 Şubat 1325/26 Şubat 1910.

gazeteler için yeterli olduğunu akla getirmektedir. Adana'da Kadri Bey'in şaire hediye ettiği manzumenin yayınlanması hakkında ve kendisinin meşguliyetiyle ilgili Eşref'in Musavver Eşref'e gönderdiği yazı hem şairin otoritesini hem de çıkarttırdığı ve başmuharrir olarak gözüktüğü gazetelerle ilişkisinin son derece gevşek ya da daha doğru bir ifadeyle kendine özgü olduğunu göstermektedir<sup>198</sup> □□□□

"Bizim evlatlardan birisi bâlâdaki manzume ile mektubu bana hitaben yazmış. Bu bir evladın pedere olan muhabbeti kabilinden tanındığından hiç azametime sebep olmamıştır. Binaenaleyh gazeteye derc ediniz.

Ben bu günlerde pek meşgülüüm. Gazetemize yazı ancak haftaya gönderebileceğim. İdarehane sükkânına selam.

Adana'dan vali muavini: Eşref"

Eşref, Edeb Yahu dışında 1908 aralığında Hacıyatmaz isimli başka bir mizah gazetesi çıkışma teşebbüüsünde bulunur, fakat bu gazete bir türlü neşredilemez. Zaman zaman gazetelerde bu isimde bir gazetenin çıkacağı ilan edilir. Hizmet'te yer alan "Kasaba kaymakamı ve refikimiz Edep Yahu gazetesi başmuharriri şair-i ateş-zeban Eşref Bey babamız İzmir'de yevmî "Hacıyatmaz" adı altında Türkçe bir mizah gazetesi neşrine ruhsat itâsını taleb ve temenni eylemiş ve makam-ı vilayetten dahiliye nezaretine iş'âr-ı keyfiyet edilmiştir" şeklindeki haberden<sup>199</sup> şairin bu teşebbüüsü için gerekli yerlere müracaat ettiği anlaşılmaktadır.

Eşref gazetesinin 18 Mart 1909 tarihli ilk sayısında şairin "Hacıyatmaz" isimli bir mizah gazetesi neşredeceği haberi vardır. Bu gazetenin klişesi altında yukarıda belirttiğimiz kitanın yer alacağı söylenmektedir.

Yine İttihat'ta<sup>200</sup> Eşref, Adana'daki memuriyetine giderken geride bıraktığı işlerine vekil bıraktığı Şahabettin Şüküti ile Artin Bubli isimli kişilerin idaresinde bu gazetenin neşredileceğini söylemektedir.

Son olarak Karagöz'de<sup>201</sup>, yakında kendi namına İzmir'de Hacıyatmaz adıyla bir gazete çıkaracağını, eserlerini görmek isteyenlerin bu gazeteden öğrenebileceklerini duyurmaktadır.

<sup>198</sup>"Eşref İdarehanesine", nr. 18, 2 Temmuz 1325/15 Temmuz 1909, s. 1.

<sup>199</sup>nr. 2513, 19 Teşrinisani 1324-2 Kânunievvel 1908.

<sup>200</sup>nr. 143, 24 Mart 1325/6 Nisan 1909.

<sup>201</sup>nr. 170, 13 Şubat 1325/26 Şubat 1910.

Bu haberden sonra “Hacıyatmaz” adında bir gazetenin çıkacağına ve çıktıığına dair bir habere rastlayamadığımız için bu teşebbüsün fiiliyata geçmediğini düşünmektediriz.

Eşref’ın bundan sonra gazete çıkarttığını, bir gazetenin başmuharırlığını yaptığınyı ya da yoğun olarak yayın organlarında eserlerinin neşredildiğini göremiyoruz. Yalnız Yuha, Malum, Zügürt, Musavver Nay gibi devrin küçük çaplı mizah gazetelerinde bazı kitaları yayınlanmıştır.

2 Kânunievvel 1326/15 Aralık 1910’da tek sayı çıkmış olan Yuha’da merkeplerle ilgili bir kıtası yer alır. Bahâ Tevfik’in mesul müdür olduğu Eşek’in devamı niteliğinde? Kânunievvel-27 Kânunievvel 1326/? Aralık 1910-9 Ocak 1911 tarihleri arasında 6 sayı çıkmış olan Malum’un 3. sayısında iki, diğerlerinde birer kıtta olmak üzere toplam yedi kıtası neşredilmiştir. Bunlar genelde Eşek gazetesinin kapatılmasını hicveden şîrlerdir. 1 Mart-30 Haziran 1327/14 Mart-13 Temmuz 1911 tarihleri arasında 17 sayı çıkmış olan Zügürt’te ise bozuk düzenin hicvedildiği iki kıtası ilk olarak bu gazetede, değişik konulardaki diğer manzumeleri ise daha önce muhtelif yayın organlarında neşredilmiştir. 23 Mayıs 1912 tarihli Musavver Nay gazetesinde de Deccal’de yer alan bir kitanın tekrar neşredildiğini görüyoruz<sup>202</sup>. Bu gazetenin kolleksiyonuna ulaşamadığımız için kaç sayı çıktıığını, burada şairin başka şîrlerinin yayınlanıp yayınlanmadığını bilemiyoruz.

Eşref’ın Müsavat’ta kendisine ait olmayan bazı kitaların kendisine mal edilerek yayınlanmasına dair Anadolu’ya gönderdiği mektuptan daha önceki kısımlarda bahsetmiştık. Bu mektubun yayınlanmasından iki gün önce yine aynı gazetede şöyle bir haber yer almaktadır<sup>203</sup>:

“Dünkü Müsavat gazetesi ilk sahifesini Eşref’in bir kıtasyyla tezyîn eyliyordu. Şair Eşref’i tanıyanlar mumaileyhin âlem-i bezm-i rezmde bîhûş olmaya yaklaşlığı sıralar bu gibi nadireler yumurtladığını bilirler.

Eşref’ın tab’-ı rindânesi mukteziyâtından olan bu gibi müstehcen sözler meclis îrädlarında bile maruz görülemez iken bir gazetenin o hezeliyâtı bütün çiplaklııyla alıp varakasının ilk sütununa geçirmesi edeb ve hayaya pek büyük bir tecavüzdür. Malum a, gazete sütunlarına geçen yazılar umûma hitabı mutazammındır. Binaenaleyh o hitab esnasında terkîb-i meşhur ve ma’yûbu zikretmek umuma karşı şenî bir tecavüz olur. Müsavatçılar tavuk pazarı şairliğinden maharetlerini izhara kalkışmışlarsa da bunu kürsi-i

<sup>202</sup>Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Naturaları, s. 416.

<sup>203</sup>“Biraz Olsun Haya Edelim”, Anadolu, nr. 78, 6 Mart 1912

âmm mahiyetinde olan gazetede değil mecmu-i hususiyelerinde yapabilirler ve o vakit birbirlerine istediklerini söyleyebilirler.

21 şubat tarihli salı günü Müsavat'ın sahifesindeki kitanın son misraı gözümüze çarpınca gazeteden iğrendik. Ve sonra ise elîm mevzûlar sernâmesini pek haklı bulduk. Halkın fikir ve hissini tenzîh ve tenvîre yeltenen bir gazetenin diliştiği şu dereke kadar elîm şey tasavvur edilebilir mi? Edeb!"

İttihatçların yayın organı olan Anadolu ile Hürriyet ve İtilaf Fırkası'nın yayın organı olan Müsavat gazetesindeki bu yazılar aynı zamanda evvelce aynı siyâsi düşünceyi paylaşan Eşref ile Hafız İsmail'in yollarının ne derece ayrıldığını da göstermektedir.

Eşref'in şimdîye kadar üzerinde durduğumuz yazı faaliyeti sağlığında neşredilmiş olan eserleri ve bu eserlerin yankılarıyla ilgilidir. II. Meşrutiyet'ten sonra kaleme aldığı, fakat sağlığında yayılama imkânı bulamadığı diğer eserleri ise özellikle Vakit gazetesinde 1928, 1929 yıllarında neşredilmiştir. Vakit, şairin şiirlerini toplamak için o güne kadar bütün teşebbüslerin akım kaldığını belirterek neşredilmemiş eserlerinden birer parçayı her gün gazetede yayımlayacağını ilan eder<sup>204</sup>. Kuyruklu Yıldız, Rüya, Eşref'in Bergüzarı, Eşref'in Meclis-i Mebusanı yahut Mahsul-i Hayali, Tercüman-ı Millet yahut Kaside-i Hürriyet gibi uzun manzumeleriyle birlikte değişik nazım şekillerinde yazılmış eserleri hemen hemen her gün Vakit'te yayınlanır.

21 bentten oluşan "Eşref'in Meclis-i Mebusanı yahut Mahsul-i Hayali"nde şairin bu eseri 1324 (1908)'de yazdığını belirtilmektedir. Bu uzun şiir bir çeşit tiyatro havasında II. Meşrutiyet meclisinin genel panoramasını ortaya koyar. "Dua", "Teşebbüs", "Sadeden Evvel", "Saded", "Mebusan Listesi" "Meclis-i Mebusan Reisi Muvakkatinin Nutk-ı Manzumu" gibi başlıklarla meclisin genel havası mizâhî ve ironik bir üslupla anlatılır. Şair, "Trabzon Mebusu", "Bitlis Mebusu", "Van Mebusu" gibi başlıklar altında bazı mebuslara memleketin ihtiyaçlarını saydırırken helva, kestane yemekle, birbirlerini boğazlamakla meşgul olan bazı kabiliyetsiz mebusları da gülünç durumlara sokar.

Oğlu Mustafa ile birlikte yazdığını söyledişi Kuyruklu Yıldız manzumesinin başında 21 Nisan 1326/4 Mayıs 1910 kaydı yer almaktadır. Her yetmiş beş senede bir dünyaya yaklaşacağı söylenen Halley kuyruklu yıldızının insanlar üzerinde meydana getirdiği şaşkınlık ve korkunun anlatıldığı bu eser, genelde bir kîta, kitanın şerhi ve

---

<sup>204</sup>nr. 3766, 3 Temmuz 1928.

bunlarla bağlı olaraq akla gelen bir fikranın ya da bir anekdotun anlatılmasıyla devam eder. Bazan bu düzen bozularak kitalar ya da fıkraların aynı ayrı verildiği de olur.

Sonunda 6 Haziran 1327/19 Haziran 1911 tarihini taşıyan “Tercüman-ı Millet yahut Kaside-i Hürriyet” şiri, şairin yazdığı bir kasideden ve kasidenin yine kendisi tarafından yapılmış tahmisinden oluşur. Bu uzun şiir 211 benttir.

Vakit’te neşredilen bir diğer eseri “Rüya” adlı terkib-i bend tarzında yazılmış manzumedir.

*“Otuz üç yıl dayandı zulme, üç yılda harap oldu”*

*“Nasıl olduk esiri üç buçuk yıl üç buçuk şahsın”*

şeklindeki ifadeler bu manzumenin II. Meşrutiyet’in ilanından üç, üç buçuk yıl sonra, yani 1911’de kaleme alındığını göstermektedir.

Yazılış tarihine dair herhangi bir kaydın bulunmadığı 44 dörtlükten oluşan “Eşref’in Bergüzarı” adlı eserde ise şair, oğlu Mustafa’ya hitap ederek bilgili, dürüst insan olması hususunda yol gösterir. Bir batı dili öğrenerek, şarka garbin fikrini nakletmesini, hem bedenî hem manevî bakımından kendisini geliştirmesini, felsefe, hukuk, fen tahsil ederek tarih okumasını, memuriyetten ziyade ticaret ve ziraatla uğraşmasını, kimseye fenalık etmemesini, iyi insanlarla düşüp kalkmasını v.b. tavsiye eder.

Bu uzun manzumelerinin dışında Vakit’te, şairin sağlığında yayınlanmamış bazı şairleriyle birlikte daha önce gazetelerde ve Mısır’dı bastırıldığı eserlerinde yer alan bazı şairleri de tekrar yayınlanır.

#### D) ÖLÜMÜ VE YANKILARI

Eşref 22 Mayıs 1912 çarşamba günü Kırkağaç’ta Bahçıvan Pazarı’ndaki evinde vefat etmiş, namazı Kara Osmanoğlu camiinde kılınarak validesi Arife Hanım’ın kabri hizasına defnedilmiştir. Çapkin’da vefat haberi şöyle verilmektedir<sup>205</sup>:

“Bu sâni gelmez şairimiz, bu nüktedân büyük adamımız 9 Mayıs sene 1328 çarşamba günü vakt-i zahrda Kırkağaç’ta Bahçıvan Pazarı’ndaki hanesinde ircî emr-i celiline lebbeyk-zen-i icâbet olmuş ve na’s-ı mağfiret-nakşî kemâl-i ta’zîm ve ihtiramla

<sup>205</sup>(Hancızade) Mehmet Sabri, “Ziyâ-i Azîm”, nr. 20, 12 Mayıs 1328-25 Mayıs 1912.

kaldırılarak Kara Osmanoğlu cami-i şerifi avlusunda namazı ba'de-l-edâ validesi merhume Arife Hanım'ın kabri hizasına terk-i vedia-i hâk-ı gufrân edilmiştir.

Eşref'in, şarkın yegâne ateş-zebân bir şairi olan bu harika-i fitratın, hasâil ve mezâyâsını -teessür ve telehhüfün şu zaman-ı galeyânında- bildiğim kadar yazmağa gözlerimden dökülen dumû-ı teessür meydan bırakmıyor. Cenab-ı Hak fetânet-i masumları Mustafa Eşref Bey kardaşımıza, ailesi halkına ve ehibbâlarına hasret-keş-i irfanı olan evlad-ı maneviyelerine sabr-ı cezîl ihsan buyursun."

Yeni İzmir'de Eşref'in soğuk algınlığından vefat ettiği, ölümünden bir kaç saat evvel karısını çağırarak çırpıplak soyunup yatağına yattığı ve karısını gönderdikten sonra hakkın rahmetine kavuştuğu ifade edilir<sup>206</sup>:

Oğlu Mustafa Şatım ise babasının son olarak söylediği kütasını vererek ölümünden önceki bir haftalık durumunu şöyle anlatmaktadır<sup>207</sup>:

*"Bize gurbet değilken dâr-ı dünya dâr-ı ukbada  
Memâti sevmemekte affolunmaz bir hatamız var  
Düsyinsek biz ölümden korkmamak lazım gelir, zira  
Yerin altında üstinden ziyade akrabamız var*

Polad gibi olan Eşref'i hastalık o kadar zayıflatmış, o derece eritmişti ki yedi sekiz yaşında bir bir çocuk kadar kalmıştı. Ölmezden bir hafta evvel ellerine, ayaklarına kına yaktırdı. Yattığı odanın pencerelerini kapattırdı. Geceleri lamba yaktırmadı. Ölümüne rastlayan çarşamba gününe kadar karanlıkta yattı. Çarşamba günü sabahleyin anneme "Bir haftadır karanlıkta yatıyorum. Anladım ki ölüm korkulacak bir şey değilmiş" dedi. Kendisini tamamıyla soydurdu. Çiplak olduğu halde öğleden sonra hayatı gözlerini yumdu."

Hakkı Tarık Us ölümü üzerine yazdığı makalede<sup>208</sup>, rahatsızlığının ölümünden iki üç ay önce başladığını belirtmektedir. Ayrıca aynı yazıda geçen şu misralar yakınlarını kaybetmenin acısını şairin daha fazla taşıyamadığını göstermesi bakımından önemlidir:

*Pederle mader ve hemşire gitti kaldı bir Eşref  
Feda olmaz mı uğrunda bu can kim ya Resulullah*

206\*\*\*, "Eşref", s. 11.

207 Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, s. 13.

208 "Eşref", Yeni Gazete, nr. 1353, 16 Mayıs 1328-29 Mayıs 1912.

Mustafa Şatum'ın ifadesine göre<sup>209</sup> babası vefat etmezden bir kaç ay önce birbirinin ardı sıra büyük valideyi ve hemşiresini kaybederler. En büyük çocuğu olan Behiye ismindeki kızının vefat haberini öğrenen Eşref ve oğlu üzüntülerinden ispirto içmeye başlarlar.

Yakınlarının ölümü üzerine duyduğu üzüntünün yanı sıra Eşref'in içkiye aşırı düşkünlüğü kendi sonunu hazırlamıştır. Oğlu Mustafa da babasının ölümünü aynı sebebe dayandırır<sup>210</sup>:

*Yatti biçare yatacta dört beş ay kurtulmadı  
Eylesin kevser verip izaz u rahmet merhamet  
(...)  
Başka sanma mevtine merhumun işrettir sebep  
Durmadi ispirtosuz bir gün, içerde daima  
(...)  
Öldüğü tarih-i rumi Eşref'in yirmi sekiz  
Derdi merhumun veremdi, etmedi kesb-i şifa”*

Bu düşkünlüğüne rağmen Eşref aslında içkiye karşıdır, fakat düşüncelerden kurtulmanın tek çaresi olarak da içkiyi görür:

*Mey içmek intihar etmek demektir gerçi bi't-tedriç  
Düşünmekle verem olmaktan evlâdır dilersen iç  
Velâkin hürmetinde olmasın vaki kusurun hiç  
Bizimçün çünkü mey ağıyâra benzer yâra dönümüştür*

Kardeşi Muharrem Hilmi'nin eşi Fadime Hanım da şairin, vefatından kısa bir süre önce Gelenbe'deki evlerinde 14 gün kaldığını, sabahlara kadar içip gün boyu uyuduğunu belirtmektedir<sup>211</sup>.

Eşref'in ölümüyle ilgili olarak yukarıya bir kısmını aldığımız Çapıkın'daki yazıyı iktibas eden İkdam “Müteveffânın kendisine has kıymet-i şairanesi umumen müsellem olduğu cihetle irtihali zâyiâttan addedilir. Hissemize düşen teessürü izhâr ve ailesiyle beraber tekmil-i müştakân-ı irfanını taziye ederiz” diyerek ailesine ve kendisini özleyecek

<sup>209</sup>“Eşref'in Tercüme-i Halinden Bir Nebze”, s. 56; “Memat”, Çapıkın, nr. 30, 21 Temmuz 1328-27 Temmuz 1912.

<sup>210</sup>“Şair Oğulun Şair Babaya Mersiyesi”, Vakit, nr. 3767, 4 Temmuz 1928.

<sup>211</sup>Gül Gün, “Sabahlara Kadar İçer Gün Boyunca da Uyurdu”, Yeni Asır, nr. 29999, 27 Kasım 1989.

olanlara başsağlığı diler<sup>212</sup>. “Büyük Eşref’in Vefatı” manşetini kullanan Karagöz’de ise şair için şu mersiye yer alır<sup>213</sup>:

*Ağlamaktan kara gözler al al oldu kan gibi  
Eşk-i çeşmim her diyarı kapladı tufan gibi  
Her tarafta hüzn-i matem âşikâr olmaktadır  
Ahlar çıkmaktadır eflâka bir volkan gibi  
Tır-i hicvi çâk ederdi sine-i zalimleri  
Parçalardı her sözü adâyi bir turpan gibi  
Bir zaman vasf eylemişti şah-i İran’ı fakat  
Vasfi tesir eyledi ol şaha bir su’bân gibi  
Böyle zati binde bir görmez tarîk-i nâzenin  
Tâ kiyamet dönse gerdün künbed-i devran gibi  
Cevher-i tarihi tahrir etti Karagöz  
Gitti Eşref âlem-i hestîye sermestân gibi*

Aynı gün Yeni Gazete de Eşref’in ölüm haberine ve Hakkı Tarık Us’un bir makalesine yer verir. Us, bu yazısında “Köylü’nün son gelen nüshası pek geç haber almış olacak ki iki satircıkla bu elim ziyâi bildiriyor” diyerek Köylü’nün kayıtsızlığını eleştirmektedir.

İstibdad zamanında ve Meşrutiyetin akabinde Mısır’dan döndüğü zamanlar Eşref’in söyledikleri, neşrettiği eserler oldukça geniş yankı uyandırmamasına rağmen daha sonra bu ilgi azalmış olmalı ki ölümü üzerine Tanin’de çıkan bir haber bu suskulnuğa sitem eder niteliktedir<sup>214</sup>:

“Şu kara haber, bu acıklı cümle âdi bir söz gibi zamanın dedikoduları arasına karıştı gitti. Şiire, şaire kıymet biçen, ehemmiyet veren olmasa bile, mücahidlere ve mücâhedeye hürmet besleyenler bulunduğuunu gördüğümüz şu zamanda, Eşref için de çarpan kalpler, coşan kalemler çıkacağını ummuştum. Hatta hürriyet, hürriyet diye ter ter tepindiğimiz şu sırada bu hürriyet ebesinin cesedini İstanbul’a getirerek Hürriyet tepesine rezk ettirmeyi düşünenler bile bulunabileceğini tahmin eylemiştim. Lakin heyhat!.. Öyle bir hürriyet kahramanı, böyle çarçubuk unutulu mu vermeliydi?”

212 “Şair Eşref’in Vefatı”, nr. 94, 16 Mayıs 1328-29 Mayıs 1912.

213 nr. 413, 16 Mayıs 1328/29 Mayıs 1912.

214 Mestan İsmail, “Eşref İrtihal Etti”, nr. 1349, 20 Mayıs 1328/2 Haziran 1912.

Tahirü'l-Mevlevi de şairin ölümü üzerine şöyle bir tarih düşer<sup>215</sup>:

*Talîk-ül-lisan Eşref-i nûktedân  
 Ki çün o sühan-ver niyâbed besi  
 Gözetmezdi asla o ateş-zebân  
 Hakikat cihadında pîş ü pesi  
 Sataşmazdı erbâb-ı namusa hiç  
 Yaşatmazdı âsûde bir nâkasi  
 Birer yıldırındır ki alçaklara  
 İner sade eş'âr-ı dehşet-resi  
 O hiç susmayan ağızı susturdu hak  
 Fakat yâd-ı millette hâlâ sesi  
 Hüda eylesin ruh-ı mağfuruna  
 Tenezzüh-serâ gülşen-i akdesi  
 Şehadetle pervâzini gösterir  
 (Şehid-i gazâ-i hecâ) cümlesi*

Eşref'in ölümünden sonra Yeni İzmir'de çıkan yazda<sup>216</sup> şairin eserlerini dergilerinde yayımlayacakları, hayatı hakkında vesika degerinde bir özel sayı çıkaracakları ve Mustafa Şatım'ın da babasının hayatına dair yazılarının yayınlanacağı belirtilmektedir. Yine Yeni İbiş gazetesinin ilk sayısında da<sup>217</sup> Eşref'in hayatını, matbu ve gayri matbu eserlerini neşredeklerine dair bir haber yer alır. Yalnız bu gazetelerin diğer sayıları elimizde olmadığı için bu teşebbüslerin gerçekleşip gerçekleşmediğini bilemiyoruz.

Ayrıca Ahenk'te Eşrefzade Mustafa Şatım, Rıfat Ahmet ve Hüseyin Rıfat Beylerin idarelerinde kısmen edebî olarak "Eşref" isminde bir derginin neşredileceğinden bahsedilir. Dergide diğer yazıların yanı sıra Eşref'in eserlerinin üç kısım halinde neşredileceği duyrular. Bunlar, 1- Büyük manzumeler, 2- Bir hikâye veya vakaya bağlı kitalar ve hikâye ve menkâbeleri, 3- Eşref'in nükteli muhavere ve hazır cevaplıklarını şeklinde başlıklandırılır. Ancak bu dergi muhtemelen çıkmamıştır<sup>218</sup>.

<sup>215</sup>"Tarih-i Vefat-ı Eşref", Ahenk, nr. 4848, 10 Haziran 1328/ 23 Haziran 1912.

<sup>216</sup>\*\*\*, "Eşref", s. 11.

<sup>217</sup>"Eşref ve Şiirleri", nr. 1, 8 Şubat 1340/1924.

<sup>218</sup>Bu kütür Rıfat Morali'nin özel evraki arasında çıktı. Gazetenin tarih ve yeri belirsiz. Ancak Cumhuriyet'in ilk yıllarında (belki 1923-24'de) çıkmış bir Ahenk nüshasıdır.

Bazı gazetelerden takip edebildiğimize göre değişik zamanlarda şairi anma törenleri de yapılmıştır. Anadolu'da yer alan haberlerden<sup>219</sup> C.H.P. Alsancak Ocağı'nda Eşref geceleri düzenlendiğini, bu gecelerde özellikle Remzi Zeytinoğlu'nun şairin şiirlerini okuduğunu ve ona dair hatırlarını anlattığını öğreniyoruz. Bir önemli tören de yine Halkevi'nde şairin yüzüncü yıldönümü münasebetiyle yapılmıştır<sup>220</sup>. Vakit gazetesi sahibi Hakkı Tarık Us bu törende Eşref'in hayatını anlatarak şairlerinden ve hatırlarından bazılarını nakletmiştir.

#### E) KARAKTERİ VE EVLİLİK HAYATI

Eşref'in ölümünden sonra muhtelif zamanlarda kaleme alınmış hatıra nev'inden yazınlarda ve değişik vesilelerle yapılmış röportajlarda onun mizacına dair pek çok bilgiye, anekdota ve fıkra yer verilmiştir. Bu bölümde öncelikle şairin eserlerinden ve kendisiyle ilgili hatıra ve röportajlardan yola çıkarak hicve olan meyli, içkiye düşkünlüğü ve cimriliği gibi çok bariz olarak karşımıza çıkan bazı karakter özelliklerinin üzerinde duracağız. Öyle ki Eşref'in pek çok fıkra ve anekdota konu olmuş, ayrıca pek çok şiirinde de karşımıza çıkan bu özelliklerin şairin memuriyet hayatında ve yazı faaliyetinde geniş rol oynadığını görmekteyiz. Bizzat kendisinin anlattığı veya onun hakkında anlatılan nüktelerin yanı sıra daha sonra pek çok fikranın da kendisine mâl edilmesi Eşref'in şiirleri kadar bu yönüyle de şöhret kazandığının açık bir delilidir.

Baba tarafından gelen hicve meyilli olan tabiatı, şairin daha memuriyet hayatının başında kaderini değiştirerek adeta yıllarca sürgün hayatı geçirmesine sebep olmuştur. Niçin hiciv yazdığını sorulduğunda verdiği şu cevap haksızlıklara tahammül edememesinin yanı sıra bunu bir yaşama tarzı haline getirdiğini de açıkça göstermektedir<sup>221</sup>:

*Eylemem olsem de kızkı ihtiyan  
Doğruyu söyle gezer bir şairim  
Bir güzel mazmun bulunca Eşrefâ  
Kendimi hiciv eylemezsem kâfirim*

<sup>219</sup>“Şair Eşref Gecesi”, nr. 9935, 24 Nisan 1945; nr. 10201, 31 Kânunîsanı 1946.

<sup>220</sup>“Kırkağaç’ta Büyük Bir Tören: Şair Eşref’in Yüzüncü Doğum Yıldönümü”, Anadolu, nr. 10856, 14 Temmuz 1947.

<sup>221</sup>Musavver Eşref, nr. 16, 18 Haziran 1325-31 Haziran 1909.

Eşref, çok sevdiği arkadaşlarını dahi methetmesi gerekirken bir açığını bulup hicvetmekten kendisini alamaz. Hiciv yazmakta kendisine haklılık payı çıkardığı şu anekdot bu hususta kayda değer bir örnektir<sup>222</sup>:

“Eşref vefat eden birkaç dostları müstesna olmak üzere, hayatında hiç kimseyi senâ etmemiştir. Kendisine bu babda itirazlar varid oldukça benim hicvim der idi, dua makamındadır. Hangi şeriri hicv ettiysem ömrü arttı, mansıbu yükseldi.

İran'da meşrutiyetin ilanı üzerine Muzaffereddin Şah'a birkaç formalık uzunca bir methiye yazdı. Eseri şaha takdim etmek ve mühiümce bir caize koparmak için vasıta bile buldu. Fakat kitapları alıp neşredeceği gün telgraflar şahın vefatı haberini âleme ilan etti. Eşref köpürerek İspandit Bar'a geldi. Hepimize hücum ediyordu. İşte diyordu, kimseyi medh etmezsin diyorunuz. Nasılmış bakalım, kitapların masarifini hangi hamiyetli beylerim verecek; size kapilarak mesleğimi tebdil ettim. İlk defa olarak acem şahını senâ ettim, o da ölüverdi.”

Hicivleri kadar bu hicivlerin hangi ortamlarda ortaya çıktığını anlatmanın da yararlı olacağı kanaatindeyiz. Eşref'in arkadaşlarıyla birlikte içip sohbet edebilmek için sık sık görev yerini terkederek İzmir'e geldiği ya da arkadaşlarının şairin görev yaptığı yere gittiği yine hatırlarda anlatılmaktadır. Remzi Zeytinoğlu, ekseriya raki meclislerinde şiir söylediğini ve cebinde bir kurşun kalemin onda biri kadar küçük bir kalemin bulunduğuunu, şiirlerini çoğu zaman içерken yanında bulunanlara yazdırdığını söylemektedir<sup>223</sup>:

“Şiirlerini çok defa, hatta her zaman diyebilirim, içerken yanında bulunanlara yazdırırdı. Bunda asıl fikrini son misraya kor ve ilk defa, esas olarak onu ele alır, ondan sonra bir yudum içer, gözlerini kapar eliyle bıyığını tarayarakta karşısında bulunana: “Yaz” der ve kitabı yazdırır.”

Hasan Rüştü'nün şu ifadeleri de şairin içkiye olan düşkünlüğünün ileri derecelere vardığını açıkça göstermektedir<sup>224</sup>:

“Bazı ehemmiyetli ve kalabalık ziyafetlerde bulunurdu. Bittâbî herkes orada Eşref'le beraber sabaha kadar raki içemezlerdi. Bazı kimselerin evlerinde aileleri beklerlerdi. Geç vakte kadar orada kalamazlardı. Eşref bunu anladı, ev sahibi kim ise,

<sup>222</sup>Hüseyin Kâmi, “Şair-i Hiciv-nüvis Büyüük Eşref”, 20. Asırda Zeka, nr. 7, 28 Mayıs 1328/10 Haziran 1912, s. 110.

<sup>223</sup>Asım Kültür, Eşref'in Hayatına Ait Bilinmeyen Parçalar, Yeni Asır, nr. 12759, 14 Haziran 1946.

<sup>224</sup>“Şair Eşref’le Beraber Geçen Hayatımız, O Devre Ait Hatıralar”, ss. 145-146.

ona: "Beyefendi, kuzudan, baklava ve börekten bana biraz hisse çıkardıktan sonra arkadaşların yemeklerini ver" derdi. Orada bulunanlar, yemeklerini yer ve giderlerdi. Eşref kendisi gibi rakıya dayanan bir adam bulursa onunla beraber, bulamazsa yalnız başına orada kalırdu. Eşref misafir olduğu yerde kendisini bekleyecek başka bir adam bulamazsa ev sahibine: "Beyefendi, rakı binliğini şuraya, yemekleri de buraya bırakınız da siz gidiniz, istirahat ediniz" derdi."

Ayrıca sicilinde geçen "mevadd-i iyış u işaretle bi'l-tilaf ifa-yı vazife etmemesi", "enzar-ı umumiyyede vak'-ı hükûmete noksan iras eder vaz u harekette bulunması", "hilaf-ı nizam harekâti", "sû-i idare", "işrete ibtilası", "tabiat-ı şîriyyesi" gibi azledilme veya nakledilme sebebi olarak gösterilen suçlama ifadeleri hep şairin hicivleri ve içkiye olan düşkünlüğü ile ilgilidir.

Eşref'in eli sıkılığı konusunda da hemen hemen bütün tanıdıklar fikir birliği içerisindedir. "Eşref nasıl bir adamdı?" sorusuna Remzi Zeytinoğlu'nun verdiği cevap şöyledir<sup>225</sup>: "Eşref, tab'an son derece pıntiydi, fakat tertemiz bir adamdı. Memleketini, milletini severdi. Kesesine dokunulmamak şartıyla herkese iyilik yapmak isterdi."

Kâmil Dursun'un anlattığı şu anekdot da bu konu üzerine anlatılmış anekdot ve fıkralardan sadece birisidir<sup>226</sup>:

"...Abdülhâlim Memduh vilâyet tercümanı olarak, Müstecabizade İsmet rejide bir vazife alarak geçiniyorlardı. Bir gün bunlar ve daha birkaç arkadaşları şair Eşref'in kaymakam bulunduğu Kırkağaç'a gitmişler, şaire misafir olmuşlardı. Şair Eşref feylesof bir zat olmasına rağmen tasarruf ve iktisadı pek severdi. Misafirlerini güzelce kabul etti ve akşamda doğru biraz içmek için hazırlattığı masanın başına oturmuş ve misafirlerini etrafına toplamıştı.

Yanındaki odacıyı çağrıdı ve cebinden bir tane iki kuruşluk çıkararak odacuya verdi. "Şuradan biraz rakı, peynir, zeytin, domates al getir" dedi. Kapıdan çıkmadan:

-Gel, diye bağırıldı, artarsa biraz da leblebi, fistık alırsın, dedi. Yine çıkarken odaciya:

-Artarsa taze soğan, marul da alırsın, dedi. Bunun üzerine Abdülhalim dayanamayarak:

-Gel, diye hademeye bağırmış. Oğlum, eğer artarsa kendine bir de kostüm alırsın, demiş."

<sup>225</sup>İrfan Hazar, "Şehirden Röportajlar-2: Bay (Dede) Remzi Zeytinoğlu ile Görüştük", Anadolu, nr. 9616, 28 Mayıs 1944.

<sup>226</sup>"İzmir'e Ait Hâtular", Anadolu, nr. 9624, 5 Haziran 1944.

Cimriliğe varacak kadar elinin sıkı oluşunu biraz da şairin zorlu geçen sergüzeşinde aramak gereklidir. Memuriyet hayatında sık sık azl veya nakl edilmesi, uzun süre açıkta kalması onu bir yerde tutumlu olmaya mecbur etmiş olabilir. Yine kendi başına gelen felaketlerden olacak ki oğlunu düşünerek onun için bazı yatırımlarda bulunmuştur. Mustafa Şatım'ın şu beyitleri şairin elinin sıkılığının, gösterişe meraklı olmayılarından ve biraz da mal mülk sahibi olmak isteyişinden kaynaklandığını göstermektedir<sup>227</sup>:

*Çok sıkıydı bazi yüz para verip derdi bana:  
Git bununla et, kömür, sebze, raki al Mustafa*

*Kırkağaç'ta han, dükkan, bağ alıp verdi bana  
Çünkü bir parça biriktirdi tasarrufla para*

*Yok idi arayışe asla merakı, her sene  
Yaptırıldı hem bana hem kendine bir kat ruba*

*Bazı yaptırmaz idi amma iki kat, o zaman  
Bir takım esvabı nöbetle ederdi iktisa!..*

Ayrıca Eşref'in Kula kaymakamı olduğu sırada Yunanlıların Girit'teki katliamından kaçan Giritli göçmenlere yardım için açılan kampanyaya 100 kuruşla hatırı sayılır bir yardım yaptığı görüyorum. Listede yardım yapan eşraf arasında ondan başka yardım yapan kaymakamın olmaması dikkat çekicidir<sup>228</sup>. Bunun dışında yine şairin, Edeb Yahu'ya verdiği şiirlerinin karşılığında kendisine zorla verilen paraları hürriyet zekatı olarak fakirlere dağıttığını daha önceki kısımlarda zikretmiştik. Bunlar Eşref'in pek de hasis olmadığını gösteren örneklerdir.

Eşref'in ailevi hayatına gelince, şaire dair kaleme alınmış biyografik yazınlarda ve hatırlarında, memuriyetleri dolayısıyla ailesini beraberinde götürmemesi ve sürekli onlardan uzak kalması sebebiyle bu yönüne çok az temas edildiğini görmekteyiz. Bu konudaki bilgilerimiz oldukça eksiktir. Oğlu Mustafa Şatım'ın ifadesine göre Eşref dört defa evlenmiştir<sup>229</sup>:

*Adetiydi bir güzel görse perest eylemek  
Dört kari almışken Eşref almak isterdi daha*

<sup>227</sup>Meşhur Şair Eşref'in hayatı, ss. 13-15.

<sup>228</sup>İzmir, "Bir Emr-i Hayr", nr. 42, 10 Mart 1313/22 Mart 1897.

<sup>229</sup>Meşhur Şair Eşref'in hayatı, s. 19.

İlk karısı Gelenbeli Fatma, kızı Behiye'yi doğurduktan sonra genç yaşta veremden ölüür. Eşref'in kardeşi Muharrem Hilmi'nin eşinin ifadesine göre<sup>230</sup> oldukça güzel sesi olan Behiye'ye babası “İçinden geldiği gibi söyle evlat, günahı varsa benim boynuma” dermiş. Bağda bahçede türkü söyleyen Behiye aynı zamanda Kur'an ve mevlit de okurmuş. Ölümünden bir kaç ay önce kör olan bu kızını kaybeden Eşref:

(...)

*Elli beşlik bir peder sağken o gitti cennete  
Özlemiştı gençliğinde galiba mevlâsını*

*Sağlığında gözleri görmezdi amma yavrunun  
Ruh bâkipdir görür o cennet-i alâsını*

*Böyle bir mâh-i muharremde ne alâdır ölüm  
Fahr-i âlem arkadaş etsin ona Zehra'sunu  
(...)*

diye tarih düşer<sup>231</sup>.

İlk karısının ölümünden sonra Ayşe adında Manisalı bir kızla evlenir. Bu kadından da Gülbahar isimli bir kızı olur<sup>232</sup>. Sarhoşluk nedeniyle evlenmek zorunda kaldığı ve çok çırkin olduğu için Ayşe'yi kısa zaman sonra boşar. Eşref, nafaka almak ve tekrar varmak için kendisini pek çok üzен bu kadın hakkında “Dünya benden korktu, ben bu karıdan korktum” dermiş<sup>233</sup>. Ordulu bir kaymakamın kızı olan üçüncü karısı Hatice'den Mustafa Şatım dünyaya gelir<sup>234</sup>. Bu karısının üstüne hayatının sonlarında Huriye isimli Kıbrıslı bir kız alır. Bir yıl beraber yaşadıktan sonra Huriye Hanım da veremden ölüür. Aşağıdaki kıtayı Eşref bu son hanımı için söylemiştir<sup>235</sup>:

*Daldan dala gezmeye iken mürg ü hayalim  
Geçtikçe zaman tul-i emel bende azaldi  
Macuncu firildağı gibi döndü nihayet  
Geçmedi biçare gönül Huriye'de kaldı*

<sup>230</sup>Gül Gün, “Sabahlara Kadar İçer Gün Boyunca da Uyurdu”, Yeni Asır, nr. 29999, 27 Kasım 1989.

<sup>231</sup>Mustafa Eşref, “Memât”, Çapkin, nr. 30, 21 Temmuz 1328/27 Temmuz 1912.

<sup>232</sup>Gül Gün, “Sabahlara Kadar İçer Gün Boyunca da Uyurdu”.

<sup>233</sup>Mustafa Şatım, Meşhur Şair Eşref'in hayatı, ss. 19-20.

<sup>234</sup>Gül Gün, “Sabahlara Kadar İçer Gün Boyunca da Uyurdu”.

<sup>235</sup>Mustafa Şatım, Meşhur Şair Eşref'in hayatı, s. 20

Bunların dışında Eşref'in Remzi isminde bir oğlu daha olduğunu söyleyen Mehmet Seyda Anadoluhisarın'da tanıdığı bu kişiden şöyle bahseder<sup>236</sup>:

"Anadoluhisarı'nda tanıdığım birisi, her sözü Eşref'in bir dörtlüğü ile bağlar, başını sallayıp kış kış gülerdi. 1945-46 yılları; Soma'nın kişileri sisli, karlı, kiyametli Mumya dağlarında MTA Enstitüsü sondaj ekibi puvantörümüz. Aşağılarda, güneyde Kırkağaç işçi yatakhanesinde koğuş amiri Remzi Efendi ile aynı odada yatıp kalkıyoruz. Beş vakit namazında, ufak tefek bir ihtiyar; Şair Eşref'in oğlu. Kim olsa öviiniür, şisinir. O ise babası üzerinde çok konuşmaz, sanki konuşmaktan kaçınırdı."

Mustafa Satılmış'ın yazdıklarından ve anlatılanlardan üçüncü hanımı Hatice'nin Eşref'ten çok çektiği anlaşılmaktadır<sup>237</sup>:

*Hem severdi, hürmet eylerdi mübarek anneme  
Etti hem çok defa sarhoşluk dolayısıyla ezâ  
Nefy ü habs eyler idi sık sık hüükâmet şairi  
Ol sebepten görmedi merhum anam bir gün safâ*

Yine anlatılan bir anekdota göre<sup>238</sup> günün birinde, Manisa tahrirat müdürü Süreyya Kırkağaç'ta bulunduğu sırada, oğlu Mustafa gelerek babasına sövmüş ve "Senin kahrından anamın yüzü kaşık kadar kaldı be herif" deyince, Süreyya Bey Eşref'e: "Çocuğun terbiyesi biraz noksan görülüyor" demiş ve Eşref de derhal: "Bunun böylesi de babasına rahmet okutur" diye cevap vermiş.

Eşref'in de boşanmak hususunda bir takım güçlüklerle karşılaştiği yine kendi ifadelerinden anlaşılmaktadır<sup>239</sup>:

"Evet karilarla birlikte dünyada kalmak da birlikte gitmek de pek belâdır. Bahusus benimki gibi yirmi beş, otuz senelik olursa... "Müslümanlıkta karı almak, boşamak pek kolaydır" derler. Bu söz büyük bir hatadır. Bunlar bir defa alındı mı bırakılmıyor. Ahiren ben bir tecrübe bulunmak istedim ve hatta şöyle bir kîta da söyledim:

*Bilemem devr-i teceddüd mü, tebeddül mü nedir  
Komşular sıvrisinekle değişirler arayı...  
Yerine taze getirdim yaparak tensikât  
Kadronun haricine ben de çıkardım kariyi*

<sup>236</sup>"Romancı Günüluğu: Eşref ile Neyzen Tevfik", Türk Dili, nr. 271, Nisan 1974, s. 581.

<sup>237</sup>Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, s. 20.

<sup>238</sup>Asım Kültür, "Eşref'in Hayatına Ait Bilinmeyen Parçalar", Yeni Asır, nr. 12759, 14 Haziran 1946.

<sup>239</sup>Kuyruklu Yıldız, Vakit, nr. 3977, 3 Şubat 1929.

Fakat bunlar lafla olmuyor. Önde ehram-ı Mısır gibi dikili durmakta olan vicdan bırakmıyor. En belası ahvâl-i âlemin haricî müsadematına maruz olmadıklarından midir neden bilmem kırkını geçiren domuz karılar ölmüyor. Kocasının başına bela olup kalıyor. Hele bazlarının hacc-ı mükerrer kabilinden on iki on üç koca öldürdükleri vakidir. 5 mayısı savuşturursak insallah bizim de öyle olmaz.”

Hasan Rüştü, Eşref'in evi ve ailesi hakkında şu bilgileri verir<sup>240</sup>:

“İzmir Gureba Hastanesi'nin üst tarafından Değirmendağı'na çıkan yokuş cadde üzerinde Yahudi mezarlığına bitişik bir evceğiz yaptırmıştı. Eşref'in o sırada iki haremi, iki kızı, bir oğlu vardı. O zaman da oğlu Mustafa Eşref Bey 12 yaşındaydı. Bilâhere Eşref üçüncü bir hanım daha edinmişti.”

Yine Hasan Rüştü bir başka yerde, memuriyet yerine tek başına gittiğini düşündüğümüz şairin Gördes'e bir aşçı kadınıla gittiğini ve kiralık bir evde oturduğunu belirtir<sup>241</sup>:

“Eşref, Manisa'dan getirdiği aşçı hanımla Gördes'te oturmayı kabul etmişti. Asım Efendi Gördes'in servet sahibi, tanınmış bir şahsi olup, o kasabada en büyük konak onun eviydi. Ayri ve muntazam selamlığı vardı. Asım Efendi, o zaman medenî icaplara göre yaşamasını bilir ve ona göre her şeyi temin ederdi.

Eşref'in yanında aşçı hanım olmasaydı, ayrı ev kiralamaya lüzum kalmaz, şair, Asım Efendi'nin selamlığına gider ve istediği müddetçe orada müsterihane yaşırdı.”

---

<sup>240</sup>“Şair Eşref’le Beraber Geçen Hayatımız, O Devre Ait Naturalar”, s. 146.

<sup>241</sup>a.g.e., s. 184.

## SONUÇ

Eşref (1847-22 Mayıs 1912) II. Abdülhamit ve II. Meşrutiyet dönemlerinde olduğu kadar ölümünden sonra da kişiliğiyle ve hicivleriyle geniş yankılar uyandırılmış şahsiyetlerden biridir.

Kısa bir tahlil hayatının ardından Manisa Sancağı Tahrirat Kalemi’nde staja başlayan şair, kaymakamlık sınavına girinceye kadar Akçahisar ve Alaşehir mal müdürlüklerinde bulunur. İlk kaymakamlık göreviyle 1879’da Fatsa’ya gitmesinden 1902’de tutuklanıp mahkûm oluşuna kadar Doğu ve Karadeniz vilayetlerinde, daha sonra da Aydın vilayetinde pek çok kazada kaymakamlık yapar. Özellikle Doğu ve Karadeniz vilayetlerinde görev yaptığı sırada sık sık azledilmesi ya da nakledilmesi sıkıntılı bir memuriyet hayatı geçirmesine sebep olmuştur. Bu durum arşiv belgelerinde işrete düşkünlüğü, görevinde suistimal gibi tamamen şahsî ve idarî sebeplerle açıklanırken, hatırlarda ve şairin kendi ifadelerinde karşısımıza çıkan sebep, onun çeşitli devlet adamları hakkında yazdığı hicivlerdir. Çalışmamızın ilgili kısmında pek çok örnekle ortaya koyduğumuz gibi ikinci sebep, yani hicivler şairin doğu vilayetlerine gönderilmesinde ve uzun seneler açıkta kalmasında daha çok etkili olmuştur. Ancak Aydın vilayetine geldikten sonra vali Kamil Paşa sayesindedir ki, düzenli ve rahat bir memuriyet hayatına kavuşur. Bu dönemde sık sık görev yerini terkederek İzmir'e gelen şair, Tokadizade Şekip, Tevfik Nevzat, Abdülhalim Memduh, Zeytinzade Remzi, Şeyh Nuri, Mehmet Şeref, Hasan Rüştü gibi aydınlarla İzmir kültür muhitine canlılık getirmiştir ve yönetimine muhalif tavrıyla dikkatleri üzerine çekmiştir.

Eşref'in basın-yayın dünyasındaki ilk eserlerine Aydın vilayetine geldikten sonra ve Şule-i Edeb, Muktebes, Ahenk gibi İzmir'de çıkan gazete ve dergilerde rastlıyoruz. Bunlar genellikle geleneksel tarzda kaleme alınmış, hiçbir siyasi îmâ taşımayan şiirlerdir. Aydın vilayetine gelmeden önce söylediğini bildiğimiz, özellikle paşaları ve II. Abdülhamit yönetimini hicvettiği manzumeleri ise daha sonra Mısır devresinde yayınlanmıştır. Bu tarzda söylediği şiirleri ve İzmir'de gizli bir cemiyet kurduğu yolunda yapılan suçlamalar 1902'de tutuklanmasına sebep olur. Bir yıllık mahkûmiyetinden sonra siyasi bakımdan daha rahat hareket edilebilen ve birçok Jön Türk'ün de faaliyette bulunduğu Mısır'a kaçar. Yurt dışında bulunduğu dört yıllık süreyi daha çok Kahire'de geçiren Eşref, kısa süreli olarak Paris, İsviçre ve Kıbrıs'ta da ikamet etmiştir. Bu yıllarda istibdat idaresinde yayılama imkânı bulamadığı hicivleriyle birlikte yine aynı doğrultuda

kaleme aldığı manzumelerini matbu eserlerinde yayınlayarak Cercuna ve Zuhuri gibi küçük ebatta gazeteler de çıkarttur.

II. Meşrutiyet'in ilanıyla tekrar yurda dönerek Kasaba kazası kaymakamlığı ve son olarak Adana vali muavinliği görevlerinde bulunan şair, hayatının son günlerinde memleketi olan Kırkağaç'a çekilir. Yurda döndükten sonra Edeb Yahu, Eşref gibi gazeteler çıkarttırarak bu gazetelerin başyazarlığını üstlenmesi ve eserleriyle pek çok yayın organında yankılar uyandırması yaklaşık iki yıl sürer. 1909 ağustosunda emekli olmasından sonra büyük ölçüde yayın dünyasından çekilmesini yaşlılıkla ve çektiği sıkıntılı hayatın yorgunluğuyla izah etmek pek doğru değildir. Bize göre yüksek makamlara getirilmemesi, isteği dışında emekli edilmesi gibi kişisel nedenlerle birlikte II. Meşrutiyet yönetiminden umduğunu bulamaması Eşref'i güçendirmiştir ve kendi kabuğuna çekilmesine neden olmuştur.

Hayatının her döneminde enerjik olan şair son yıllarda da boş durmаяarak ölümünden sonra yayınlanacak olan, daha çok meşrutiyeti kendi çıkarları için kullanan mebusları hicvettiği uzun manzumelerini kaleme almıştır. Eserlerinin bibliyografyası kısmında görüleceği gibi kitaplarının dışında kalan eserlerinin yaklaşık üçte ikisi ölümünden sonra muhtelif yayın organlarında neşredilmiştir. Bu durum Eşref'in sağlığında olduğu kadar ölümünden sonra da geniş yankılar uyandırdığının açık bir delilidir. Ayrıca şair üzerine anlatılmış anekdot ve fıkralardan oluşan pek çok kitabıının yaylanması da bu ilginin başka bir göstergesidir.

Sonuç olarak diyebiliriz ki Eşref, gerek hicivleriyle gerekse kişiliğiyle ve hayat hikâyesiyle bir bütün olarak değerlendirilmesi gereken şahsiyetlerdendir. Hakkında anlatılmış anekdotların, bizzat söylediği şiirlerin ve fıkraların yaşadığı devirle sıkı sıkıya ilişkili olmasına rağmen günümüze ve geleceğe hitap ediyor olması da şairin sanatındaki samimiyeti ve başarısını göstermektedir.

## **II. ESERLERİ**

### **a) Kitap Halinde Basılmış ve Basılmamış Eserleri**

- 1- Deccal, Mısır, 30 Teşrinisani 1320/13 Aralık 1904, 48 s.
- 2- İstimdad, Mısır, 27 Ramazan 1323/26 Kasım 1905, 8 s.
- 3- Şah ve Padişah, Mısır, 15 Kânunievvel 1906, Matbaa-i İctihat, 16 s.; 2. b., Ruscuk, Mart 1908, 16 s.
- 4- Deccal. İkinci Kitap, Mısır, 1907, 72 s.
- 5- İran'da Yangın Var, Mısır, 1908, 16 s.; 2. b., İstanbul, Yeni Gazete Matbaası, 1324/1908, 16 s.
- 6- Hasbihal yahut Eşref ve Kemal. Birinci Kitap, Mısır, 1908, 72 s.
- 7- Şair Eşref'in Külliyatı. 1. c., İstanbul, 1928, Vakit Matbaası, 15+144 s. Ölmez eserlerden
- 8- Deccal. Üçüncü Kitap (Hasbihal'in sonunda Üçüncü Deccal'in çıkmak üzere olduğu belirtilmişse de kitap basılmamıştır. Hilmi Yücebaş, yayınlanmamış olan bu eserin şairin el yazısıyla kütüphanesinde olduğunu belirterek “Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları” adlı kitabında “Mısır 1907” kaydıyla yayımlamıştır.)
- 9- Dayaklı Çavuş (Hilmi Yücebaş “Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları”nda yayınlanmamış olan bu eserin dört perdelik nazım karışık bir tiyatro eseri olduğunu belirtmektedir.)

### b) Hayattayken Neşredilen Şiir ve Yazıları

1896

- “Görüp ol nice hizmetle Ahenk, Terakki” (*Tarih*), İzmir, nr. 3, 3 Haziran 1312/15 Haziran 1896.

1897

- “Böyle bir derde Deli Yani değil Yunan’dır” (*Tarih*), Hizmet, nr. 1082, 13 Mayıs 1313/25 Mayıs 1897.
- Nat-ı Resul, Şule-i Edeb, nr. 7, 31 Mayıs 1313/12 Haziran 1897, s. 97.
- Nat-ı Cenab Ali, Şule-i Edeb, nr. 7, 31 Mayıs 1313/12 Haziran 1897, s. 97.
- Vaka-i Kerbela Hakkında Bir Kıtadır, Şule-i Edeb, nr. 7, 31 Mayıs 1313/12 Haziran 1897, s. 97.
- Niyaz (*Muhammes-i Mütekerrir*), Şule-i Edeb, nr. 7, 31 Mayıs 1313/12 Haziran 1897, s. 97.
- Muharreme Bir Gazel, Şule-i Edeb, nr. 7, 31 Mayıs 1313/12 Haziran 1897, s. 97.
- “Derd ü gâm gönlüme mihmân oldu” (*Gazel*), Şule-i Edeb, nr. 7, 31 Mayıs 1313/12 Haziran 1897, s. 97.

1898

- Vefat Tarihi (*Tarih*), Muktebes, nr. 7, 12 Şubat 1313/24 Şubat 1898, s. 50.
- “Nedir ey saki-i gülçehre rindâna bu düşünâmin?” (*Gazel*), Muktebes, nr. 20, 14 Mayıs 1314/26 Mayıs 1898, s. 155.
- “Rüçû’ etmek hatadır bir işe a'lâmdan sonra” (*Gazel*), Muktebes, nr. 21, 21 Mayıs 1314/2 Haziran 1898, s. 164.
- “Marifet kesb edegör var ise hissiyatın” (*Gazel*), Muktebes, nr. 26, 25 Haziran 1314/7 Temmuz 1898, s. 202-203.
- “Tab’ıma âlem muvâfîk olmuyor ah olmuyor” (*Gazel*), (Abdülhâlim Memduh ile birlikte), Muktebes, nr. 28, 9 Temmuz 1314/21 Temmuz 1898, s. 217.

1899

- “Alet-i şer olan adam şeref-âyın olmaz” (*Gazel*), İzmir, nr. 173-20, 11 Teşrinievvel 1315/23 Ekim 1899.
- “Sana ey mihr-i ümîd nâle ermez âh kâr etmez” (*Gazel*), (Bıçakçızade Hakkı ile birlikte), İzmir, nr. 174-21, 18 Teşrinievvel 1315/30 Ekim 1899.

- "Düşünüp sevk-i diyanet ile Şakir Paşa" (*Tarih*), Ahenk, nr. 980, 23 Teşrinievvel 1315/4 Kasım 1899.
- "Derd ü gamdan sanki eşkim bir Fırat ırmağıdır" (*Gazel*), İzmir, nr. 175-22, 25 Teşrinievvel 1315/6 Kasım 1899.
- "Gitmek üzere âlem-i ukbâya ben bir yolcuyum" (*Kita*), İzmir, nr. 175-22, 25 Teşrinievvel 1315/6 Kasım 1899.
- İktisada Dair (*Kita*), İzmir, nr. 176-23, 1 Teşrinisani 1315/13 Kasım 1899.
- Hikmete Dair (*Kita*), İzmir, nr. 176-23, 1 Teşrinisani 1315/13 Kasım 1899.
- Sarhoşluk (*Kita*), İzmir, nr. 177-24, 8 Teşrinisani 1315/20 Kasım 1899.
- "Kerbela ahvâline vakîf olan dil-teşnegân" (*Beyit*), İzmir, nr. 177-24, 8 Teşrinisani 1315/20 Kasım 1899.
- "Mazhar-ı feyz-i ilahi olmayınca bir mürid" (*Beyit*), İzmir, nr. 177-24, 8 Teşrinisani 1315/20 Kasım 1899.
- "Şöyle dursun Eşrefâ çeşm-âşinâyân-ı zaman" (*Beyit*), İzmir, nr. 177-24, 8 Teşrinisani 1315/20 Kasım 1899.

#### 1900

- "Bende-i âl-i âba yani bizim Ruhi Baba" (*Tarih*), Ahenk, nr. 1134, 30 Nisan 1316/13 Mayıs 1900.
- "Sırtı geldi yere Ahmet Hoca'nın âhir-i kâr" (*Tarih*), Ahenk, nr. 1134, 30 Nisan 1316/13 Mayıs 1900.
- "Hazret-i Abdülhamit Han-ı bedayı-perverin" (*Tarih*), Ahenk, nr. 1212, 30 Temmuz 1316/12 Ağustos 1900.
- Köy Bakkalları (*Mesnevi*), Ahenk, nr. 1292, 1 Teşrinisani 1316/13 Kasım 1900.
- "Rabia Hanım cihanda eyleyip ibkâ-yı nâm" (*Tarih*), İzmir, nr. 221-17, 4 Kânunievvel 1316/17 Aralık 1900.
- Köy Mektepleri (*Mesnevi*), Ahenk, nr. 1331, 16 Kânunievvel 1316/29 Aralık 1900; nr. 1340, 27 Kânunievvel 1316/10 Ocak 1901.

#### 1901

- "Hazret-i Sultan Hamid Han'ı ilâ yevmü'l-kuyam" (*Tarih*), Ahenk, nr. 1381, 17 Şubat 1316/1 Mart 1901.
- "Bir muazzez öyle bir gündür ki bu" (*Kita*), Ahenk, nr. 1608, 14 Teşrinisani 1317/27 Kasım 1901.

- "Bu gündü doğduğun gün Hazret-i Abdülhamit Han'ın" (*Kita*), Ahenk, nr. 1608, 14 Teşrinisani 1317/27 Kasım 1901.

### 1902

- "Yirmi beş yaşındaki şu nevcivan" (*Tarih*), Ahenk, nr. 1698, 5 Mart 1318/18 Mart 1902.

### 1906

- "Şimdi pek çok tekyeler tembel yatağıdır bütün" (*Gazel*), Curcuna, nr. 1, 22 Kânunisani 1906.
- "Vükelâ kabrine heykel dikelim şöyle yazıp" (*Kita*), Curcuna, nr. 1, 22 Kânunisani 1906.
- "Çok tezakkür ettiler dün meclis-i mahsusta" (*Kita*), Curcuna, nr. 1, 22 Kânunisani 1906.
- (?) "Bihamdilillah tekessür etmede asârı ahrârin" (*Kita*), Zuhuri, nr. 1, 10 Mart 1906.
- (?) "Niyyeti halis olunca kişinin" (*Beyit*), Zuhuri, nr. 1, 10 Mart 1906.
- Merhum Memduh Bey'in Vefat Tarihi (*Tarih*), Zuhuri, nr. 1, 10 Mart 1906.
- "Ahiren padişahum zulmü haltettin rezaletle" (*Kita*), Zuhuri, nr. 1, 10 Mart 1906.
- "Yazılışın kanla tarih-i hususisi Hamit Han'ın" (*Kita*), Zuhuri, nr. 1, 10 Mart 1906.
- "Bosna Girid'le Kıbrıs, Mısır, Tunus giderken" (*Kita*), Zuhuri, nr. 1, 10 Mart 1906.
- "Hem sözü hem fikri nâsin kontrol altındadır" (*Kita*), Zuhuri, nr. 1, 10 Mart 1906.
- Doğru Söz Gazetesi Ahmed Kemal'e (*Mektup*), Doğru Söz, nr. 2, 5 Nisan 1906.
- "Böyle bir kaide olsaydı cihanda der idik" (*Kita*), "Doğru Söz Gazetesi Ahmed Kemal'e", Doğru Söz, nr. 2, 5 Nisan 1906.
- "Kimsenin hakkında tahkîk etmeden söz söylemem" (*Kita*), "Doğru Söz Gazetesi Ahmed Kemal'e", Doğru Söz, nr. 2, 5 Nisan 1906.
- "Ana meyhanelerin öksüzüyüüm" (*Beyit*), "Doğru Söz Gazetesi Ahmed Kemal'e", Doğru Söz, nr. 2, 5 Nisan 1906.
- (?) "Bu tesadüften melekler oldu şad" (*Kita*), Doğru Söz, nr. 2, 5 Nisan 1906.
- Hiç Yakışmaz (*Mektup*), Doğru Söz, nr. 5, 17 Mayıs 1906.
- "İşte mektubum oku Ahmed Kemal" (*Kita*), "Hiç Yakışmaz", Doğru Söz, nr. 5, 17 Mayıs 1906.
- (?) "Allah emsâliyle her saat müşerref eylesin" (*Kita*), Doğru Söz, nr. 5, 17 Mayıs 1906.
- "Gelmez icrası elimden ihtilâl ağlar bana" (*Gazel*), Doğru Söz, nr. 7, 14 Haziran 1906.

- "Erganunu dinlemem bir rind-i fevkâladeyim" (*Gazel*), Doğru Söz, nr. 8, 27 Haziran 1906.
- (?) Yemen Hamidiye Destanı , Doğru Söz, nr. 10, 26 Temmuz 1906.
- "Ehl-i himmet sarf-ı mal ettikçe sîm ü zerlenir" (*Gazel*), Doğru Söz, nr. 12, 13 Eylül 1906.

### 1908

- "Aransın hakkı varsa her kimin kimde mahâkimde" (*Kita*), Edeb Yahu, nr. 1, 3 Teşrinievvel 1324/16 Ekim 1908.
- Kocakulak İbrahim Efendi (*Muhammes-i mütekerrir*), Edeb Yahu, nr. 1, 3 Teşrinievvel 1324/16 Ekim 1908.
- "Zügyütlükten kül olduk gayrı yandık" (*Şarkı*), Edeb Yahu, nr. 1, 3 Teşrinievvel 1324/16 Ekim 1908.
- "Kalmadı bizde esaretten eser" (*Kita*), Edeb Yahu, nr. 1, 3 Teşrinievvel 1324/16 Ekim 1908.
- Şikâyetnâme (*Mesnevi*), Edeb Yahu, nr. 2, 10 Teşrinievvel 1324/23 Ekim 1908.
- Defter-i Amal Yahut İtiraf-ı Cûrm (*Muhammes-i mütekerrir*), Edeb Yahu, nr. 3, 17 Teşrinievvel 1324/30 Ekim 1908. (29 bent olan bu şiirin daha önce Hasbihâl'de 22 benti yayınlanmıştır.)
- "Haddini bildirmek üzere haddini bilmezlere" (*Kita*), Edeb Yahu, nr. 4, 25 Teşrinievvel 1324/7 Kasım 1908.
- "Ağlamaz kendi düşen ağlarsa da beyhûdedir" (*Kita*), Edeb Yahu, nr. 4, 25 Teşrinievvel 1324/7 Kasım 1908.
- Müinaca'at (*Kita*), Edeb Yahu, nr. 5, 1 Teşrinisani 1324/14 Kasım 1908.
- "Perdenin arkasına geçti mi bir kere Fuad" (*Kita*), "Gazetelerde Neler Var", Edeb Yahu, nr. 5, 1 Teşrinisani 1324/14 Kasım 1908.
- Tenbihat-ı Edebiyye (*Mektup*), Ahenk, nr. 3757, 7 Teşrinisani 1324-19 Teşrinisani 1908; Hizmet, nr. 2503, 7 Teşrinisani 1324-20 Teşrinisani 1908.
- "Arkası olsa zevî'l-erhâmın" (*Kita*), Eşref, "Tenbihat-ı Edebiyye", Ahenk, nr. 3757, 7 Teşrinisani 1324-19 Teşrinisani 1908; Hizmet, nr. 2503, 7 Teşrinisani 1324-20 Teşrinisani 1908.
- Şitaiyye (*Kaside*), Edeb Yahu, nr. 6, 8 Teşrinisani 1324/21 Kasım 1908.
- "Mûcavir kalmak üzere hacca gitmişken Ali Ruhi" (*Kita*), Ahenk, nr. 3763, 14 Teşrinisani 1324/27 Kasım 1908.

- "Dolaşır bâb-ı hükûmette bulursun dâd lazımsa" (*Kaside*), Edeb Yahu, nr. 7, 15 Teşrinisani 1324/28 Kasım 1908.
- "Arkasında bir cemaatle sokakta koşturan" (*Kita*), Edeb Yahu, nr. 7, 15 Teşrinisani 1324/28 Kasım 1908.
- "Bazısı ister nizamından ziyade harcırâh" (*Kita*), Edeb Yahu, nr. 7, 15 Teşrinisani 1324/28 Kasım 1908.
- "Diktiğim günden beri kan ağlarım" (*Beyit*), Edeb Yahu, nr. 7, 15 Teşrinisani 1324/29 Kasım 1908.
- "Mir Edhem Bey bayağı gördü de emsâlini" (*Kita*), Hizmet, nr. 2512, 18 Teşrinisani 1324/1 Aralık 1908.
- "Nâ-sezâ işten olur ehl-i hamîyyet dil-gîr" (*Kaside*), Edeb Yahu, nr. 9, 29 Teşrinisani 1324/12 Aralık 1908.
- "Biz tabîî çiplağız bizden utansın boykotaj" (*Kita*), Edeb Yahu, nr. 9, 29 Teşrinisani 1324/12 Aralık 1908.
- "Hepsine girdim evvel şimdî ben giymem külâh" (*Kita*), Edeb Yahu, nr. 9, 29 Teşrinisani 1324/12 Aralık 1908.
- "Yok yere on üç sekizlik verdim ah" (*Beyit*), Edeb Yahu, nr. 9, 29 Teşrinisani 1324/12 Aralık 1908.
- "Müreccahdır sözün tesiri sihre" (*Kita*), Edeb Yahu, nr. 9, 29 Teşrinisani 1324/12 Aralık 1908.
- "Geri aldık biizzillâh Kânun-ı Esası'yi" (*Tarih*), Ahenk, nr. 3780, 4 Kânunievvel 1324/17 Aralık 1908.
- "Çok bile böyle müvekkiller için böyle vekil" (*Kita*), "Mebus Alayı", Edeb Yahu, nr. 10, 6 Kânunievvel 1324/19 Aralık 1908.
- "Bahtiyar en sonra İzmir'den giden mebuslar" (*Kita*), "Mebus Alayı", Edeb Yahu, nr. 10, 6 Kânunievvel 1324/19 Aralık 1908.
- "Olmadık gitti bu âlemde belâdan hâli" (*Kita*), "Biraz da Ciddi", Edeb Yahu, nr. 10, 6 Kânunievvel 1324/19 Aralık 1908.
- "Ey eden tasvirime atf-ı nigâh-ı iltifat" (*Kita*), Edeb Yahu, nr. 11, 13 Kânunievvel 1324/ 26 Aralık 1908.
- "Bâb-ı Ali-i Celaleddin'e kim" (*Kita*), Edeb Yahu, nr. 11, 13 Kânunievvel 1324/26 Aralık 1908.

#### 1909

- Tebrik-i İyd (*Kita*), Edeb Yahu, nr. 12, 20 Kânunievvel 1324/2 Ocak 1909.

- “Öyle bir rindim ki koltuklar matâfımdır benim” (*Gazel*), Edeb Yahu, nr. 12, 20 Kânunievvel 1324/2 Ocak 1909.
- “Cihana karşı İstanbul bu asrin irtikâbindan” (*Beyit*), Edeb Yahu, nr. 12, 20 Kânunievvel 1324/2 Ocak 1909.
- “Hicret etme ey gönül gamhaneden gamhaneye” (*Gazel*), Edeb Yahu, nr. 13, 27 Kânunievvel 1324/9 Ocak 1909.
- “Olduğuyçün hürmeti bence müsellem her zaman” (*Kîta*), Edeb Yahu, nr. 13, 27 Kânunievvel 1324/9 Ocak 1909.
- “Her beldede terakki sanatça mümkün amma” (*Kîta*), “Gülelim mi Ağlayalım mı”, Edeb Yahu, nr. 13, 27 Kânunievvel 1324/9 Ocak 1909.
- Kirıntı Kırpıntı (*Mektup*), Edeb Yahu, nr. 14, 27 Kânunievvel 1324/9 Ocak 1909.
- “Tükendi her taraftan sabr u samanıyla dermani” (*Beyit*), Faik Reşad, “Eşref’in Şairane Kehanetleri”, Muzaffer, nr. 22, 1 Kânunisani 1324/14 Ocak 1909, Şair Eşref Bütin Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 191.
- “Bir baba oldu nihayet koca Zeytinzade” (*Kîta*), Mehmed Remzi, “İstanbul’da Neler Oluyor”, Edeb Yahu, nr. 15, 10 Kânunisani 1324/23 Ocak 1909.
- “Alem-i cennet ile âlem-i işaret bir iken” (*Kîta*), Mehmed Remzi, “İstanbul’da Neler Oluyor”, Edeb Yahu, nr. 15, 10 Kânunisani 1324/23 Ocak 1909.
- “Akılın mülkü cihanda hane-i viranıdır” (*Kîta*), Mehmed Remzi, “İstanbul’da Neler Oluyor”, Edeb Yahu, nr. 15, 10 Kânunisani 1324/23 Ocak 1909.
- “Biz tevarihte emsâlîni pek çok gördük” (*Kîta*), “Adalet”, Edeb Yahu, nr. 15, 10 Kânunisani 1324/23 Ocak 1909.
- Mersiye (*Müseddes-i mütekerrir*), Edeb Yahu, nr. 16, 17 Kânunisani 1324/30 Ocak 1909.
- “Yed-i hürriyet ile mesh olunan âsîler” (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 166, 22 Kânunisani 1324-4 Şubat 1909.
- “Bugün Kadıköyü’nde bekçilik etmekte Hırvatlar” (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 167, 23 Kânunisani 1324-5 Şubat 1909.
- “Ale'l-amyâ çizerler her eserden bir takım şeyler” (*Kîta*), Hafız İsmail, “Musahabe: Hayret, Eşref!”, Edeb Yahu, nr. 17, 24 Kânunisani 1324/6 Şubat 1909.
- “Bizdeki tekneler İzmir’de vebadan korkmaz” (*Kîta*), Mehmed Remzi, “İstanbul’da Neler Oluyor”, Edeb Yahu, nr. 17, 24 Kânunisani 1324/6 Şubat 1909.
- “Geçenlerden alırlar para kuttau't-tarîk-âsâ” (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 168, 24 Kânunisani 1324-6 Şubat 1909.

- "Hamîyyetlîyu gördü eski devletlî, atûfetlî" (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 169, 25 Kânunîsani 1324-7 Şubat 1909.
- "Ürkütüp güya kümesten gelmeden vakti yine" (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 170, 26 Kânunîsani 1324-8 Şubat 1909.
- "Döndü matbuat seyr-i fi'l-menâma anlamam" (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 172, 28 Kânunîsani 1324-10 Şubat 1909.
- "Nasıl mebus olurlar ibtidâî görmeden tahsil" (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 173, 29 Kânunîsani 1324-11 Şubat 1909.
- "Zâil olmaz aghniyâda ihtiyaç" (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 174, 30 Kânunîsani 1324-12 Şubat 1909.
- "Görür asayışi millet fakat ilan-ı resmîde" (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 178, 3 Şubat 1324-16 Şubat 1909.
- Seyfullahü'l-meslul ala-a'daü'r-resul, (Eşref'in Deccal'in ikinci kitabında yayınlanmış olan aynı adlı kasidesinin Abdülhalim Memduh tarafından yapılmış tâhmi. Bu tâhmiste yer alan bazı beyitler Deccal'in ikinci kitabında yoktur.), Edeb Yahu, nr. 18, 31 Kânunîsani 1324/13 Şubat 1909-nr. 23, 7 Mart 1325/20 Mart 1909.
- "Ey bana medyûn olan zat-ı meâli-i menkâbet" (*Kîta*), Edeb Yahu, nr. 19, 7 Şubat 1324/20 Şubat 1909.
- "Şimdi kan dökmedi Türkler diyene durub" (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 182, 7 Şubat 1324-20 Şubat 1909.
- "Bu yıl kış oldu İstanbul'da fevkâlâde dehşetli" (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 186, 11 Şubat 1324-24 Şubat 1909.
- "Etmiş diye bir katili tâhlîs-i girîbân" (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 188, 13 Şubat 1324-26 Şubat 1909.
- "Bizdeki sanatı taklid edemez Avrupali" (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 190, 15 Şubat 1324-28 Şubat 1909.
- "Eylesin yolculara Hazret-i Allah meded" (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 192, 17 Şubat 1324-2 Mart 1909.
- "Nâme tâhrîri ehibbâya kolaydır amma" (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 195, 20 Şubat 1324-5 Mart 1909.
- "Ben muvaffak olmadım bir rütbenin tahsiline" (*Kîta*), Edeb Yahu, nr. 21, 21 Şubat 1324/6 Mart 1909.
- "Pek inad ettin ahırda a dana" (*Beyit*), Edeb Yahu, nr. 21, 21 Şubat 1324/6 Mart 1909.
- "Çıkar mı öyle evrâk-ı havâdis kendi kendinden?" (*Kîta*), Yeni Gazete, nr. 198, 23 Şubat 1324-8 Mart 1909.

- "Ensesi kurtulmadı gitti tokattan milletin" (*Kita*), Yeni Gazete, nr. 199, 24 Şubat 1324-9 Mart 1909.
- "Attıkça satır guzât-ı ahrâr" (*Kita*), Yeni Gazete, nr. 201, 26 Şubat 1324-11 Mart 1909.
- "Hifz-ı sıhhat ile âlemde tedavi edecek" (*Kita*), Yeni Gazete, nr. 202, 27 Şubat 1324-12 Mart 1909.
- "Dün gece rüyada gördüm merdivenden inmişim" (*Beyit*), "Konferans", Edeb Yahu, nr. 22, 28 Şubat 1324/13 Mart 1909.
- "Mazhar-ı feyz olarak, echel-i mebusanın" (*Kita*), Yeni Gazete, nr. 203, 28 Şubat 1324-13 Mart 1909.
- "Düşse bir hileye der müsteniden işbu sükût" (*Kita*), Eşref, nr. 1, 5 Mart 1325-18 Mart 1909.
- "Zati Eşref olana rütbe şerafet vermez" (*Kita*), Eşref, nr. 1, 5 Mart 1325-18 Mart 1909.
- "Oku şu kitabı rehber-i hacdır" (*Kita*), Eşref, nr. 1, 5 Mart 1325-18 Mart 1909.
- "Beyt-i âtîde olan sultanata" (*Kita*), Eşref, nr. 1, 5 Mart 1325-18 Mart 1909.
- "Muvaffak oldu, meşrutiyet isterdi hayatında" (*Kita*), Eşref, nr. 2, 12 Mart 1325-25 Mart 1909.
- "Öyle sermest-i mey-i hürriyet oldu memleket" (*Kita*), Eşref, nr. 2, 12 Mart 1325-25 Mart 1909.
- "Kalmadı lezzeti istikrazın" (*Kita*), Eşref, nr. 2, 12 Mart 1325-25 Mart 1909.
- "Şeriat men ederken rüşveti bilmem ki hakk-guyân" (*Kita*), Eşref, nr. 2, 12 Mart 1325-25 Mart 1909.
- "Bu zâtın pek sezâdır nâmına dense ebül-ahrâr" (*Kita*), Eşref, nr. 2, 12 Mart 1325-25 Mart 1909.
- "İhtiyarız Kordon'a çıkmaklığa yüz kalmadı" (*Kita*), Eşref, nr. 2, 12 Mart 1325-25 Mart 1909.
- "Gitse Azrail layiktür dese Allah'a kim" (*Kita*), Eşref, nr. 2, 12 Mart 1325-25 Mart 1909.
- "Bir takım ehl-i nifak u kûfr ü şirkî hicv içün" (*Kita*), Eşref, nr. 3, 19 Mart 1325-1 Nisan 1909.
- "Her makâmı âlem-i lâhûta aks-endâz olub" (*Kita*), Eşref, nr. 3, 19 Mart 1325-1 Nisan 1909.
- "Musikî Izmirli Tevfik'in bugün öz malıdır" (*Kita*), Eşref, nr. 3, 19 Mart 1325-1 Nisan 1909.
- "Kimseler (.....)a alını yere gelmiş diyemez" (*Kita*), Eşref, nr. 3, 19 Mart 1325-1 Nisan 1909.

- "İsterim ismin gibi zatında da" (*Kıta*), Eşref, nr. 3, 19 Mart 1325-1 Nisan 1909.
- "Mazhar olmuştur Muhammed Mustafa'nın namına" (*Kıta*), Eşref, nr. 3, 19 Mart 1325-1 Nisan 1909.
- "Bab-ı âlî böyle bir darü'l-kütüb ister idi" (*Kıta*), Eşref, nr. 3, 19 Mart 1325-1 Nisan 1909.
- "Eylemem âlemde bin cemiyet olsa intisab" (*Kıta*), Eşref, nr. 4, 26 Mart 1325-8 Nisan 1909.
- "Kahr için düşmeni bir ra'd-ı kazadır kalemim" (*Gazel*), Eşref, nr. 5, 2 Nisan 1325-15 Nisan 1909.
- "Yunus bunu demişti vakıtle geldi çıktı" (*Kıta*), Eşref, nr. 5, 2 Nisan 1325-15 Nisan 1909.
- "İlm ü fazıl erbâbına gerçi mukadderdir belâ" (*Kıta*), Eşref, nr. 5, 2 Nisan 1325-15 Nisan 1909.
- "Azl olunca gelip İstanbul'a biz" (*Kıta*), Eşref, nr. 5, 2 Nisan 1325-15 Nisan 1909.
- "Seni tekfîr eder mutlak desen dünya yuvarlaktır" (*Kıta*), Eşref, nr. 6, 9 Nisan 1325-22 Nisan 1909.
- "Kadimen bildiğim ....hane olmuş bir yazihane" (*Kıta*), Eşref, nr. 6, 9 Nisan 1325-22 Nisan 1909.
- "Geçen temmuz ayında hamile olmuştu hürriyet" (*Tarih*), Eşref, nr. 9, 30 Nisan 1325-13 Mayıs 1909.
- "Yutmayın yüz on üçüncü bendi ey mebuslar" (*Kıta*), Eşref, nr. 9, 30 Nisan 1325-13 Mayıs 1909.
- "Kızb ile ülfeti yoktur dilimin" (*Kıta*), Musavver Eşref, nr. 12, 23 Mayıs 1325-5 Haziran 1909.
- "Ahrette bilmem ki n'olacaktır hali" (*Kıta*), Musavver Eşref, nr. 13, 27 Mayıs 1325-12 Haziran 1909.
- "Tâcını tahtını hifz etmek için" (*Kıta*), Musavver Eşref, nr. 13, 27 Mayıs 1325-12 Haziran 1909.
- "Hal' olmamak için hakan-ı sabık" (*Kıta*), Musavver Eşref, nr. 14, 4 Haziran 1325-19 Haziran 1909.
- "Sen ey hakan-ı mahlû' her ne derlerse aldırma" (*Kıta*), Musavver Eşref, nr. 14, 4 Haziran 1325-19 Haziran 1909.
- "Haber aldım ki mevsûkan kalıp evvelce sünnetsiz" (*Kıta*), Musavver Eşref, nr. 15, 11 Haziran 1325-24 Haziran 1909.

- "Eylemem öлsem de kizbi ihtiyar" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 16, 18 Haziran 1325-31 Haziran 1909.
- "Maksadın hizmetse ger mevcudu ıslah et yeter" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 16, 18 Haziran 1325-31 Haziran 1909.
- "Eyledi şems ü kamer güyâ semada ittihad" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 19, 10 Temmuz 1325-23 Temmuz 1909
- "Öyle namus-ı mücessemidi şu sahib-i tercüme" (*Tarih*), Musavver Eşref, nr. 20, 16 Temmuz 1325-29 Temmuz 1909
- "Bekâ-yı namuna hâdim Kemal'in kaldı dünyada" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 20, 16 Temmuz 1325-29 Temmuz 1909
- "Oldu On Temmuz'da millet şetaret kitlesi" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 21, 23 Temmuz 1325-6 Ağustos 1909.
- "Çok değildir şarktan garba donatsam Eşrefâ" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 21, 23 Temmuz 1325-6 Ağustos 1909.
- "Anasır oldu yek-ahenk geldi nüh felek raksa" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 21, 23 Temmuz 1325-6 Ağustos 1909.
- "Kişiye zengin olan komşu mazarrat vermez" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 21, 23 Temmuz 1325-6 Ağustos 1909.
- "Az oku çok iyi belle zira" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 21, 23 Temmuz 1325-6 Ağustos 1909.
- "Elinde ihtiyacın olmamış olsaydı yelpaze" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 21, 23 Temmuz 1325-6 Ağustos 1909.
- Sermuharririmiz cenab-ı Eşref'in İran sefir-i kebiri Rıza Daniş Han hazretlerine şah-ı nev-câh hazretlerinin cülausunu mutazammin yollamış oldukları mektuptur, Musavver Eşref, nr. 21, 23 Temmuz 1325-6 Ağustos 1909.
- "Bahtiyarîlerle oldu mülk ü millet bahtiyar" (*Tarih*), Musavver Eşref, nr. 21, 23 Temmuz 1325-6 Ağustos 1909.
- "Levh-i mahfûza şakî yazmış iken bir kulunu" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 21, 23 Temmuz 1325-6 Ağustos 1909.
- "Vaka-yı Nisan'ı nisyan eyleyip bil-ittihad" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 22, 30 Temmuz 1325-13 Ağustos 1909.
- "Bir denî çıksa aleyhimde bulunsa çok mu" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 22, 30 Temmuz 1325-13 Ağustos 1909.
- "Her gönül durmaz arar ruhsâr-ı hüsn-i mutlâku" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 24, 13 Ağustos 1325-9 Ağustos 1909.

- "Geldi çöktü meclise vali gibi" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 24, 13 Ağustos 1325-9 Ağustos 1909.
- "Mîr Nevzat'ın sokağa yiğsalar efâlini" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 24, 13 Ağustos 1325-9 Ağustos 1909.
- "Öyle mahir ki vekâlette cenab-ı Nevzat" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 24, 13 Ağustos 1325-9 Ağustos 1909.
- "Ademle mukarin oldu Havva" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 25, 20 Ağustos 1325-16 Ağustos 1909.
- "Tırılım öyle ki ey vali-i âlî-himmet" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 25, 20 Ağustos 1325-16 Ağustos 1909.
- "Temayıüz eyler âdem nâtikiyetle behaimden" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 25, 20 Ağustos 1325-16 Ağustos 1909.
- "Ne farkı var kadrodan hariç kalanlarla" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 25, 20 Ağustos 1325-16 Ağustos 1909.
- "Yaşayan âdeme kahr altında" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 25, 20 Ağustos 1325-16 Ağustos 1909.
- "Edebiyat-ı atikayla cedide bir mi" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 1-26, 3 Eylül 1325/16 Eylül 1909.
- "Hain-i devlet, mehîn-i dîn olan kâfirlerle" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 3-29, 17 Eylül 1325/30 Eylül 1909.
- "Lağv olunmaz mı muavinlik beni vali bile" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 9-35, 29 Teşrinievvel 1325/11 Kasım 1909; Yeni Gazete, 29 Teşrinievvel 1325-11 Teşrinisani 1909.
- "Kör kader saikimiz oldukça" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 9-35, 29 Teşrinievvel 1325/11 Kasım 1909.
- "Yine İstanbul'a geldi diye yazmış gazete" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 9-35, 29 Teşrinievvel 1325/11 Kasım 1909.
- "Hizmet etmek isterim kayd-ı hayat ile fakat" (*Kita*), Yeni Gazete, nr. 436, 30 Teşrinievvel 1325-12 Teşrinisani 1909.
- "Kalanlar kadrodan hâriç kaderden iştikâ etmez" (*Kita*), Yeni Gazete, nr. 438, 1 Teşrinisani 1325-14 Teşrinisani 1909.
- "Toplanır Allah için dünyada zâd-ı âhiret" (*Kita*), Yeni Gazete, nr. 443, 6 Teşrinisani 1325-19 Teşrinisani 1909.
- "Gece rüyama girerdi ne perî-peykerler" (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 11-36, 12 Teşrinisani 1325/25 Kasım 1909.

- “Gitgide kesb eylesin mahsul-i tab’ın intizâm” (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 11-36, 12 Teşrinisani 1325/25 Kasım 1909.
- “İstikâmetten udûl ettirmedi vicdanı” (*Kita*), Musavver Eşref, nr. 11-36, 12 Teşrinisani 1325/25 Kasım 1909.

### 1910

- “İşittim ki satılmış yirmi beş bin merkep üç günde” (*Kita*), Yuha, nr. 1, 2 Kânunievvel 1326/15 Aralık 1910.
- “Bizim Eşek karlâdaşı hükümet geldi, celb etti” (*Kita*), Malum, nr. 1, ? Kânunievvel 1326/ ? Aralık 1910.
- “Derin tefekküre dalmış hîmar-ı Bağdadî” (*Kita*), Malum, nr. 2, 10 Kânunievvel 1326/23 Aralık 1910.
- “Ben vücudumda olandan fazla aza istemem” (*Kita*), Malum, nr. 3, 15 Kânunievvel 1326/28 Aralık 1910.
- “Bu günü heyet-i nüzzara hep medyun şükâr-efgen” (*Kita*), Malum, nr. 3, 15 Kânunievvel 1326/28 Aralık 1910.

### 1911

- “Dün yine bir yerde tariz eylemişler merkebe” (*Kita*), Malum, nr. 4, 19 Kânunievvel 1326/1 Ocak 1911.
- “Tanın-endâz olan akvâli sen hep saçmadır sanma” (*Kita*), Malum, nr. 5, 21 Kânunievvel 1326/3 Ocak 1911.
- “Dün yine söyledi zevzekçe biri” (*Kita*), Malum, nr. 6, 27 Kânunievvel 1326/9 Ocak 1911, s. 2.
- “Nâfia sanma bugünlerde birader işsiz” (*Kita*), Zügürt, nr. 5, 15 Mart 1327/28 Mart 1911.
- “Çakıcı gezmede rahat dağda” (*Kita*), Zügürt, nr. 5, 15 Mart 1327/28 Mart 1911.

### 1912

- Şair Eşref Bey Tarafından Gönderilmiştir (*Mektup*), Anadolu, nr. 80, 24 Şubat 1327-8 Mart 1912.

### c) Ölümünden Sonra Neşredilen Şiirleri

1912

- "Bais oldu hüsni hizmet nice mağdurîne" (*Kita*), Mestan İsmail, "Eşref İntihal Etti", Tanin, nr. 1349, 20 Mayıs 1328-2 Haziran 1912.
- "Yaralıdır gönül kuşu yormayın" (*Mesnevi*), Mestan İsmail, "Eşref İntihal Etti", Tanin nr. 1349, 20 Mayıs 1328-2 Haziran 1912.
- "Her gelen gitmekte mukarrerdir bu bender-gâhtan" (*Tarih*), "Memat", Çapkın, nr. 30, 21 Temmuz 1328-27 Temmuz 1912, s. 3.
- "Altı yüz yaşına girmekte Şerife Teyze" (*Kita*), "Memat", Çapkın, nr. 30, 21 Temmuz 1328-27 Temmuz 1912, s. 3.

1914

- "Ortadan kalkmada günden güne feyz ü bereket" (*Kita*), Mustafa Eşref, "Eşref'in Tercüme-i Halinden Bir Nebze", Hiyaban, nr. 4, 3 Temmuz 1330/16 Temmuz 1914, s. 56.
- "Öyle bir dâr-ı sefalet ki esâfil duramaz" Mustafa Eşref, "Eşref'in Tercüme-i Halinden Bir Nebze", (*Kita*), Hiyaban, nr. 4, 3 Temmuz 1330/16 Temmuz 1914, s. 56.
- "Ehibbâdan biri böyle teveccûh eyledi izhâr" (*Kita*), Hiyaban, nr. 4, 3 Temmuz 1330/16 Temmuz 1914, s. 58.
- "(Çaryâr)ın adedi çar kitaba eştir" (*Beyit*), Bursalı Mehmet Tahir, Osmanlı Müellifleri, c. 2, İstanbul, 1333, s. 88.

1918

- "İntihar etmez o kâfir, bunda mutlak hile var" (*Kita*), Temasa, nr. 9, 26 Eylül 1918, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 81
- "Dahil oldu içine bilmeyerek" (*Kita*), "Muhtira", Musavat, nr. 26, 5 Kânunievvel 1334/1918.

1919

- "Hizmete teşmîr-i sâk ettikçe ehl-i ittihâd" (*Kita*), \*\*\*, "Eşref", Yeni İzmir, nr. 3, 9 Mayıs 1335/1919, s. 11.
- "Bir kasaphaneye dönmuş Kasaba" (*Kita*), \*\*\*, "Eşref", Yeni İzmir, nr. 3, 9 Mayıs 1335/1919, s. 10.

- "Pertev-i ikbâledir herkesteki şevk ü şitap" (*Kita*), \*\*\*, "Eşref", Yeni İzmir, nr. 3, 9 Mayıs 1335/1919, s. 10.

### 1921

- "Gelen bir heyet-i mahsusa âciz kaldı hallinden" (*Kita*), Ali İlmi Fani, "Ölmeyen Büyüklerimden Şair Eşref", Ferda, 5 Eylül 1337/1921, Şair Eşref Büttün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 203.
- "Ufak işlere Eşref kaynrıldık devr-i sâbikta" (*Kita*), Ali İlmi Fani, "Ölmeyen Büyüklerimden Şair Eşref", Ferda, 5 Eylül 1337/1921, Şair Eşref Büttün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 203.
- "Bir zaman düştük öne kavga-yı hürriyet için" (*Kita*), Ali İlmi Fani, "Ölmeyen Büyüklerimden Şair Eşref", Ferda, 5 Eylül 1337/1921, Şair Eşref Büttün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 203.

### 1928

- "Beni Sivrihisar'a merhamet eyle oturtturma" (*Kita*), Hüseyin Rifat, "Eşref'e Ait Hatırlar", Vakit, nr. 3766, 3 Temmuz 1928.
- "Kararmıştı gözüm ye's ü elemden" (*Kita*), Hüseyin Rifat, "Eşref'e Ait Hatırlar", Vakit, nr. 3766, 3 Temmuz 1928.
- "Bir taraf gayet sıcaktır bir taraf bâridse de" (*Kita*), Hüseyin Rifat, "Eşref'e Ait Hatırlar", Vakit, nr. 3766, 3 Temmuz 1928.
- "Sanma Divrik yalnız sâil-i mâhir çıkarır" (*Beyit*), Hüseyin Rifat, "Eşref'e Ait Hatırlar", Vakit, nr. 3767, 4 Temmuz 1928.
- "Lüzumu bence yokken Nuhbe-i Vehbi'yi şerhetmiş" (*Kita*), Hüseyin Rifat, "Eşref'e Ait Hatırlar", Vakit, nr. 3767, 4 Temmuz 1928.
- Tercüman-ı Millet yahut Kaside-i Hürriyet (*Tahmis*), Vakit, nr. 3768, 5 Temmuz 1928- nr. 3800 6 Ağustos 1928.
- "Gark-ı envâc eylesin Allah mahlûkâtunu" (*Kita*), Hüseyin Rifat, "Eşref'e Ait Birkaç Hatıra Daha", Vakit, nr. 3769, 6 Temmuz 1928.
- "Ebnâ-yı vatan bir ana evladı değil mi" (*Kita*), Hüseyin Rifat, "Eşref'e Ait Birkaç Hatıra Daha", Vakit, nr. 3769, 6 Temmuz 1928.
- "Bir bakışta dağınıktır şuabatu ilmin" (*Kita*), Hüseyin Rifat, "Eşref'e Ait Birkaç Hatıra Daha", Vakit, nr. 3769, 6 Temmuz 1928.
- "Ömrü hiss etmeyeen rüyadır" (*Kita*), Hüseyin Rifat, "Eşref'e Ait Birkaç Hatıra Daha", Vakit, nr. 3769, 6 Temmuz 1928.

- "Her iki koldan bizimçün tecrübe oldu nasîb" (*Kita*), Vakit, nr. 3784, 21 Temmuz 1928.
- "Bil-vekâle kapatır hangi nezaretse açık" (*Kita*), Vakit, nr. 3801, 7 Ağustos 1928.
- "Pek hararetle çıkışma "Bizde adam yok" diye" (*Kita*), Vakit, nr. 3802, 8 Ağustos 1928.
- "Tarrı öğretti harita vakt-i istibdâdta" (*Kita*), Vakit, nr. 3802, 8 Ağustos 1928.
- "Vakt-i istibdâdta söz söylemek memnu' idi" (*Kita*), Vakit, nr. 3803, 9 Ağustos 1928.
- "Her günün takvimi bir başka musibet gösterir" (*Kita*), Vakit, nr. 3803, 9 Ağustos 1928.
- "Biri güya demirdendir, biri altından ma'mul" (*Kita*), Vakit, nr. 3804, 10 Ağustos 1928.
- "Bir kolu âdî demirdir, bir kolu hâlis gümüş" (*Kita*), Vakit, nr. 3804, 10 Ağustos 1928.
- "Güya elektriktir hürriyetin ziyası" (*Kita*), Vakit, nr. 3804, 10 Ağustos 1928.
- "Öyle memurın, alıştı şetm-i matbûâta kim" (*Kita*), Vakit, nr. 3804, 10 Ağustos 1928.
- "Arzu ettiği eşkâle koyup manayı" (*Kita*), Vakit, nr. 3804, 10 Ağustos 1928.
- "İttihad üzere anâsır toplanıp bir noktada" (*Kita*), Vakit, nr. 3804, 10 Ağustos 1928.
- "Hizmet etmek devr-i istibdâd ile hürriyete" (*Kita*), Vakit, nr. 3805, 11 Ağustos 1928.
- "Rahm-ı mâderden beri bir âşık-ı hürriyetim" (*Kita*), Vakit, nr. 3805, 11 Ağustos 1928.
- "Olduğuyçün ismi mana-yı samimiyyetten baîd" (*Kita*), Vakit, nr. 3805, 11 Ağustos 1928.
- "Ne sen yaptın, ne ben yaptım ne seyf ü ne varak yaptı" (*Beyit*), Vakit, nr. 3805, 11 Ağustos 1928.
- "Vakt-i hürriyette Hayret dendi nâmın "mürteci"" (*Kita*), Vakit, nr. 3805, 11 Ağustos 1928.
- "Hadisât-ı dehri seyrettikçe adam etmeli" (*Kita*), Vakit, nr. 3806, 12 Ağustos 1928.
- "İtiraf-ı acz edip bizden hükümet çekti el" (*Kita*), Vakit, nr. 3806, 12 Ağustos 1928.
- "Ben ..kimle oynarım; çünkü babam da oynamış" (*Kita*), Vakit, nr. 3806, 12 Ağustos 1928.
- "Çırağan'a nazire yaptı ateş Babiali'de" (*Kita*), Vakit, nr. 3807, 13 Ağustos 1928.
- "Babiali eski bir enkâz-ı istibdâd idi" (*Kita*), Vakit, nr. 3807, 13 Ağustos 1928.
- "Lisan-ı hâl ile daim çeker enkâzı Ya Hafız" (*Kita*), Vakit, nr. 3807, 13 Ağustos 1928.
- "Babiali gecede böyle olunca hâli" (*Kita*), Vakit, nr. 3807, 13 Ağustos 1928.
- "Nikbin ol, sevk-i gafletle deme ceffe'l-kalem" (*Kita*), Vakit, nr. 3807, 13 Ağustos 1928.
- "Hasret-i yâr ile akşamda kadar zâr ederim" (*Gazel*) Vakit, nr. 3808, 14 Ağustos 1928.

- “Ol kadar döktüm ki yaş esna-yı istibdâttा” (*Kita*), Vakit, nr. 3808, 14 Ağustos 1928.
- Ziraat Bankaları ve Merhun Arazi (*Makale*), Vakit, nr. 3809, 15 Ağustos 1928.
- “Sanma efrâd-ı ahâlinin saadet hâli var” (*Gazel*), “Ziraat Bankaları ve Merhun Arazi”, Vakit, nr. 3809, 15 Ağustos 1928.
- “Usandım Kırkağaç’ta kayd-ı zincir-i alâikten” (*Kita*), Vakit, nr. 3818, 24 Ağustos 1928.
- “Tegayyür eylemez ma’na, değişmiş olsa da elfâz” (*Kita*), Vakit, nr. 3818, 24 Ağustos 1928.
- “Maarif yok, ziraatle ticaret ehli yoktur yok” (*Kita*), Vakit, nr. 3818, 24 Ağustos 1928.
- “Acizane meclis-i hassa dua benden budur” (*Kita*), Vakit, nr. 3825, 31 Ağustos 1928.
- “Okuyup defter-i âmâlimi mahzun olma” (*Kita*), Vakit, nr. 3844, 19 Eylül 1928.
- “Telâki mev’idi olmuştu her gün zen-perestâne” (*Kita*), Vakit, nr. 3854, 29 Eylül 1928.
- “Kusuru mazhar olsun affa rindân-ı mey-âşâmin” (*Kita*), Vakit, nr. 3863, 8 Teşrinievvel 1928.
- “Tabiat eylemiştir maye-i emrâz ile tâmir” (*Kita*), Vakit, nr. 3863, 8 Teşrinievvel 1928.
- “Olduğuyçün halet-i nevm-i meramîm tecrübe” (*Kita*), Vakit, nr. 3863, 8 Teşrinievvel 1928.
- “Musibetle belâ, âlemde güya izdivac etmiş” (*Kita*), Vakit, nr. 3863, 8 Teşrinievvel 1928.
- Teresiyye (*Kaside*), Vakit, nr. 3864, 9 Ekim 1928-nr. 3866, 11 Teşrinievvel 1928.
- “Çekilmez bar-ı işaret ta sabah-ı haşre dek Eşref” (*Beyit*), Vakit, nr. 3871, 16 Teşrinievvel 1928.
- Esbak Adliye Nazırı Rıza Paşa’ya Arzuhal (*Kaside*), Vakit, nr. 3872, 17 Teşrinievvel 1928-nr. 3874, 19 Ekim 1928.
- “Nedir bu türlü türlü sendeki efsaneler vâiz” (*Gazel*), Vakit, nr. 3881, 26 Teşrinievvel 1928.
- “Dil-i derd-aşınayı ateş-i firkatle yaktın sen” (*Gazel*), Vakit, nr. 3883, 28 Teşrinievvel 1928.
- Eşref'in Meclis-i Mebusanı yahut Mahsul-i Hayali (*Karışık manzume*), Vakit, nr. 3886, 1 Teşrinisani 1928-nr. 3919, 5 Kânunievvel 1928.
- Eşref'in Bergüzarı (*Kitâlât*), Vakit, nr. 3920, 6 Kânunievvel 1928-nr. 3962, 18 Kânunisani 1929.

## 1929

- Kuyruklu Yıldız (*Karişık manzume*), Vakit, nr. 3963, 19 Kânunisani 1929-nr. 4005, 28 Şubat 1929.
- Rüya (*Muhammes-i mütekerrir*), Vakit, nr. 4006, 1 Mart 1929-nr. 4012, 7 Mart 1929.
- Köy Düğünü (*Mesnevi*), Vakit, nr. 4013, 8 Mart 1929-nr. 4017, 12 Mart 1929.
- "Yaptığı bir ev için layık değildir kil ü kal" (*Kita*), Vakit, nr. 4023, 20 Mart 1929.
- "Seyreden maymunlar olsun müstefid" (*Beyit*), Vakit, nr. 4024, 21 Mart 1929.
- "Mir Ahmet oldu mektupçu, sevenler oldu şâd!" (*Kita*), Vakit, nr. 4026, 23 Mart 1929.
- "Sad hezârân aferin olsun Japonlar harbedib" (*Kita*), Vakit, nr. 4027, 24 Mart 1929.
- "Bilemem doğru mu evrak-ı havadis yazıyor" (*Kita*), Vakit, nr. 4031, 28 Mart 1929.
- "Romatizma onun indinde oyuncak gibidir" (*Kita*), Vakit, nr. 4034, 31 Mart 1929.
- "Ağzıma her ne gelirse söylerim" (*Kita*), Vakit, nr. 4036, 2 Nisan 1929.
- "Nev'-i insan sevdiği bir şeyi pek çok zikreder" (*Kita*), Vakit, nr. 4037, 3 Nisan 1929.
- "Alçakları ilâ edemez rütbe-i bâlâ" (*Kita*), Vakit, nr. 4038, 4 Nisan 1929.
- "İlâhî zulüm memurin ile zaten yıkılmıştır" (*Kita*), Vakit, nr. 4039, 5 Nisan 1929.
- "Mülkümüzde ne kadar etse tekessür mekteb" (*Kita*), Vakit, nr. 4040, 6 Nisan 1929.
- "Salb ile idam ile te'dîb olunmaz eşkiya" (*Kita*), Vakit, nr. 4065, 1 Mayıs 1929.
- "Bahsini İbnilemin'in etse Cibril-i emin" (*Kita*), Vakit, nr. 4069, 5 Mayıs 1929.
- "Gitseler bari çırak mektebine" (*Kita*), Vakit, nr. 4072, 8 Mayıs 1929.
- "Bademâ vermez kulak mektepteki gelgitlere" (*Beyit*), Vakit, nr. 4073, 9 Mayıs 1929.
- "Olsun etfâle saadet mektebi" (*Beyit*), Vakit, nr. 4073, 9 Mayıs 1929.
- "Kitayı divana tercih eylerim" (*Kita*), Vakit, nr. 4078, 14 Mayıs 1929.
- "Gitse bir hastaya Doktor Şakir" (*Kita*) Vakit, nr. 4084, 20 Mayıs 1929.
- "Bend-i mahsus senin burnuna zincir oldu" (*Kita*), Vakit, nr. 4088, 27 Mayıs 1929.

## 1931

- "Halkı evvel cem' eden cemiyet oldu bir yere" (*Kita*), Hizmet, nr. 1846, 15 Mart 1931.
- "Bademâ arz-ı şikayetten haya etmez miyim?" (*Kita*), Hizmet, nr. 1847, 16 Mart 1931.
- "Hamemi aheng-i matbuata tevfik eyleyib" (*Kita*), Hizmet, nr. 1847, 16 Mart 1931.
- "Edilse her biri teşrif tavşandan yüreksizdir" (*Kita*), Hizmet, nr. 1855, 25 Mart 1931.
- "Mutlakiyet girdi amma reng-i meşrutiyyete" (*Kita*), Hizmet, nr. 1856, 26 Mart 1931.
- "Kanaat var iken âdem denî dünyaya meyletmez" (*Kita*), Hizmet, nr. 1857, 27 Mart 1931

- "Devr-i Adem'den beri ahval-i âlem böyledir" (*Kita*), Hizmet, nr. 1861, 1 Nisan 1931.
- "Hicvi terkeyleyeli emr-i ehibba üzre" (*Kita*), Hizmet, nr. 1861, 1 Nisan 1931.
- "Suya girdi diye İsa'yı havarilerle" (*Kita*), Hizmet, nr. 1863, 3 Nisan 1931.
- "Bilmeyen kalmadı âlemde bezik cümbüşünü" (*Kita*), Hizmet, nr. 1863, 3 Nisan 1931.
- "Nâzeninim gül-izârin başkadır, gül başkadır" (*Kita*), Hizmet, nr. 1864, 5 Nisan 1931.
- "Menşinde Hakkı'nın etmek reva mı ihtilâf" (*Kita*), Hizmet, nr. 1864, 5 Nisan 1931.
- "Bizde ahababı ziyarette tekellüf yoktur" (*Kita*), Hizmet, nr. 1865, 6 Nisan 1931.
- "Sen hiram ettikçe karşımıda gönül mamur olur" (*Gazel*), Hizmet, nr. 1867, 8 Nisan 1931.
- "Benimçün kûşe-i meyhane dem hemdem olmuştur" (*Gazel*), Hizmet, nr. 1870, 12 Nisan 1931.
- "Fazilette tefavvuk eyledik bilcümle akvâma" (*Kita*), Hizmet, nr. 1876, 19 Nisan 1931.
- "Kuvvet-i kanun yoktur korkulur isyandan" (*Kita*), Hizmet, nr. 2370, 24 Teşrinievvel 1932.
- "Eşrefâ .... meydan-ı hicvin Haydar-ı Kerrarıym" (*Kita*), Hizmet, nr. 2373, 27 Teşrinievvel 1932.
- "Bildiğimçün bizdeki ahval-i cemiyeti ben" (*Kita*), Hizmet, nr. 2374, 28 Teşrinievvel 1932.
- "Ali'den isterim kevser, şefaat fahr-i âlemden" (*Kita*), Hizmet, nr. 2380, 4 Teşrinisani 1932.
- "Kabızı'ı ervah bir gün nezd-i Hak'ta söylemiş" (*Kita*), Hizmet, nr. 2395, 22 Teşrinisani 1932.
- "Asrimizda kim ki eyler ise izhâr-ı hulûs" (*Kita*), Hizmet, nr. 2411, 11 Kânunievvel 1932.
- "Farkolunmazsa müzekkerle müennes çok mudur" (*Kita*), Hizmet, nr. 2413, 13 Kânunievvel 1932.
- "Nâbehengâm ey bana mihman olan" (*Kita*), Hizmet, nr. 2415, 15 Kânunievvel 1932.
- "Gelemez yanımıza şimdi kaza vasıtazız" (*Kita*), Hizmet, nr. 2416, 16 Kânunievvel 1932.
- "Gurbet elde bir temas'a etse cananum beni" (*Kita*), Hizmet, nr. 2421, 22 Kânunievvel 1932.
- "Nice yıldır gelip rahmana secde etmemiş kimse" (*Kita*), Hizmet, nr. 2424, 26 Kânunievvel 1932.

- "Bir dumandan gitti üstadın Zola" (*Kıta*), Hasan Rüştü, "Şair Eşref'le Beraber Geçen Hayatımız O Devre Ait Hatıralar", Yeni Anadolu, 1932, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 147.
- "Eşref'e artık şarab-ı nâbe oldum tövbekâr" (*Beyit*), Hasan Rüştü, "Şair Eşref'le Beraber Geçen Hayatımız O Devre Ait Hatıralar", Yeni Anadolu, 1932, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 150.
- "Bin reca ile alır bir aylık" (*Kıta*), Hasan Rüştü, "Şair Eşref'le Beraber Geçen Hayatımız O Devre Ait Hatıralar", Yeni Anadolu, 1932, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 157.
- "Birtakım baykuşların virânesi" (*Beyit*), Hasan Rüştü, "Şair Eşref'le Beraber Geçen Hayatımız O Devre Ait Hatıralar", Yeni Anadolu, 1932, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 160.
- "Yıkmaya pek çok çalıştı rüzgâr" (*Kıta*), Hasan Rüştü, "Şair Eşref'le Beraber Geçen Hayatımız O Devre Ait Hatıralar", Yeni Anadolu, 1932, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 182.
- "Herkesin dünyada bir günâ şeref davası var" (*Beyit*), Hasan Rüştü, "Şair Eşref'le Beraber Geçen Hayatımız O Devre Ait Hatıralar", Yeni Anadolu, 1932, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 185.
- "Akıbet kaybeyledi Asım kenef davasını" (*Beyit*), Hasan Rüştü, "Şair Eşref'le Beraber Geçen Hayatımız O Devre Ait Hatıralar", Yeni Anadolu, 1932, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 185.

### 1933

- "Servet-iecdâdımı mahvetti ey Remzi felek" (*Kıta*), Hizmet, nr. 2435, 8 Kânunisani 1933.
- "Hayli dem olmuş iken eşraf-ı şehre dalkavuk" (*Kıta*), Hidayet Keşfi, "Feylesofa Göre (30) Sene Evvelki Tilkilik Alemleri", Anadolu, nr. 5513, 16 Kânunisani 1933.
- "Bakamaz artık mektepteki (gel git)lere" (*Beyit*), Hidayet Keşfi, "Feylesofa Göre (30) Sene Evvelki Tilkilik Alemleri", Anadolu, nr. 5513, 16 Kânunisani 1933.

### 1934

- "Seksene bâliğ olursa ger zer" (*Beyit*), Hüseyin Rıfat, "Ölülerle Mülakatlarım: Külah-ı Mevlevi Gazeli", Anadolu, nr. 5838, 14 Şubat 1934.
- "Gavur İzmir'de sokaklar dardır" (*Kıta*), Mehmet Şeref, "İzmir'de İlk Fikir Hareketleri", Anadolu, nr. 5867, 21 Mart 1934.

- "Lâzım ve melzumdur dava vekili, mahkeme" (*Beyit*), Mehmet Şeref, "İzmir'de İlk Fikir Hareketleri", Anadolu, nr. 5870, 25 Mart 1934.
- "Gelecek olduğunu bilse idi neslinden" (*Kita*), Mehmet Şeref, "İzmir'de İlk Fikir Hareketleri", Anadolu, nr. 5874, 2 Nisan 1934.
- "Taliimden bademâ arz-ı şikayet eylemem" (*Beyit*), Mehmet Şeref, "İzmir'de İlk Fikir Hareketleri", Anadolu, nr. 5875, 3 Nisan 1934.
- "Az zaman içre olurdu meşcere rû-yi zemin" (*Kita*), Mehmet Şeref, "İzmir'de İlk Fikir Hareketleri", Anadolu, nr. 5878, 6 Nisan 1934.
- "Kilisede Yahudi, Rum olur Havra sokağında" (*Kita*), Hüseyin Rifat, "Ölülerle Mülakatlarım", Anadolu, nr. 5886, 16 Nisan 1934.
- "Köftehorun içi elbette dışından iyidir" (*Kita*), Hüseyin Rifat, "Ölülerle Mülakatlarım", Anadolu, nr. 5886, 16 Nisan 1934.
- "Seyr-i mehtaba kanaat etme" (*Kita*), Hüseyin Rifat, "Ölülerle Mülakatlarım", Anadolu, nr. 5886, 16 Nisan 1934.
- "Çıkar haksız nihayet kim ki dinsiz derse Nevzat'a" (*Kita*), Hüseyin Rifat, "Ölülerle Mülakatlarım", Anadolu, nr. 5886, 16 Nisan 1934.
- "Katl-i mahudu kapatmak var mı Carmakyan için" (*Kita*), Hüseyin Rifat, "Ölülerle Mülakatlarım", Anadolu, nr. 5886, 16 Nisan 1934.
- "Halimi, mevkiiyi bilmeden etme târiz" (*Kita*), Hüseyin Rifat, Ölülerle Mülakatlarım, Anadolu, nr. 5886, 16 Nisan 1934.
- "Bademâ tanzim-i eş'âra merakım kalmadı" (*Kita*), Mehmet Şeref, "İzmir'de İlk Fikir Hareketleri", Anadolu, nr. 5892, 23 Nisan 1934.
- "Yalan söyler ol rütbe (....) Bey" (*Kita*), Mehmet Şeref, "İzmir'de İlk Fikir Hareketleri", Anadolu, nr. 5893, 24 Nisan 1934.
- "Yol bulup gitsem Çırağan'a desem" (*Kita*), Mehmet Şeref, "İzmir'de İlk Fikir Hareketleri", Anadolu, nr. 5904, 6 Mayıs 1934.
- "Her gelen zulm ile icrâ-yi hükümet eyler" (*Kita*), Hüseyin Avni, İzmir Şairleri Antolojisi, İzmir, 1934, s. 42.

### 1943

- "Hakki'yi zengin eden mesleğidir zannetme" (*Kita*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 4.
- "Zîr-i destanına hain bu mezalim nolacak" (*Kita*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 5.

- "Padişahum verdiğin valilik olsa istemem" (*Kıta*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 5.
- "Padişahum! Vaka-i Nemrud'ı bir derhatır et" (*Kıta*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 5.
- "Aciya hâl-i sabâvette alıştırmak için" (*Kıta*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 6.
- "Dostum rinde adüvv-i zahidim" (*Beyit*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 6.
- Hafîye Kasidesi, Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 6-9.
- "Alçaklar içere şimdi aşın ....di sensin" (*Kıta*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 10.
- "Biz getirdik şarka son nevzad-ı meşrutiyeti" (*Kıta*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 11.
- "Kimseyi bizce ziyarette tekelliüp yoktur" (*Kıta*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 11.
- "Kime arz eylesem ahvali gûş etmez atar çifte" (*Kıta*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 13.
- "Bize gurbet değilken dar-ı dünya dar-ı ukbada" (*Kıta*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 13.
- "Herkesin kerhane-i âlemde bir kavgası var" (*Gazel*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 15.
- "Gelen mihmanı bir suretle defeyeler kapısı" (*Kıta*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 16.
- "Bekâ-yı namına hâdim Kemal'in kaldı dünyada" (*Kıta*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 17.
- "O kadar döktüm ki yaş esnâ-yı istibdatta" (*Kıta*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 18.
- "Daldan dala gezmekte iken mürg-i hayalim" (*Kıta*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir 1943, s. 20.
- "Bir zamanlar ben çobanlık eyleyip çaldım kaval" (*Beyit*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 21.
- "Bu mihnet-gehde envâ-ı belâya mübtelâ vardır" (*Gazel*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 22.
- "Görse der idi İmam-ı Azam" (*Kıta*), Mustafa Şatır, Meşhur Şair Eşref'in Hayatı, İzmir, 1943, s. 23.

- “Geç gelir bezme ekâbir denilir; isbatı” (*Kita*), Hakkı Tarık Us, Elli Yıl, İstanbul, 1943 (?), s. 39.

#### 1944

- “Bir zamanlar sayda olduk mübtelâ” (*Kita*), İrfan Hazar, “Şehirden Röportajlar- 2: Bay (Dede) Remzi Zeytinoğlu ile Konuştu”, Anadolu, nr. 9616, 28 Mayıs 1944.
- “Pây-i mâr ü çeşm-i mûr ü nân-i mollâ kesnedid” (*Kita*), İrfan Hazar, “Şehirden Röportajlar- 2: Bay (Dede) Remzi Zeytinoğlu ile Konuştu”, Anadolu, nr. 9616, 28 Mayıs 1944.
- “Dün akşam hâbe dalmıştim çemende” (*Kita*), İrfan Hazar, “Şehirden Röportajlar- 3: Bay (Dede) Remzi Zeytinoğlu ile Konuştu”, Anadolu, nr. 9618, 30 Mayıs 1944.
- “Bârekâllah tabân-keş olarak” (*Kita*), İrfan Hazar, “Şehirden Röportajlar- 3: Bay (Dede) Remzi Zeytinoğlu ile Konuştu”, Anadolu, nr. 9618, 30 Mayıs 1944.
- “İsterim bin yaşa ey vali-i âli-himmet” (*Kita*), İrfan Hazar, “Şehirden Röportajlar- 3: Bay (Dede) Remzi Zeytinoğlu ile Konuştu”, Anadolu, nr. 9618, 30 Mayıs 1944.
- “Lutfedip zamm-i maaş ile kapat yareleri” (*Kita*), İrfan Hazar, “Şehirden Röportajlar- 3: Bay (Dede) Remzi Zeytinoğlu ile Konuştu”, Anadolu, nr. 9618, 30 Mayıs 1944.
- “Pehlivanlık ile meşhur idi Doktor Ethem” (*Kita*), İrfan Hazar, “Bay (Dede) Remzi Zeytinoğlu ile Konuştu- 4”, Anadolu, nr. 9620, 1 Haziran 1944.
- “Çıkma mümkün mü içinden ki (bakır) çaldı bize” (*Kita*), İrfan Hazar, “Bay (Dede) Remzi Zeytinoğlu ile Konuştu- 4”, Anadolu, nr. 9620, 1 Haziran 1944.
- “Derd ü belâ yeş kaşem” (*Kita*), Kâmil Dursun, “İzmir'e Ait Hatıralar”, Anadolu, nr. 9646, 27 Haziran 1944.
- “Fesi yırttı külâhi giydi millet” (*Beyit*), Kâmil Dursun, “İzmir'e Ait Hatıralar”, Anadolu, nr. 9648, 29 Haziran 1944.
- “Ben değil nokta-i serhadd-i Acem ey vükelâ” (*Kita*), Hüseyin Rıfat, “Şair Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref Memurluklarda”, Vakit, nr. 9626, 7 Teşrinisani 1944.
- “Hastalık mı bendeki, sevk-i tabî mi nedir” (*Kita*), Hüseyin Rıfat, “Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref'te Hürriyet Aşkı”, Vakit, nr. 9644, 26 Teşrinisani 1944.
- “Şeref yok hem kaçıp hem bayrak açmakta; bugün erlik” (*Kita*), Hüseyin Rıfat, “Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref'te Hürriyet Aşkı”, Vakit, nr. 9644, 26 Teşrinisani 1944.
- “Akınca âb-i çeşmim düştü tarih” (*Beyit*), Hüseyin Rıfat, “Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref'in Tarihçiliği”, Vakit, nr. 9651, 6 Kânunievvel 1944.
- “Olsa da akı başında (düşman-ı hürriyet)in” (*Beyit*), Hüseyin Rıfat, “Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref'in Tarihçiliği”, Vakit, nr. 9651, 6 Kânunievvel 1944.

- "Kaydederken cevherin tarihini geldi ecel" (*Beyit*), Hüseyin Rıfat, "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref'in Tarihçiliği", Vakit, nr. 9651, 6 Kânunievvel 1944.
- "Beşiktaş'tan çıkardım bir (ayı) yazdım bu tarihi" (*Beyit*), Hüseyin Rıfat, "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref'in Tarihçiliği", Vakit, nr. 9651, 6 Kânunievvel 1944.
- "İstediğim bir temiz ilde yine memuriyet" (*Kita*), Hüseyin Rıfat, "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref'te Görüş, Mazmun ve İfade", Vakit, nr. 9655, 10 Kânunievvel 1944.
- "Böyle dişler bin domuz yerse cihanda çok mudur" (*Beyit*), Hüseyin Rıfat, "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Külah-ı Mevlana", Vakit, nr. 9658, 13 Kânunievvel 1944.
- "Bu dünyada ırağ olsun Hüseyinin her belasından" (*Kita*), Hüseyin Rıfat, "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref'te Hayal Sükutu", Vakit, nr. 9662, 17 Kânunievvel 1944.
- "Dinleriz her yerde, bundan sonra at kantarları" (*Kita*), Hüseyin Rıfat, "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref'te Hayal Sükutu", Vakit, nr. 9662, 17 Kânunievvel 1944.
- "İktidarın yoksa isbat etmeye" (*Kita*), Hüseyin Rıfat, "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref'te Hayal Sükutu", Vakit, nr. 9662, 17 Kânunievvel 1944.
- "Koptu mu bir fırtına ardından bin bir ra'dı var" (*Beyit*), Hüseyin Rıfat, "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref'te Hayal Sükutu", Vakit, nr. 9662, 17 Kânunievvel 1944.
- "Açıldı bademâ iibal-i mensubin-i matbuat" (*Kita*), Hüseyin Rıfat, "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref'te Hayal Sükutu", Vakit, nr. 9662, 17 Kânunievvel 1944.
- "Kollarından bağlamış zincir ile divân-ı harp" (*Kita*), Hüseyin Rıfat, "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref'te Hayal Sükutu", Vakit, nr. 9662, 17 Kânunievvel 1944.
- "Lal edermiş bu zamanlarda lisan-ı kâli" (*Kita*), Hüseyin Rıfat, "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref'in Eserlerine Toplu Bir Bakış: Halley Kuyruklu Yıldızı İle Eşref Karşı Karşıya", Vakit, nr. 9672, 27 Kânunievvel 1944.
- "Yaklaşınca beş mayıs evham ile şaşkınlAŞıp" (*Kita*), Hüseyin Rıfat, "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref'in Eserlerine Toplu Bir Bakış: Halley Kuyruklu Yıldızı İle Eşref Karşı Karşıya", Vakit, nr. 9672, 27 Kânunievvel 1944.

#### 1945

- "Derununda olurdum aç, susuz can vermeğe razı" (*Beyit*), Mithat Cemal Kuntay, "İhtilalsiz İhtilal Şairi Eşref", Son Posta, nr. 5464, 21 Teşrinievvel 1945.
- "93 vakasını eylemesin de tanzir" (*Beyit*), Hüseyin Rıfat, "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Meclis-i Mebusan", Vakit, nr. 9700, 24 Kânunisani 1945.
- (*Mektup*), (Ahmet Celalettin Paşa'ya), Ahmet Bedevi Kur'an, İnkılâp Tarihimiz ve Jön Türkler, İstanbul, 1945, ss. 213-214.

- (*Mektup*), (Ahmet Celalettin Paşa'ya), Ahmet Bedevi Kuran, İnkılâp Tarihimiz ve Jön Türkler, İstanbul, 1945, ss. 214-215.
- “Büyükür kıymetin, kadrin indimde Mevlana” (*Kita*), Ahmet Bedevi Kuran, İnkılâp Tarihimiz ve Jön Türkler, İstanbul, 1945, s. 214.

#### 1946

- “Tiryakiye bir günlük oruç katle ...bedeldir” (*Beyit*), Asım Kültür, “Ege'nin En Büyük Şairleri: Eşref'in Hayatına Ait Bilinmeyen Parçalar”, Yeni Asır, nr. 12759, 14 Haziran 1946.
- “Devr-i ademden beri mutadın oldu inkılâp” (*Kita*), Asım Kültür, “Ege'nin En Büyük Şairleri: Eşref Inanılmayacak Kadar Hasisti”, Yeni Asır, nr. 12761, 16 Haziran 1946.

#### 1947

- “Benim zu'mumca memurin-i devlet doğrudur amma” (*Beyit*), Hakkı Tarık Us, “Kırkağaç'ta Büyük Bir Tören: Şair Eşref'in Yüzüncü Doğum Yıldönümü”, Anadolu, nr. 10856, 14 Temmuz 1947.
- “Köprübaşında kuru eşcâri etmek meyvedâr” (*Beyit*), Hakkı Tarık Us, “Kırkağaç'ta Büyük Bir Tören: Şair Eşref'in Yüzüncü Doğum Yıldönümü”, Anadolu, nr. 10856, 14 Temmuz 1947.
- “Görse hemcinsini aç, âdem vicdanı sikar” (*Kita*), Hakkı Tarık Us, “Kırkağaç'ta Büyük Bir Tören: Şair Eşref'in Yüzüncü Doğum Yıldönümü”, Anadolu, nr. 10856, 14 Temmuz 1947.
- “Öyle müstağrak-ı derya-yı düyündür ki” (*Beyit*), Hakkı Tarık Us, “Kırkağaç'ta Büyük Bir Tören: Şair Eşref'in Yüzüncü Doğum Yıldönümü”, Anadolu, nr. 10856, 14 Temmuz 1947.
- “Uzak düştükse de senden beş on gün âh gâvur İzmir” (*Kita*), Hakkı Tarık Us, “Kırkağaç'ta Büyük Bir Tören: Şair Eşref'in Yüzüncü Doğum Yıldönümü”, Anadolu, nr. 10856, 14 Temmuz 1947.

#### 1948

- “Hayret ettim aldırınca resmimi” (*Kita*), Abdülkadir Karahan, “Bizde Hiciv ve İzmirli Şair Eşref”, Fikirler, yeni seri, nr. 9, mart 1948, s. 20

## 1957

- "Ne yaman pıtı köpektir hele Doktor Cevdet" (*Kita*), Refi Cevat Ulunay, "Hicivler ve Küfürler", Milliyet, nr. 2581, 21 Ocak 1957.
- "Kevser içerez humar yoktur" (*Kita*), Süleyman Nazif, "Ukbâdan Bir Seda", Süleyman Nazif'ten Hatıralar, (Haz. Hilmi Yücebaş), İstanbul, 1957, s. 94.

## 1964

- "Hüküm-i vicdanımdan ayrılmam kıyamet kopsa da" (*Kita*), (Derl.: H. Hüsnü İdemen), Ege Ekspres, nr. 4136, 16 Ocak 1964.
- "Emr-i hizmetlerini canıma minnet bilerek" (*Kita*), (Derl.: H. Hüsnü İdemen), Ege Ekspres, nr. 4147, 27 Ocak 1964.
- "Beyim surette gerçi bir Rıza'sın" (*Kita*), (Derl.: H. Hüsnü İdemen), Ege Ekspres, nr. 4155, 4 Şubat 1964.
- "Nev-edîbân döndürüp dârişşifaya âlemi" (*Kita*), Refi Cevad Ulunay, "Şair Eşref'ten Anılar", Milliyet, nr. 4976, 5 Nisan 1964, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 212.

## 1965

- "Alem-i duçarı beht ü hayret etti Talat'ın" (*Kita*), Mahmut Kemal İnal, Osmanlı Devrinde Son Sadrazamlar, cüz: XIII, İstanbul, 1965, s. 1963.

## 1978

- "Hasretinle gönlümü incitme Allah aşkına" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 9.
- "Yok duhuliyem elimde cennete girmek için" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 10.
- "Surete etme nazar, sirete bak ârif isen" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 10.
- "Hüznüm, kederim, değil mi belli" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 11.
- "Hükümüne bizler daha hayran olduk demekten" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 12.
- "Bu bağda gül-i maksud açılmadı Eşref" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 13.

- “Ben ölünce seng-i kabrim çalmasın kimse diye” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 19.
- “Bildim ey zâir ki geldin kabrime” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 19.
- “Ne ekâbir ne ricâlde ne de bizde var huzur” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 22.
- “Padişahum yap bana da bir konak” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 22.
- “Edeyim bir iki yıl şöyle rahat” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 22.
- “İmam sordu musallada yatandan” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 22.
- “Durup şöyle o musallada garip masum idi” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 22.
- “Koydular cümle musallaya tutup bir ölüyü” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 22.
- “Hırsızı tedib ederler sille-i kanun ile” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 23.
- Bahariye (*Kaside*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, ss. 26-29.
- “İmtihan vermediğim mektebe üç yıl sonra” (*Beyit*), Refî Cevad Ulunay, “Muallim”, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 69.
- “Ne İtalyan ne Yunandır ne Frenk” (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 88.
- “Bil-bedâhe söyledim tasvirini işkembeden” (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 88.
- “Bir kelb ile bir kelbi helâk eyledi Allah” (*Beyit*), Hıfzı Bursalı, “Bitlis Valisi, Adliye Nazırı ve Şair Eşref”, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 187.
- “Eşref-âsâ olmasın mesken “Kula” hiçbir kula” (*Kita*), Hüseyin Rifat, “Eşref’in Hicivleri Arasında”, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 215.

- “Ayş u işaret lekesiz âdem için bir lekeder” (*Kita*), Hüseyin Rıfat, “Eşref’in Hicivleri Arasında”, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 215.
- “Ey veli nimetim istersen eyle imtihan” (*Kita*), Hüseyin Rıfat, “Eşref’in Hicivleri Arasında”, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 215.
- “Akhisar’ı, Soma’yı isterim eltâfindan” (*Kita*), Hüseyin Rıfat, “Eşref’in Hicivleri Arasında”, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 215.
- “Cam-ı cem meyhane kiyemetli malımdır benim” (*Gazel*), (Mustafa Satım ile birlikte), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 256.
- “Fakirim ol mertebe ki hâlime sâman ağlar” (*Gazel*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 257.
- “Şehinşah-ı muazzam Hazret-i Abdülhamid Han’ı” (*Tarih*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 271.
- “Avam ü nâs ile kanun-ı hilkatte müsaviyken” (*Kita*), “Üçüncü Deccal”, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 291.
- “Her biri bir başka suretle şehit olmaktadır” (*Kita*), “Üçüncü Deccal”, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 291.
- “Hasan Paşa geberdi hazır olsun darp için ervâh” (*Tarih*), “Üçüncü Deccal”, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, ss. 291-292.
- “Biri cennette âsûde, biri düzah-nişân oldu” (*Kita*), “Üçüncü Deccal”, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 292.
- “Alet-i zulm etmede din-i mübini her biri” (*Kita*), “Üçüncü Deccal”, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 292.
- “Hava almaz güneşsiz bir yerin mahsûlûdür amma” (*Kita*), “Üçüncü Deccal”, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 293.
- “Hak selamet versin ey Deccal yol verdim sana” (*Kita*), “Üçüncü Deccal”, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 293.
- “Bu mecmua değildir, makes-i ah-i figanımdır” (*Beyit*), “Üçüncü Deccal”, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 293.
- “Şimdilik yaver olup talih-i harp” (*Kita*), “Üçüncü Deccal”, Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 294.

- "Hâl-i dehset bâis-i keşf-i zünûn oldu bana" (*Gazel*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 294.
- "Ağniya derd-i belâ-yı fikarayı bilmez" (*Kıtâ*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 295.
- "Söyle ey zalim içinde havf-ı Mevla yok mudur?" (*Kıtâ*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 295.
- "İşim çok rütbe istihsaline vakt ü zamanım yok" (*Beyit*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 295.
- "Herkese mebzûl olan bir imtiyazı istemem" (*Kıtâ*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 295.
- "Para toplanmazdı eytam sandığında bir zaman" (*Kıtâ*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 297.
- "Biziz ol gezmeden seyyah, bir şey bilmeden âlim" (*Kıtâ*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 298.
- "Bilmeyenler de bilenler de maarif diyeli" (*Kıtâ*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 298.
- "Oldu âlemde esaret memnû" (*Kıtâ*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 298.
- "Ben nasıl şimdiki insanlara düsnâm etmem" (*Kıtâ*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 300.
- "Bir işe girmek için bilmem ki" (*Kıtâ*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 301.
- "Haşredeğ etse sezadır o zavallı eyvah" (*Beyit*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 301.
- "Yatan arslana gezen tilki müreccah derler" (*Kıtâ*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 302.
- "... için hükmüm yürüür kadî-i mülk-i şehvetim" (*Kıtâ*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 302.
- "Bir nişan eyledim ihdâs demir halka gibi" (*Kıtâ*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 303.
- "Yarında kalmıştı bir lugati ikmali" (*Kıtâ*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 303.
- "Zenne meyl eyleme âlemde olursan rûsvâ" (*Kıtâ*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 303.

- "Eskiden Konya'ya bağlı idi Garbi Karaağacı" (*Kita*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 304.
- "Bî-meze bezmimize gelse hezâran mihman" (*Kita*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 304.
- "Sikkesiz gezmesi takdir-i ilahidendir" (*Kita*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 305.
- "Biizzillah olursun mazhar-ı afv-ı şehinşâhi" (*Kita*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 305.
- "Çok mu eylersem şikâyet tâli-i nâ-sazdan" (*Kita*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 306.
- "Kadızade palamut ösrüne defter mi tutar" (*Kita*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 306.
- "Biri üç ayda doğan oğluna nam etti taleb" (*Kita*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 306.
- "Etme izzetli efendim sû-i zan" (*Kita*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 307.
- "Mersin dallıyla çergeler donat" (*Kita*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 307.
- "Sıhhatinden bir haber çoktan beri" (*Kita*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 308.
- "Temâyül eylemez Asım kariya" (*Kita*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 309.
- "Saadet"le "Târik" kizb-i mizân-ı irtikâp eyler" (*Kita*), "Üçüncü Deccal", Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 309.
- "Ermeni Hilmi ile Sabri Efendi birleşip" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 339.
- "Gördüğüm rüya mı bilmem başka bir âlem midir" (*Gazel*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 365.
- "Alem-i aşkin dilim vüs'atlı bir hâmûnudur" (*Gazel*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 366.
- "Ey gönül ah etme, her derdin selamettir sonu" (*Gazel*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 367.
- "Hilkaten ben bir esir-i şahid-i hürriyetim" (*Gazel*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 368.

- "Bir gün elbet de biter Eşref bu zincir-i hayat" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 369.
- "Nâ-be-mevsim nevbahar ister gönü'l" (*Şarkı*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, ss. 370-371.
- Külah-ı Mevlevi (*Gazel*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, ss. 371-372.
- "Yâd edip İspanya maziye ağlasın" (*Murabba-i Mütekerrir*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, ss. 372-373.
- Gördes Sergisinde (*Gazel*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 375.
- "Aleksiyef- Bahr-ı esferden bütün fekkeyledik biz lengeri" (*Mesnevi*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 375.
- "Bu câ-yi dil-güşâ bir zat-ı âlinin makamıdır" (*Kaside*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 382.
- "Yağlasın kız neyimi hazret-i pîr" (*Kıtâ*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 382.
- "Beyn-i bâlâna vurup afyonunu patlatırmı" (*Kıtâ*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 383.
- "Yükseliş çaresidir geçmişe sövmek saymak" (*Kıtâ*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 383.
- "Feylesofâne bakınca safahat-ı dehre" (*Kıtâ*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 384.
- "Saadetten gerisin, izzetlüden berisin" (*Karışık Manzume*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 387.
- "Budur tarihçesi Abdülhamid'in" (*Kıtâ*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 387.
- "Terk-i silk eyle, bul başka yol" (*Kıtâ*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 388.
- "Vakayı arz ettiğiyçün eskiden casus olan" (*Kıtâ*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 388.
- "Binbaşı fikr-i denâetle dolu maskaranın" (*Kıtâ*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 388.
- "Ecânipten kız almak bizde ayinen değil memnû" (*Kıtâ*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatırları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 389.

- "Kanma Kürt'e dese de (ez râstem)" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 389.
- "Geç gelir bezme ekâbir denilir, ispatı" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 389.
- "Öldürülmüş Çakıcı âmennâ" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 390.
- "Cahil ikbâl-i saadetle yaşar dünyada" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 390.
- "Ellerinden hâpi bir kerre yutan kurtulamaz" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 390.
- "Oku eş'ârimi bir kere benim" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 391.
- "Sana zâlim demiş Yervant çok görme, kabul eyle" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 393.
- "Bu harp anında rahatsızlığın şevketli hünkârim" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 394.
- "Çıkmak isterken gönül bâlâ-yı eflâk üstüne" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 394.
- "Heyet-i mahsûsanın oldu önünde aleti" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 394.
- "Ben zügürt olsem dahi kalmaz cenazem ortada" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 395.
- "Şehremin-i sâbıkı ol mazhar-ı nemrûd-beden" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 395.
- "Padişahum yedine mühr-i sadaret alanın" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 395.
- "Gitti bir his ile ateş gibi Beyrut'a" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 395.
- "Şimdilik yaktı Frenk gümrününü nâr-ı harik" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 395.
- "İntizar eyler hitam-ı mâha erbab-ı maaş" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 396.
- "Bir hurma ile Arap yaşamış" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 396.

- “Bâb-ı âli’yi yakan alet mutlak sobadır” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 396-397.
- “İhtiyarlıktan ağarmış demeyin saçlarına” (*Karişık Manzume*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 397.
- “Regizyon denilen yağmacılık” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 397.
- “Rehnümâdır ....miz onde romörkör yerine” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, ss. 397-398.
- “Sinni yüzü mütecaviz ne eder bir vali?” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 398.
- “Doymadan ömrine biçareyi mahvetti ecel” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 398.
- “Salîbi ittihad ettirdi âhir ayla, yıldızla” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 398.
- “Yedigin sille senin, aşkla mecâziden idi” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 398.
- “Ruh-ı İskender’i hayrette bıraktı azme” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 401.
- “Doğduğum günden beri matem yakamdan düşmedi” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 402.
- “Budur hükm-i rûyet, bütün muhâssırat” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, ss. 402-403.
- “Bizim Doktor Hüsnü Bey terk-i işaret eylemiş duyduk” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 403.
- “Çaresâz olmaz ise encümen-i mebusan” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 403.
- “Üçümüzü birer birer soydular” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 403.
- “İstemez olmayı eğlencesi mebusanın” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 403.
- “Bana pîr oldu diye etme hakaretle nazar” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, ss. 403-404.
- “Saftır sine-i künyesi ayna gibi” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 404.

- “Ne mizahî, ne siyasi verir sadra şifa” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 404.
- “Göctü enkazı ile koca kulak ahirete” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 404.
- “Bir kulaklar var idi kim şu yatan biçarede” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 404.
- “Geleli âleme bin türlü musibet gördüm” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, ss. 404-405.
- “Hayri müsvedde-i tezvirini yazmış çifitin” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 405.
- “Sever elbette Kıbrıslı olanlar vali paşayı” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 405.
- “Bin müzeyyen kasır-ı âilden daha âli gelir” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 405.
- “Farkı yoktur ayıdan zerre kadar” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 405.
- “Ah kör olsa da Doktor Horuni bir görsek” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 406.
- “Etmesinler beni gözlükle görenler târiz” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 406.
- “Kabza mani mi aceb bizdeki faaliyet” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 406.
- “Dökülmekte semadan kar, şitâ eyyâmıdır şimdi” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 406.
- “Vatanda kalmadı farkım uğursuz bir muhacirden” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 406.
- “Zaptiye nazırı oğlanları sürdürmiş imiş” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 407.
- “İstemem çatmak, darıltmak dostları” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 407.
- “Oku şu kitabı dikkatle hahambaşı için” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 407.
- “Korkusundan Hüsnü camide lerzan etti” (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 407.

- "Eyledi terfi-i rütbe dâiyandan bir emin" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, ss. 407-408.
- "Günahım çok benim, aff-i umumî isterim Eşref" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 409.
- "Ah Eşref Hazret-i Allah'ı görmek isterim" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 409.
- "Başıboş gezmeyi sanma hürriyet demek" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul, 1978, s. 410.
- Bu kadar serveti dünyada koyup (*Tarih*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 410.
- "Sen karışın Ermeni'den bir familya halkına" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 410.
- "Feylosof olup Bodur Kâmil, diyor ki nefsine" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 411.
- "Elimden gerçi bir şey gelmez siyasi" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 412.
- "Ben alıştim âlemin vaktiyle, habs ü nefyine" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 412.
- "Ekrem'in elifini hakket de eliften sonra" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 412.
- "Sıktı ruh-ı milleti artık bu istikraz işi" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 414.
- "Döndü keremin âlem-i işaretteki vaade" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 415.
- "Ahâli akl u hikmetçe müsâvi" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 415.
- "Akıllandım, feragat eyledim hicv-i edâniden" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 416.
- "Ben seni ...sin eşekler derdim ey eşek herif" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 416.
- "Hamid-i Saniyim ki kadrimi bilsin zaman sonra" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 417.
- "Bu günlerde sakın Eşref İstanbul'a ayak basma" (*Kita*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 418.

- "Rapor tanzim ederken hanesinde Mösyö Babikyan" (*Kütü*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 419.
- "Gittiği için Baba Eşref'le veda eylemeden" (*Kütü*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 419.
- "Kalmamış şan-ı recüliyetten asla behresi" (*Kütü*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 419.
- "Kaza ilen kaza olmuş Acıpayam kazası" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 420.
- "Hayli istidâdi var kim milletin deyyusuğu" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 420.
- "Ketm ederler keyf için keyfiyet-i mâlûmeyi" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 420.
- "Ahali, memlekêt tezvire daldı" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 420.
- "Ne selamlıkta işim var ne kapımda uşağım" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 420.
- "Bir zaman sagar be-kef takip ederken muğbece" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 421.
- Birtakım evham ile dolmuş içi (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 421.
- "Semer pür-zîb-i zînettir teninle" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 421.
- "Olmaz ihsan-ı kerem bundan öte" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 421.
- "Denizlililer delikten ol kadar mahzuz olurlar kim" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 422.
- "Kasvet-âver ziri de balâsı da" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 422.
- "Ahalisi hem kısadır hem köse" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 422.
- "Akçanın fıkdanıdır dûr eyleyen senden beni" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 422.
- "Ne gelirdim dehre ne çekerdim gamı" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 422.

- "Doğduğumdan beri kesilmedi bir gün kederim" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 422.
- Yıkıldı sakf-ı Bodrumî temelden ta harap oldu (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 422.
- "Bir elinden tuttu Şah, bir elinden Vahdetî" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 422.
- "Nefyolunmak şimdî âciz kâridir" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 423.
- "Padişahım hele bir kere geber çek elini" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 423.
- "Anası her kocanın iâsesi" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 423.
- "Heykel-i şanın díkile Bayezit meydanına" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 423.
- "Vaad eyleyip yalandan aldatma mûr u mârn" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 424.
- "Tarha'ya kar yağar, Soma'ya kırığı" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 424.
- "Beylik talebinde bulunmuş bir alay "Hay"" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 428.
- "Nereden aldın fişek ile martını?" (*Beyit*), Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Hatıraları (Haz. Hilmi Yücebaş), 2. b., İstanbul 1978, s. 428.

#### 1986

- "Böyle görmek dilerim hepsini mebusanın" (*Kita*), Mehmed Asaf, 1909 Adana Ermeni Olayları ve Anıları, Ankara, 1986, s. 20.

#### 1988

- "Aç bırakmaz kulunu hazret-i Hak" (*Kita*), Alpay Kabacalı, Çeşitli Yonlarıyla Şair Eşref, İstanbul, 1988, s. 107.
- "Zevkini, mihnetimi bilmelidir dünyanın" (*Kita*), Alpay Kabacalı, Çeşitli Yonlarıyla Şair Eşref, İstanbul, 1988, s. 107.
- "Doyurup karnımızı şükrederiz Mevlaya" (*Kita*), Alpay Kabacalı, Çeşitli Yonlarıyla Şair Eşref, İstanbul, 1988, s. 107.

- "Attı at anı, o da dûzaha attı cânın" (*Tarih*), Alpay Kabacalı, Çeşitli Yonleriyle Şair Eşref, İstanbul, 1988, s. 213.
- "Ben ölünce demeli ahbablar" (*Kita*), Alpay Kabacalı, Çeşitli Yonleriyle Şair Eşref, İstanbul, 1988, s. 217.

### 1989

- "Vefa: Elimde sâgir isterim" (*Murabba-i Müzdevic*), Gül Gün, "Şair Eşref'in Bilinmeyen Şiirlerini Nasıl Bulduk", Yeni Asır, nr. 29998, 26 Kasım 1989.
- "Rahm-i maderden nasıl çıktıysa, hâlâ öyledir" (*Kita*), Gül Gün, "Nazım Bey'in Torunu Nazım Usuloğlu Büyük Amcası Şair Eşref'i Anlatıyor", Yeni Asır, nr. 30000, 28 Kasım 1989.
- "Şüpheli eşya bile etmem kabul" (*Kita*), Gül Gün, "Nazım Bey'in Torunu Nazım Usuloğlu Büyük Amcası Şair Eşref'i Anlatıyor", Yeni Asır, nr. 30000, 28 Kasım 1989.
- "İki dükkân bir fırın" (*Kita*), Gül Gün, "Nazım Bey'in Torunu Nazım Usuloğlu Büyük Amcası Şair Eşref'i Anlatıyor", Yeni Asır, nr. 30000, 28 Kasım 1989.
- "Hastalık geldi sen aldın meydan" (*Kitalar*), Gül Gün, "Nazım Bey'in Torunu Nazım Usuloğlu Büyük Amcası Şair Eşref'i Anlatıyor", Yeni Asır, nr. 30000, 28 Kasım 1989.
- "Şehinşah-ı cihan Abdülhamid'in" (*Tarih*), Gül Gün, "Nazım Bey'in Torunu Nazım Usuloğlu Büyük Amcası Şair Eşref'i Anlatıyor", Yeni Asır, nr. 30000, 28 Kasım 1989.

### 1991

- "Ey Surûrı hâk-i Mevlana nasîb oldu sana" (*Kita*), Tahiru'l-Mevlevî, Matbuat Alemindeki Hayatım ve İstiklal Mahkemeleri, İstanbul 1991, s. 30.

### Tarihsiz

- "Bin üç yüz on dokuzda bir çocuk doğdu Şekip Bey'den" (*Kita*), Edebi Abideler, seri: 2 (Haz. Numan Kiyat, ), t.y., s. 7.
- "İntihabın bizdeki eşkâl-i hun-âlûduna" (*Kita*), Edebi Abideler, seri: 2 (Haz. Numan Kiyat, ), t.y., s. 16.

### Faydalandığımız Kaynaklar

AKKÖY, Aysevil. İzmir Edebiyat Tarihine Dair Hatıralar II (Kâmil Dursun ve Hasan Rüştü'nün hatıraları), Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Lisan Tezi, İzmir, 1987.

AKÜNAL, Dündar. "Jön Türk Basını", Tanzimattan Cumhuriyete Türkiye Ansiklopedisi, c. 3, İstanbul, 1985, ss. 850-856.

AVRAM Galanti. Küçük Türk Tetebuları, İstanbul, 1925.

Aydın Vilayeti Salnamesi, H. 1317/1899.

"Biraz Olsun Haya Edelim", Anadolu, nr. 78, 6 Mart 1912.

BURSALI Mehmet Tahir. Aydın Vilayetine Mensup Meşâiyih, Ulemâ, Şuarâ, Müverrihîn ve Etibbânın Teracim-i Ahvâli, İzmir, 1324.

\_\_\_\_\_. Osmanlı Müellifleri, c. 2, İstanbul, 1333.

"Büyük Eşref'in Vefatı", Karagöz, nr. 413, 16 Mayıs 1328/29 Mayıs 1912.

ERGUN, Sadettin Nûzhet. Türk Şairleri, c. III, İstanbul, 1944.

"Eşref Bey ve Edeb Yahu", Geveze, nr. 24, 27 Kânunisani 1324/9 Şubat 1909.

"Eşref ve Şiirleri", Yeni İbiş, nr. 1, 8 Şubat 1340/1924.

GÖÇGÜN, Önder. Şair Eşref, Ankara, 1988.

GÖLCÜK, Şerafettin-YURDAGÜR, Metin. "Gelenbevî", Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi, c. 13, ss. 552-555.

GÜL Gün. "Sabahlara Kadar İçer Gün Boyunca da Uyurdu", Yeni Asır, nr. 29999, 27 Kasım 1989.

"Gülelim mi Ağlayalım mı?", Edeb Yahu, nr. 13, 27 Kânunievvel 1324/9 Ocak 1909, s. 3.

HANCIZADE Mehmet Sabri. "Ziyâ-i Azîm", Çapkin, nr. 20, 12 Mayıs 1328/25 Mayıs 1912.

HANİOĞLU, M. Şükrü. Doktor Abdullah Cevdet, İstanbul, 1981.

\_\_\_\_\_. Bir Siyâsi Örgüt Olarak Osmanlı İttihad ve Terakki Cemiyeti ve Jön Türkük, İstanbul, 1985.

HAZAR, İrfan. "Şehirden Röportajlar-2: Bay (Dede) Remzi Zeytinoğlu ile Görüştük", Anadolu, nr. 9616, 28 Mayıs 1944.

HÜSEYİN Avni, İzmir Şairleri Antolojisi, İzmir, 1934.

HÜSEYİN Rifat. "Eşref'e Ait Hatıralar", Vakit, nr. 3765-3769, 2 Temmuz 1928-6 Temmuz 1928.

\_\_\_\_\_. "Ölülerle Mülakatlarım", Anadolu, nr. 5824, 29 Kânunisani 1934.

\_\_\_\_\_. "Eşref"le İlk Tanışma", Vakit, nr. 9617, 29 Teşrinievvel 1944.

- \_\_\_\_\_. "Eşref'in Çocukluğu ve Gençliği", Vakit, nr. 9621, 2 Kasım 1944.
- \_\_\_\_\_. "Eşref ve Hayatı: Eşref Babasının Oğlu", Vakit, nr. 9624, 5 Kasım 1944.
- \_\_\_\_\_. "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref Memurluklarda", Vakit, nr. 9626, 7 Kasım 1944.
- \_\_\_\_\_. "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref Memurluklarda", Vakit, nr. 9631, 12 Kasım 1944.
- \_\_\_\_\_. "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Eşref Nasıl Yazardı", Vakit, nr. 9648, 3 Kânunievvel 1944.
- \_\_\_\_\_. "Eşref, Hayatı ve Eserleri: Seyfullahi'l-meslûl Manzumesi", Vakit, nr. 9684, 8 Kânunisani 1945.
- IDRÎS Şinasi. "Mülk-i Manevi ve Şair-i Şehir Eşref Bey", Ahenk, nr. 3771, 23 Kasım 1908.
- İLAYDIN, Hikmet. "Eşref'in Dedeleri", Fikirler, yeni seri, nr. 2, Ağustos 1947, ss. 20-27.
- İNAL, Mahmut Kemal. Son Asır Türk Şairleri, cüz: 2, İstanbul, 1931; cüz: 10, İstanbul, 1940.
- INKAYA, Muzaffer. İzmir Edebiyatına Dair Röportaj ve Hatıralar III, Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Lisans Tezi, İzmir, 1990.
- "İstanbul Matbuati", Edeb Yahu, nr. 18, 31 Kânunisani 1324/13 Şubat 1909.
- İZCİ, Hüseyin. Eşref'in Eşref, Yeni Edirne ve Hizmet'te Yayınlanan Şiir, Fıkra ve Makaleleri, Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Lisans Tezi, İzmir, 1997.
- KABACALI, Alpay. Yergi, Nükte ve Fıkralarıyla Şair Eşref, İstanbul, 1983.
- \_\_\_\_\_. Şair Eşref, İstanbul, 1988.
- KAMİ, Hüseyin. "Şair-i Hiciv-nüvis Büyük Eşref", 20. Asırda Zeka, nr. 7, 28 Mayıs 1328/10 Haziran 1912, ss. 110-111.
- KAMIL Dursun. "İzmir'e Ait Hatıralar", Anadolu, nr. 9619, 31 Mayıs 1944; nr. 9624, 5 Haziran 1944.
- KARA, Muzaffer. İzmir Edebiyat Tarihine Dair Hatıralar I (Necip Türkçü ve Mehmet Şeref'in hatıraları), Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Lisans Tezi, İzmir, 1987.
- KARAKAŞ, Şuayb. Süleyman Nazif, Ankara, 1988.
- KAVAL, Leyla. Edeb Yahu Gazetesinde Eşref, Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Lisans Tezi, İzmir, 1991.

- KESKİN, Habibe. *İzmirli Yazarlara Dair Hatıra ve Röportajlar*, Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Lisans Tezi, İzmir, 1986.
- “Kırkağac’ta Büyük Bir Tören: Şair Eşref’in Yüzüncü Doğum Yıldönümü”, Anadolu, nr. 10856, 14 Temmuz 1947.
- KIYAT, Numan. *Edebî Abideler: Eşref*, seri: 2, t. y.
- KUDRET, Cevdet. *Eşref’ten Hicviyeler*, İstanbul, 1953; 2. b., İstanbul, 1955; *Eşref Hicviyeler* adıyla genişletilmiş 3. b., Ankara, 1970; 4. b., İstanbul, 1977.
- KURAN, Ahmet Bedevi. *İnkılap Tarihimiz ve Jön Türkler*, İstanbul, 1945.  
\_\_\_\_\_. *İnkılap Tarihimiz ve İttihad ve Terakki*, İstanbul, 1948.
- KUTAY, Cemal. *Tarih Sohbetleri*, İstanbul, 1966.
- KÜLTÜR, Asım. “Eşref’in Hayatına Ait Bilinmeyen Parçalar”, *Yeni Asır*, nr. 12759, 14 Haziran 1946.
- KÜLTÜR, İsmet. “Bir Başmuharirle Konuşma”, *İzmir Kültür*, nr. 12, 15 Nisan 1943.
- MEHMET Asaf. *1909 Adana Ermeni Olayları ve Anılarım*, 2. b., Ankara, 1986.
- MEHMET Süreyya. *Sicill-i Osmanî*, c. 1, İstanbul, 1996.
- MEHMET Şeref. “İzmirde İlk Fikir Hareketleri”, Anadolu, nr. 5861-5905, 13 Mart 1934-7 Mayıs 1934.
- MESTAN İsmail. “Eşref İrtihal Etti”, *Tanın*, nr. 1349, 20 Mayıs 1328/2 Haziran 1912.
- MİRZA ELEKBER Sabir. *Hophopname*, Bakü, 1980.
- MUSTAFA Eşref. “Memat”, *Çapkin*, nr. 30, 27 Temmuz 1912.  
\_\_\_\_\_. “Şair Oğulun Şair Babaya Mersiyesi”, *Vakit*, nr. 3767, 4 Temmuz 1928.  
\_\_\_\_\_. “Eşref’in Tercüme-i Halinden Bir Nebze”, *Hiyaban*, nr. 4, 3 Temmuz 1330, s. 56-58.  
\_\_\_\_\_. *Meşhur Şair Eşref’in Hayatı*, İzmir, 1943.
- ONAN, K.. *Hiciv Üstadları Neyzen Tevfik-Şair Eşref*, İstanbul, 1961.  
Ölümünün 52. Yılında Şair Eşref, Manisa, 1964.
- ÖZERDİM, Sami Nabi. *Eşref*, Ankara, 1953; 2. b., Ankara, 1956; 3. b., Ankara 1959.
- PAKALIN, Mehmet Zeki. “Resmî Siciline Göre Şair Eşref”, *Akademî Fikir Hareketleri*, nr. 4, 15 Haziran 1946, s. 19-21.
- “Ra’d-ı Kaza, Şair Eşref”, *Yeni Gazete*, nr. 166, 22 Kânunisani 1324-4 Şubat 1909.
- RUŞENAY, Doğan-IŞILAV, Necati. *Şair Eşref’ten Seçme Hicivler: Eşref Antolojisi*, 1943.
- SAMUR, Ali. *Eşref’in Ahenk*, İzmir, Eşref ve Vakit’teki Şiirleri ve Hakkında Yazılanlar, Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, İzmir, 1991.

- SEYDA, Mehmet. "Romancı Günüluğu: Eşref ile Neyzen Tevfik", Türk Dili, nr. 271, Nisan 1974, ss. 579-583.
- SİLİSTRE, Güniz. Ölülerle Mülâkatlarım, İzmir'den Röportajlar, Yeni Portreler, Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Lisans Tezi, İzmir, 1988.
- SÜNER, Aydan. Şair Eşref ve Matbu Eserleri, Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Lisans Tezi, İzmir, 1986.
- "Şair Eşref Gecesi", Anadolu, nr. 9935, 24 Nisan 1945; nr. 10201, 31 Kânunisani 1946.
- "Şair Eşref'in Vefatı", İkdam, nr. 94, 16 Mayıs 1328/29 Mayıs 1912.
- "Şair-i Şehir Eşref Bey", Geveze, nr. 21, 15 Kânunisani 1324/28 Ocak 1909.
- ŞİŞMAN, Ahmet. En Güzel Neyzen Tevfik ve Şair Eşref Fıkraları, İstanbul, 1983.
- TAHİR'Ü-L Mevlevi. "Tarih-i Vefat-ı Eşref", Ahenk, nr. 4848, 10 Haziran 1328/23 Haziran 1912.
- TOKADİZADE Şekip. "Şair Eşref İçin", Ahenk, nr. 9285, 19 Temmuz 1339/1923.
- US, Hakkı Tarık. "Eşref", Yeni Gazete, nr. 1353, 16 Mayıs 1328-29 Mayıs 1912.  
\_\_\_\_\_. Elli Yıl, 1943 (?).
- \_\_\_\_\_. Doğumunun 100. Yılında Anılırken Şair Eşref, 13 Temmuz 1947.
- \_\_\_\_\_. "Şair Eşref", Aylık Ansiklopedi, c. IV, İstanbul, 1948, ss. 1205-1207.
- UZUN, Fahri. Hiciv Edebiyatı Örnekleri-1: Şair Eşref, İstanbul, 1945.  
\_\_\_\_\_. Bütün Eşref, İstanbul, 1964.
- YÜCEBAŞ, Hilmi. Şair Eşref: Hayatı, Naturaları, Şiirleri, İstanbul, 1958.
- \_\_\_\_\_. Şair Eşref Bütün Şiirleri ve 80 Yıllık Naturaları, 2. b., İstanbul, 1978; 3. b., Ankara, 1984.
- \*\*\*, "Eşref", Yeni İzmir, nr. 3, 9 Mayıs 1335/1919, ss. 10-11.

## ÖZET

Mehmet Eşref, 1847'de Manisa'nın Kırkağaç ilçesine bağlı Gelenbe bucagında doğmuştur. Öğrenimini Manisa'da Hatuniye Medresesi'nde tamamladıktan sonra Manisa sancağı tahrirat kaleminde staja başlar (1870). İki yıllık bir staj devresinden sonra Turgutlu kasabası tahrirat katipliğine geçer (1872). Ancak on ay sonra istifa ederek Manisa muhasebe kaleminde tekrar staj görür. Stajını tamamladıktan sonra Akçahisar kazası mal müdürlüğü (1874), ardından Alaşehir kazası mal müdürlüğü (1875) görevlerine getirilir ve üç aylık bir süre de kaymakamlığa vekalet eder.

1878'de görevinden istifa ederek İstanbul'a gelen şair bir imtihandan geçmek suretiyle üçüncü sınıf kaymakamlık rütbesi kazanır. Devlet büyüklerine yazdığı hicivlerden dolayı tayini doğuya çıkar. Uzun yıllar Doğu ve Karadeniz vilayetlerinde olan Fatsa (1879), Çapakçur (1882), Hızan (1885), Ünye (1887), Tirebolu (1888), Garzan (1890) kazalarında kaymakamlık yapar. 1893 'de Aydın vilayetinde olan Garbi Karaağaç kazası kaymakamlığına tayin edilen Eşref, bir süre de Kırkağaç (1899) ve Gördes (1900) kazalarında kaymakamlık yapar. Aralık 1902'de Gördes kaymakamıyla yazdığı hicivlerden dolayı ve gizli bir cemiyet kurduğu yolunda yapılan suçlamalardan tutuklanarak bir yıl hapis cezasına mahküm edilir. Cezaevinden çıkışınca Mısır'a kaçar (1904). II. Meşrutiyet'in ilanına kadar daha çok Kahire'de bulunan şair, kısa aralıklarla Fransa, İsviçre ve Kıbrıs'da da ikamet eder.

Yurt dışında bulunduğu bu sürede Curcuna ve Zuhuri adında iki gazete çıkartmış, Deccal (2 cilt), İstmdat, Şah ve Padişah, İran'da Yangın Var, Hasbihal -yahut- Eşref ve Kemal isimli kitaplarını neşretmiştir. Yurda döndükten sonra da İzmir'de Edeb Yahu, İstanbul'da Eşref gazetelerini çıkartırarak bu gazetelerin başyazarlığını üstlenmiştir. Bu arada Kasaba (Turgutlu) kazası kaymakamlığı (1908), Adana vali Muavinliği (1909) görevlerinde bulunan şair Ağustos 1909'da emekli olarak 22 Mayıs 1912'de Kırkağaç'taki evinde vefat eder.

## ABSTRACT

Mehmet Eşref was born in Manisa in 1847. After he has completed his education at Hatuniye Medresesi in Manisa, he begins the apprenticeship at official document in Manisa (1870). After a two years old his apprenticeship, he is appointed to general secretary in Turgutlu (1872). But, ten months later he resigns from there. Again, he does the apprenticeship accountancy department. After he has completed his apprenticeship, he does the property directorship in Akçahisar (1874) and in Alaşehir (1875). For three months, he deputizes for the district.

In 1878, he resigns from his work and then he goes to İstanbul. As long as he wins the exam, he gains the third class district degree. In spite he has written the satires for statesmen, he is appointed to the west. For many a long year, he does the district in Fatsa (1879), Çapakçur (1882), Hızan (1885), Ünye (1887), Tirebolu (1888), Garzan (1890). In 1893, Eşref is appointed to Garbi Karaağaç district in Aydın. For a moment, he does the district in Kırkağaç (1899) and Gördes (1900). In 1902, because he has written the satire and he has established a secret association in Gördes, he is committed to prison for a year. When he leaves from the prison, he runs away Egypt in 1904. Until the Second Constitution is declared, the poet who has been in Cairo with short times resides in France, Sweden and Cyprus.

While he has been at abroad, he publishes two newspaper which called "Curcuna" and "Zuhuri". He publishes the kinds of books. These are "Deccal" (two volume), "İstmdat", "Şah ve Padişah", "İran'da Yangın Var", "Hasbihal -or- Eşref ve Kemal". After he comes back to his country, he publishes "Edeb Yahu" in İzmir, "Eşref" in İstanbul and he becomes head author of these newspapers. Meanwhile, he does the district of Kasaba (Turgutlu) (1908) and he does the assistant of vali in Adana. He retires on august 1909 and dies in Kırkağaç on May 1912.

**YÜKSEKOĞRETİM KURULU DÖKÜMANTASYON MERKEZİ**  
**TEZ VERİ GİRİŞ FORMU**

**TEZİN ADI:**

Türkçe: ŞAIR EŞREF'İN HAYATI VE ESERLERİ ÜZERİNDE BİR İNCELEME

Yabancı Dil: A RESEARCH ABOUT THE LIFE AND THE LITERARY WORKS OF ŞAIR EŞREF

<b>TEZİN TÜRÜ :</b>	<b>Yüksek Lisans</b>	<b>Doktora</b>	<b>Doçentlik</b>	<b>Tıpta Uzmanlık</b>	<b>Sanatta Yeterlilik</b>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**TEZİN KABUL EDİLDİĞİ:**

**Üniversite:** : EGE ÜNİVERSİTESİ

**Fakülte** :

**Enstitü** : SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ

**Diğer Kuruluşlar** :

**Tarih** :

**TEZ YAYINLANMISSA:**

**Yayınlayan** :

**Basım Yeri** :

**Basım Tarihi** :

**ISBN No** :

**TEZ YÖNETİCİSİNİN:**

**Soyadı, Adı** : HUYUGÜZEL, Ömer Faruk  
**Ünvanı** : Prof. Dr.

<u>TEZİN YAZILDIĞI DİL:</u> TÜRKÇE	<u>TEZİN SAYFASI:</u> 125
<u>TEZİN KONUSU (KONULARI):</u> Şair Eşref'in biyografisi ve eserlerinin bibliyografyası	
<u>TÜRKÇE ANAHTAR KELİMELER:</u> 1. Şair Eşref 2. II. Abdülhamit ve II. Meşrutiyet Dönemi 3. Mısır'daki Jön Türkler 4. Yeni Türk Edebiyatı 5. İzmir Gazeteleri	
<u>Baska vereceğiniz kelimeler varsa lütfen yazınız:</u>	
<u>İNGİLİZCE ANAHTAR KELİMELER:</u> (Konunuzla ilgili yabancı indexs, abstrakt ve thesaurusları kullanınız.) 1. Şair Eşref 2. The Period II. Abdulhamit and II. Constitution 3. Young Turks in Egypt 4. New Turkish Literature 5. Newspapers of Izmir	
<u>Baska vereceğiniz anahtar kelimeler varsa lütfen yazınız:</u>	
1. Tezimden fotokopi yapılmasına izin vermiyorum. <input type="checkbox"/> 2. Tezimden dipnot gösterilmek şartıyla bir bölümünün fotokopisi alınabilir. <input checked="" type="checkbox"/> 3. Kaynak gösterilmek şartıyla tezimin tamamının fotokopisi alınabilir. <input type="checkbox"/>	
<u>Yazarın İmzası</u> 	<u>Tarih</u> 23.9.1999.

**YÜKSEKOĞRETİM KURULU DÖKÜMANTASYON MERKEZİ  
TEZ VERİ GİRİŞ FORMU**

**Tez No:**

**Konu:**

**Üniv. Kodu:**

**Not:** Bu bölüm merkezimiz tarafından doldurulacaktır.

**Tezin Yazarının:**

Soyadı : BAŞ  
Adı : Serife

**Tezin Türkçe Adı :** ŞAIR EŞREF'İN HAYATI VE ESERLERİ ÜZERİNDE BİR İNCELEME

**Tezin Yabancı Dilde Adı :** A RESEARCH ABOUT THE LIFE AND THE LITERARY WORKS OF  
ŞAIR EŞREF

**Tezin Yapıldığı:**

Üniversite : Ege Üniversitesi  
Enstitü : Sosyal Bilimler Enstitüsü  
Yılı : 1999

**Tezin Türü :**

Yüksek Lisans      Doktora      Tıpta Uzmanlık      Sanatta Yeterlilik



Dili : Türkçe  
Sayfa Sayısı : 125  
Referans Sayısı : 85

**Tez Danışmanının:**

Ünvanı : Prof. Dr.  
Adı : Ömer Faruk  
Soyadı : HUYUGÜZEL

**Türkçe Anahtar Kelimeler**

1. Şair Eşref
2. II. Abdülhamit ve II. Meşrutiyet Dönemi
3. Mısır'daki Jön Türkler
4. Yeni Türk Edebiyatı
5. İzmir Gazeteleri

**İngilizce Anahtar Kelimeler**

1. Şair Eşref
2. The Period II. Abdulhamit and II. Constitution
3. Youngs Turks in Egypt
4. New Turkish Literature
5. Newspaper of Izmir